en-us | Use and Care Manual 2
fr-ca | Manuel d'utilisation 52
es-mx | Manual del usuario 108

FULLY AUTOMATIC ESPRESSO MACHINE

Fully automatic espresso machine
Machine à expresso automatique
Cafetera automática

GC45....

GAGGENAU

You can find additional information and explanations online. Scan the QR code on the title page.

Table of contents

1 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 4
1.1 Safety definitions 4
1.2 IMPORTANT SAFEGUARDS 4
1.3 General information 5
1.4 Intended use 5
1.5 Restrictive Use 5
1.6 Safe installation 5
1.7 Safe use 6
1.8 State of California Proposition 65 Warnings 8

2 Preventing material damage 9

3 Environmental protection and energy-saving 9
3.1 Disposal of packaging 9
3.2 Saving energy 9

4 Installation and connection 10
4.1 Contents of package 10
4.2 Installing and connecting the appliance 10
4.3 Connecting the appliance to the electricity supply 10

5 Familiarizing yourself with your appliance 10
5.1 Appliance 10
5.2 Control panel 13
5.3 Standby screen 17
5.4 Additional information 17
5.5 Pop-up notifications 18
5.6 Wipe protection 18
5.7 Proximity sensor 18
5.8 Quick guides 18

6 Accessories 18

7 Overview of beverages 19

8 Before using for the first time .. 20
8.1 Checking the water hardness 20
8.2 Overview of water hardness levels 21
8.3 Preparing and cleaning the appliance 21
8.4 Performing initial start-up 23
8.5 General instructions 24

9 Basic Operation 25
9.1 Switching the appliance on or down 25
9.2 Dispensing beverages 25
9.3 "2x grinding+brewing" and "3x grinding+brewing" 25
9.4 Slow Brew and Cold Brew 25
9.5 "Classic mode" or "Barista mode" 26
9.6 Dispensing a coffee drink with milk 26
9.7 Dispensing two cups at once 26
9.8 Using electronic grinding level adjustment in "Classic mode" 27
9.9 Using electronic grinding level adjustment in "Barista mode" 27
9.10 Select roast level 27

10 Milk container shelf 28
10.1 Using the milk container shelf 28
10.2 Using your own milk container 28

11 Child protection 28
11.1 Activate child lock 28
11.2 Deactivating the child lock 28

12 Favorites 28
12.1 Creating the first favorites 28

12.2 Adding a favorite to a profile 29
12.3 Selecting a favorite 29
12.4 Renaming a favorite 29
12.5 Editing a favorite 29
12.6 Deleting a favorite 29
12.7 Renaming a profile 29
12.8 Deleting a profile 29
12.9 Adding a profile 29

13 Home Connect 29
13.1 Setting up Home Connect 30
13.2 Home Connect settings 30
13.3 Remote start 31
13.4 Software update 31
13.5 Data Protection 31

14 Basic settings 32
14.1 Changing the basic settings 32
14.2 Overview of basic settings 32
14.3 Water filter 35

15 Automatic cleaning and descaling 36
15.1 Using automatic cleaning and descaling 37

16 Cleaning and maintenance 37
16.1 Dishwasher-safe components 37
16.2 Cleaning agents 37
16.3 Cleaning the appliance 39
16.4 Cleaning the drip pan and coffee dregs container 39
16.5 Cleaning the milk container .. 40
16.6 Cleaning the water tank 40
16.7 Machine care cycles 40

17 Troubleshooting 42

18 Transportation, storage and disposal 46
18.1 Using "Vacation mode" 46
18.2 Disposal of your old appliance 46

19 Customer Service 47
19.1 Model number (E-Nr.), production number (FD) and consecutive numbering (Z-Nr.) 47

20 Technical specifications 47
20.1 Information regarding Free and Open Source Software .. 48

21 STATEMENT OF LIMITED PRODUCT WARRANTY 48
21.1 What this warranty covers & Who it applies to 48
21.2 How long the warranty lasts 49
21.3 Repair/replace as your exclusive remedy 49
21.4 Out of warranty product 50
21.5 Warranty exclusions 50
21.6 Obtaining warranty service ... 51
21.7 Product information 51

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

1.1 Safety definitions

Here you can find explanations of the safety signal words used in this manual.

⚠ WARNING

This indicates that death or serious injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

⚠ CAUTION

This indicates that minor or moderate injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

NOTICE

This indicates that damage to the appliance or property may occur as a result of non-compliance with this advisory.

Note: This alerts you to important information.

1.2 IMPORTANT SAFEGUARDS

WARNING

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord or plugs in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off," then remove plug from wall outlet.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Save these instructions.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

1.3 General information

- Read this manual carefully.
- Keep the manual and the product information in a safe place for future reference or for the next owner.
- Do not connect the appliance if it has been damaged in transit.

1.4 Intended use

Only use this appliance:

- for preparing hot drinks.
- To make cold-brewed drinks.
- in closed rooms in the home and with similar applications, e.g.: in canteens in stores, offices and other work environments; in agricultural businesses; use by customers in hotels, motels and other typical home environments; in bed and breakfasts.
- up to an altitude of max. 9,840 ft (3000 m) above sea level.

1.5 Restrictive Use

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Do not let children play with the appliance.
When children become old enough to use the appliance, it is the responsibility of the parents or legal guardians to ensure that they are instructed in safe practices by qualified persons.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1.6 Safe installation

WARNING

To avoid risk of injury from incorrect installations, observe the following.

- ▶ Connect and operate the appliance only in accordance with the specifications on the rating plate.
- ▶ Always use the supplied power cord for the new appliance.
- ▶ Connect the appliance to a power supply with alternating current only via a correctly installed socket outlet with grounding.
- ▶ The protective conductor system of the domestic electrical installation must be properly installed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

To avoid risk of injury from a damaged appliance or power cord, observe the following.

- ▶ Never operate a damaged appliance.
- ▶ Never operate an appliance with a cracked or broken surface.
- ▶ Never pull on the power cord to unplug the appliance. Always unplug the appliance at the power outlet.
- ▶ If the appliance or the power cord is damaged, immediately unplug the power cord or switch off the breaker in the circuit breaker box.
- ▶ Call Customer Service. →*Page 47*

To avoid risk of injury from improper repairs, observe the following.

- ▶ Only qualified technicians or authorized service providers should perform repairs.
- ▶ Only genuine spare parts may be used to repair the appliance.
- ▶ If the power cord or the appliance power cable of this appliance becomes damaged, it must be replaced with a special power cord or special appliance power cable, which is available from the manufacturer or the manufacturer's Customer Service.

1.7 Safe use

WARNING

To avoid risk of suffocation of children, observe the following.

- ▶ Keep packaging material away from children.
- ▶ Do not allow children to play with packaging material.

Children may breathe in or swallow small parts, causing them to suffocate.

- ▶ Keep small parts away from children.
- ▶ Do not allow children to play with small parts.

WARNING

An ingress of moisture may cause an electric shock.

- ▶ Never immerse the appliance or the power cord in water.
- ▶ Liquids must not be spilled on the appliance plug connection.
- ▶ Use the appliance in enclosed spaces only.
- ▶ Never expose the appliance to intense heat or humidity.
- ▶ Do not use any steam cleaners or high-pressure cleaners to clean the appliance.

WARNING

The appliance gets hot.

- ▶ Ventilate the appliance adequately.
- ▶ Never operate the appliance with the cupboard door closed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

To avoid risk of injury from an extended power cord and non-approved adapters, observe the following.

- Do NOT use power cord extensions, power strips or adapters.
- Only use the power cord provided with the appliance.
- If the power cord is too short and a longer one is not available, please contact an electrician to make the necessary changes in accordance with national and local electrical codes.

WARNING

Some parts of the appliance become very hot.

- Never touch hot appliance parts.
- Allow hot appliance parts to cool down before touching.

WARNING

Freshly prepared beverages are very hot.

- Let drinks cool down if necessary.
- Do not let escaping liquids or steam come into contact with your skin.

A remote start via the Home Connect app while the appliance is unattended may cause scalding to third parties.

- Do not reach under the beverage outlet when dispensing drinks.
- Keep persons, particularly children, away from the appliance.

WARNING

Improper use of the appliance may endanger the user.

- To avoid injuries, only use the appliance for its intended purpose.

Trapped fingers when closing the appliance door.

- Be careful of your fingers when closing the appliance door.

WARNING

Caution: Magnetism

Warning for wearers of pacemakers

The appliance contains permanent magnets. They may affect electronic implants, e.g. pacemakers or insulin pumps.

- Persons with electronic implants must stay at least 3.94" (10 cm) away from the appliance and appliance door.
- Also keep a minimum distance of 3.94" (10 cm) from the water tank, milk container, coffee dregs container, beverage dispenser, beverage outlet,

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

holder for the integrated steam wand for frothing milk, brewing chamber cover, and brewing unit.

WARNING

During filtering there may be a slight increase in the potassium level, which is possibly not good for dialysis patients and people with kidney disease.

- ▶ Consult a doctor before use if you have kidney disease or follow a special potassium diet.

Soiling on the appliance may be harmful to health.

- ▶ To ensure hygiene, follow the cleaning instructions for the appliance.

Water from the hot water circuit can be harmful to health.

- ▶ Only ever use the appliance with fresh, cold, non-carbonated drinking water.

1.8 State of California Proposition 65 Warnings

This product may contain a chemical known to the State of California, which can cause cancer or reproductive harm. Therefore, the packaging of your product may bear the following label as required by California:

STATE OF CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING:

⚠ WARNING

Cancer and Reproductive Harm - **www.P65Warnings.ca.gov**

2 Preventing material damage

NOTICE

Risk of damage to the appliance. The appliance may become damaged if it is not started up correctly.

- ▸ Use the appliance in frost-free rooms only.
- ▸ If the appliance has been transported or stored below 32 °F (0 °C), wait 3 hours at room temperature before starting it up.
- ▸ After plugging in, always wait approx. 5 seconds.

Improper installation may cause material damage.

- ▸ Observe the installation instructions for the appliance installed above or below.
- ▸ When installing the appliance above a culinary warming drawer, observe a niche height of 23.23" (590 mm).

Unsecured units may fall over.

- ▸ Secure units to the wall using a standard bracket.

3 Environmental protection and energy-saving

3.1 Disposal of packaging

The packaging materials are environmentally compatible and can be recycled.

- ▸ Sort the individual components by type and dispose of them separately.

3.2 Saving energy

If you follow these instructions, your appliance will use less energy.

Set the interval for automatic switch-down to the smallest value.

- ✔ If the appliance is not being used, it will switch itself down earlier.
  → *"Basic settings", Page 32*

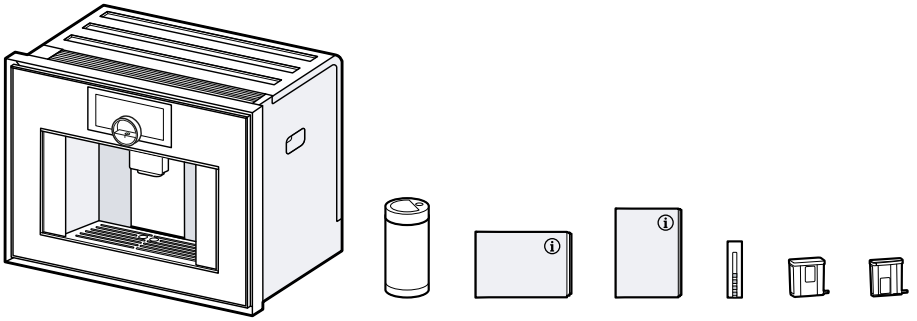
Descale the appliance regularly.

- ✔ Limescale deposits increase the appliance's energy consumption.

4 Installation and connection

4.1 Contents of package

After unpacking all the parts, check for any damage in transit and for completeness of delivery.



A	Fully automatic coffee machine
B	Milk container
C	Mounting instructions
D	Instructions for use
E	Water hardness testing strip
F	Descaling cartridge
G	Cleaning cartridge

4.2 Installing and connecting the appliance

The installation instructions describe various models that may differ with regard to scope of delivery and installation.

Note: Observe the information on safety and preventing material damage →*Page 9*.

- Install and connect the appliance properly in accordance with the installation instructions enclosed in the box.

4.3 Connecting the appliance to the electricity supply

1. Insert the appliance plug of the power cord into the appliance.
2. Insert the power plug of the appliance's power cord in a socket outlet with grounding nearby.
3. Check the power plug is inserted properly.

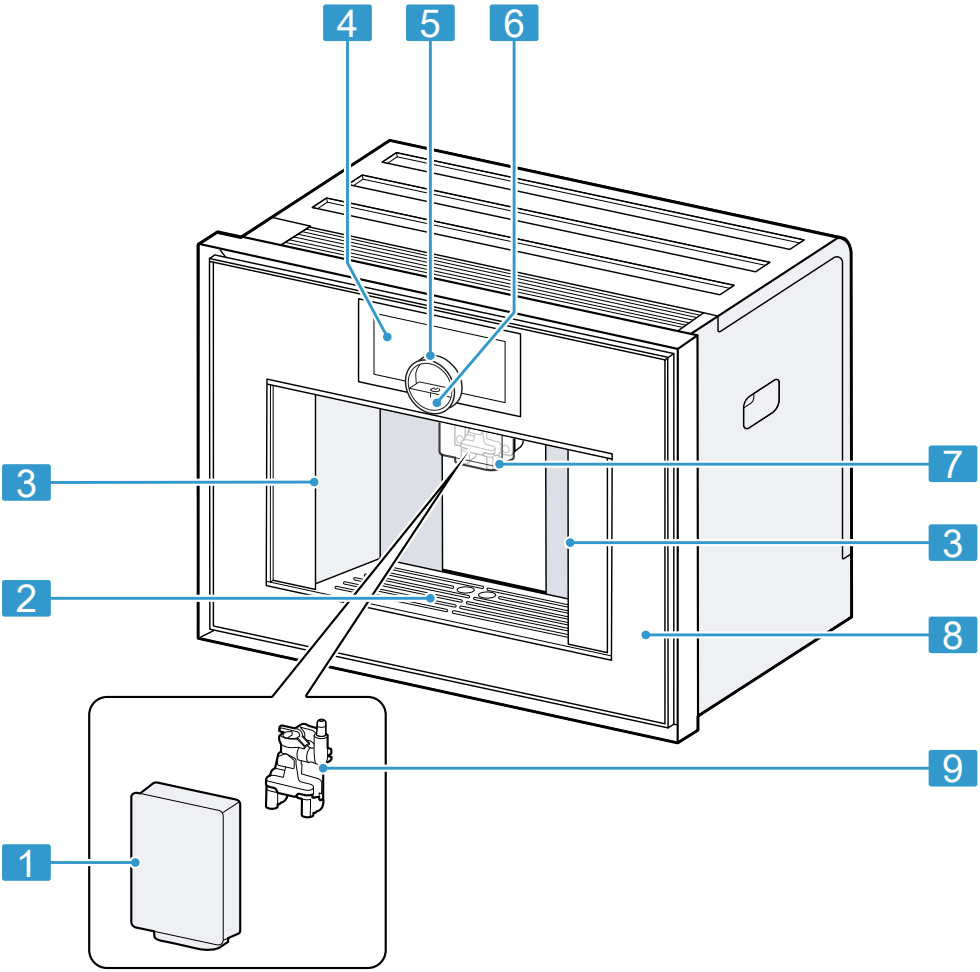
5 Familiarizing yourself with your appliance

5.1 Appliance

Here you can find an overview of the parts of your appliance.

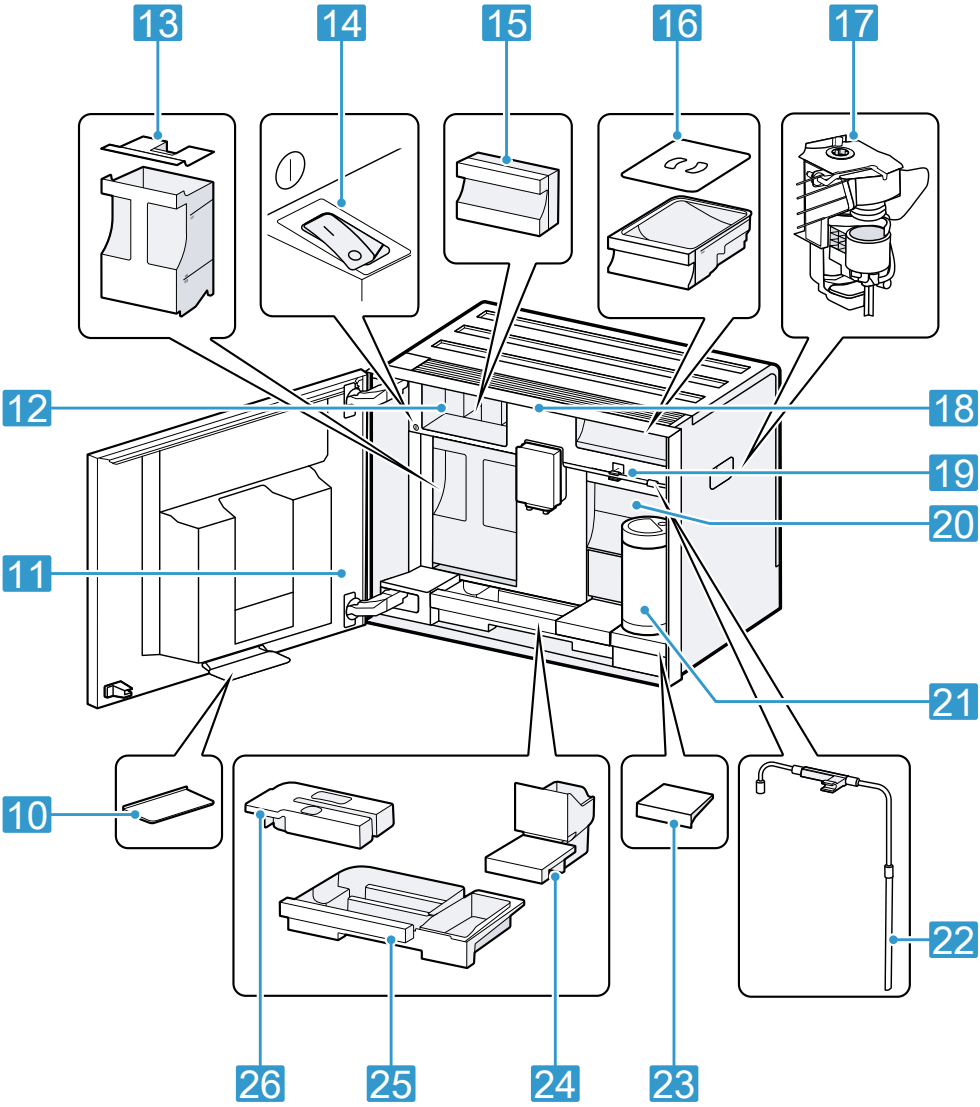
Note: Individual details and colors may differ, depending on the appliance model.

Exterior view



1	Beverage dispenser cover
2	Shelf, removable
3	Lighting
4	Control panel
5	Control ring
6	Proximity sensor
7	Beverage outlet, height-adjustable
8	Appliance door
9	Beverage dispenser

Interior view

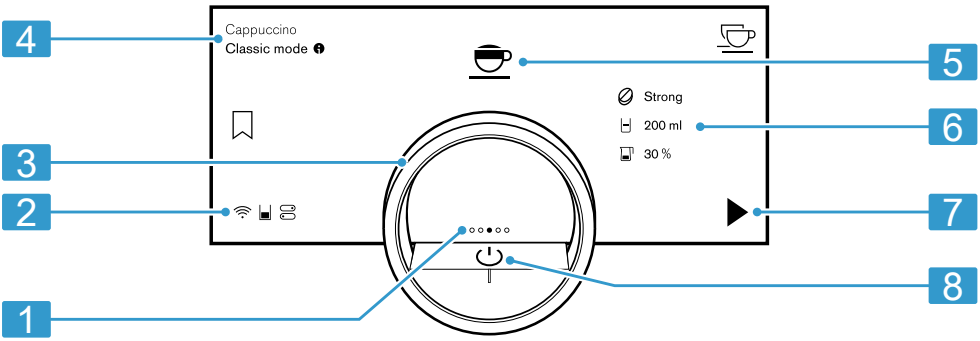


10	Collecting tray
11	Rating plate
12	Cartridge compartment
13	Water tank with lid
14	Mains switch
15	Cartridge compartment cover
16	Bean container with lid
17	Brewing unit
18	Interior light
19	Holder for integrated steam wand for frothing milk, magnetic

20	Brewing chamber cover
21	Milk container
22	Milk inlet tube and suction pipe
23	Milk container shelf, removable
24	Coffee dregs container
25	Drip pan
26	Drip pan cover

5.2 Control panel

You can use the control panel to configure all functions of your appliance and to obtain information about the operating status.



Number	Designation	Usage
1	Navigation symbol	Shows the position in the appliance displays → *"Appliance displays", Page 15*
2	Status bar	Shows the status of functions or appliance parts, such as: ▪ Home Connect connection status ▪ Child protection →*Page 28* Press ⊜ to open the control center. → *"Control center", Page 17*
3	Control ring	Navigate in the appliance displays and change or set values → *"Control ring", Page 14*
4	Operating mode	Shows the operating mode
5	12 o'clock position	Turn the value to the 12 o'clock position
6	Beverage parameters	Shows the beverage parameters
7	Symbols	Show settings and start or end functions → *"Symbols", Page 14*
8	On/off button	Switch the appliance on and off

Control ring

You can use the control ring to navigate in the appliance displays and to change or set the values.
When you touch the control ring, the display shows a ring in orange behind the control ring.

Action	Usage
Turn	Navigate in ring menus and list menus: ▪ Turn to the right to increase the values ▪ Turn to the right quickly to increase the values in larger increments ▪ Turn to the left to decrease the values ▪ Turn to the left quickly to decrease the values in larger increments **Note:** If you have selected a value using the control ring, release it, wait a brief moment, and the value is set.

Control ring behavior

Tip: You can set how the control ring behaves in the basic settings. Basic settings →*Page 32*

Control ring behavior	Usage
Standard	Press the required function and change the value of the function with the control ring.
Quick selection	Use the control ring to change the function which is at the 12 o'clock position.

Display

The display shows the selected beverages, settings, and setting options, as well as messages about the appliance's operation status.

Action	Usage
Push	Selects or confirms the procedure or function
Press and hold	Displays additional information
Swipe horizontally	Navigates between appliance displays **Note:** You can only use the function if you are in the appliance displays and there is no program running.

Note: If no display language is available in your national language, select a display language that is available, e.g. English.

Symbols

Use the symbols to start or stop functions, or to navigate in the appliance displays.

Operation

Symbol	Function
	Switch the appliance on or off at the control ring
	Open the control center
	Edit settings
	Call up additional information
	Save a favorite
	Edit a favorite or profile
	Delete
	Start
	Stop

Symbol	Function
	Switch to the next step
	Back and accept settings
	Confirm
	Reset
	Cancel
	Skip dispensing step
	Dispense two cups

Status bar and control center

	Child protection → *Page 28*
	Signal strength to the router: ▪ strong ▪ OK ▪ Weak
	No connection to the router
	Connection to the router active, no connection to the Home Connect server
	Software update status
	Remote start
	Appliance is in "Demo mode".
	Fill level of milk carton
	Fill level of supplied milk container
	Fill level of own milk container
	Cleaning note

Beverage settings in "Classic mode"

Symbol	Function
	Strength
	Quantity
	Coffee to milk ratio
	temperature
	Aroma

Beverage settings in "Barista mode"

Symbol	Function
	Strength
	Grinding level → *"Using electronic grinding level adjustment in Barista mode", Page 27*
	Quantity
	Set temperature.
	Contact time
	Set coffee to milk ratio.

Appliance displays

You can find an overview of the appliance displays here.

Appliance displays	Usage	Navigation symbol
Settings	▪ Adjust the basic settings ▪ Adjust the Home Connect settings	●○○○○

Appliance displays	Usage	Navigation symbol
Modes & Service	▪ View "Quick guide" → *"Viewing the quick guide", Page 18* ▪ Use "Vacation mode" → *"Using Vacation mode", Page 46* ▪ Set "Presentation lighting" ▪ Use "Cleaning and care" → *"Machine care cycles", Page 40* ▪ Perform "Roast level selection" ▪ Run "Bean change" ▪ Show "Possible number of beverages" until a service program is run and statistics about the cleaning cycles ▪ Show "Beverage statistics" ▪ Show "Appliance information"	○●○○○
Classic mode	Prepare beverages in "Classic mode" → *"'Classic mode' or 'Barista mode'", Page 26*	○○●○○
Favorites	Prepare and manage favorites → *"Favorites", Page 28*	○○○●○
Barista mode	Prepare beverages in "Barista mode" → *"'Classic mode' or 'Barista mode'", Page 26*	○○○○●

Tip: In the basic settings, you can set which appliance displays are shown when your appliance starts up.
→ *"Basic settings", Page 32*

Colors

The different colors are used to guide the user in the relevant setting situations.

red	Error messages for which you may need the help of Customer Service.
orange	▪ Information that you must observe so that you can continue to use your appliance. ▪ Symbols for starting and stopping beverage dispensing
white	▪ Notes ▪ Additional information

Appearance

Depending on the situation, the appearance of the symbols, values, or the entire display changes.

Zooming in ring menus and list menus	When you use the control ring to select a list entry in a list menu, the display enlarges this list entry and displays it as underlined. When you use the control ring to select a value in a ring menu, the display shows this value enlarged in the 12 o'clock position.
Reduced display screen	If the appliance does not detect a user in the immediate vicinity, the appliance reduces the amount of information shown on the display and only the most important information remains. This function is preset. **Tip:** You can change the setting in the basic settings. Basic settings →*Page 32*

Control center

The control center provides you with access to functions that are only visible in the status bar via symbols. You can activate or deactivate functions in the control center.

5.3 Standby screen

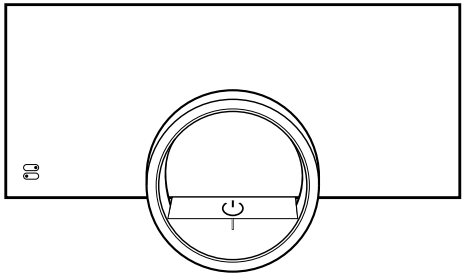
The appliance has different standby screens. The standby screens depend on whether or not your appliance detects a user.
On the standby screen without user detection, the appliance is switched off and the display is black.

The appliance switches to standby mode without user detection:
- if the proximity sensor does not detect a user
- with inactivity according to the time specified in the basic settings

The appliance switches to standby mode with user detection:
- if the proximity sensor detects a user
- if you press the control ring or the display

In standby mode with user detection, the display brightness is reduced. The brightness of the display depends on the viewing angle.
In standby mode with user detection, the display shows the status bar. In the basic settings →*Page 32*, you can select whether the display also shows the GAGGENAU logo. If the appliance is connected to the Home Connect app, the display shows . If remote start was also switched on, the display then shows . The user detection distance depends on the selected basic settings.
→ *"Remote start", Page 31*

Tip: You can change the information displayed in the basic settings.
→ *"Basic settings", Page 32*



5.4 Additional information

If required, you can display additional information.
When you press on , the display shows additional information about the current function.

In the basic settings →*Page 32*, you can activate or deactivate the "Info-i" function.
The appliance also occasionally displays important information about safety and the operation status automatically. These messages disappear automatically after a few seconds, or when you press ✓ to confirm them.
If the display shows messages about Home Connect, read the information in section .
→ *"Home Connect ", Page 29*

5.5 Pop-up notifications

"Pop-up hints" contain explanations about current functions.

Tip: You can activate or deactivate the "Pop-up hints" in the basic settings.
→ *"Basic settings", Page 32*

5.6 Wipe protection

Your appliance detects if you would like to clean the display or navigate between the appliance displays. Your appliance locks the operation via the display and the control ring for a short time.
Press the display to return to the operation.

5.7 Proximity sensor

Your appliance detects when you are in front of the appliance or moving toward it.
If you do not remain in the detection zone for the appliance when it is switched on, the appliance reduces the display to what is essential.

Tip: In the basic settings you can set the distance at which the appliance can detect you and whether the display shows the GAGGENAU logo. To ensure that the proximity sensor optimally detects you, set the installation height of the appliance's upper edge in the basic settings.
→ *"Basic settings", Page 32*

5.8 Quick guides

Your appliance comes with quick guides to help you with various topics.

Viewing the quick guide

1. Select "Modes & Service" in the appliance displays.
   → *"Appliance displays", Page 15*
2. Use the control ring to select "Quick guide" and release the control ring.
3. Select the required quick guide and view it.

6 Accessories

You can purchase accessories from Customer Service, specialist retailers, or online. You should only use original accessories as they are specially designed for your appliance.

Accessories	Retail	Customer Service
Cleaning cartridge	GA022120	00312566
Descaling cartridge	GA022140	00312567
Cleaning tablets	-	312504
Descaling tablets	-	312534

Accessories	Retail	Customer Service
Water filter	-	17000705
Milk container made of glass	-	12043068
Bean container with lid	-	11053893
Limit stop for 92° opening angle	-	10020041

7 Overview of beverages

You can prepare a wide range of different beverages with your appliance.

Ristretto	Dispense concentrated espresso **Tip:** Serve in a small, thick-walled cup, preheat cups with hot water
Espresso	Dispense concentrated coffee **Tip:** Serve in a small, thick-walled cup, preheat cups with hot water
Double espresso	Dispense double espresso **Tip:** Serve in a small, thick-walled cup, preheat cups with hot water
Coffee	Dispense coffee
Coffee large	Dispense coffee
Coffee extra large	Dispense coffee
Americano	Dispense ⅓ espresso topped up with ⅔ hot water
Americano large	Dispense ⅓ espresso topped up with ⅔ hot water
Coffee jug	Dispense coffee pot
Hot water	▪ Dispense hot beverages ▪ Preheat cups
Home Connect selection	Dispense beverages from coffeeWorld **Note:** If you have connected the appliance to the Wi-Fi, you can select other types of beverage via the Home Connect app.
Milk froth	Dispense milk froth

	Warm milk	Dispense warm milk
	Latte Macchiato large	Dispense a specialty beverage with 3 layers: at the bottom warm milk, in the middle espresso, and at the top milk froth **Tip:** Serve in a glass
	Latte macchiato	Dispense a specialty beverage with 3 layers: at the bottom warm milk, in the middle espresso, and at the top milk froth **Tip:** Serve in a glass
	Latte	Dispense a beverage comprising ½ coffee and ½ milk **Tip:** Serve in a wide cup
	Cappuccino large	Dispense a beverage comprising ⅓ espresso with ⅔ milk and milk froth **Tip:** Serve in a cup
	Cappuccino	Dispense a beverage comprising ⅓ espresso with ⅔ milk and milk froth **Tip:** Serve in a cup
	Flat white	Dispense an espresso with frothed milk
	Espresso macchiato	Dispense an espresso refined with milk froth

8 Before using for the first time

Prepare the appliance for use.

8.1 Checking the water hardness

It is important to set the right water hardness so your appliance indicates in good time that it needs descaling. You can use the enclosed test strip to check the water hardness or ask your local water company.

1. Briefly dip the test strip in fresh tap water.
2. Allow the water to drain off the test strip.
3. Read the water hardness off the test strip after 1 minute.
   → *"Overview of water hardness levels", Page 21*

Note: Please use the test strip even if you have a water softening system installed as they generate different water hardnesses.

Tips

- You can change the settings at any time.
  → *"Basic settings", Page 32*
- If the water hardness is higher than 21.9 gr/gal (US), you can fill the water tank with prefiltered water to reduce limescale deposits in the water tank.

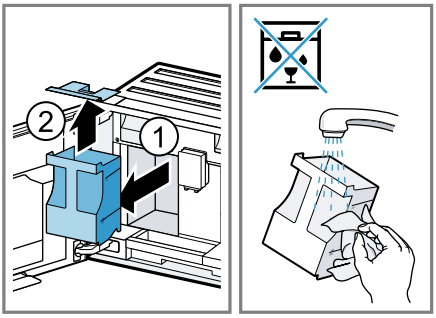
8.2 Overview of water hardness levels

The table shows allocation of the levels to the different degrees of water hardness.

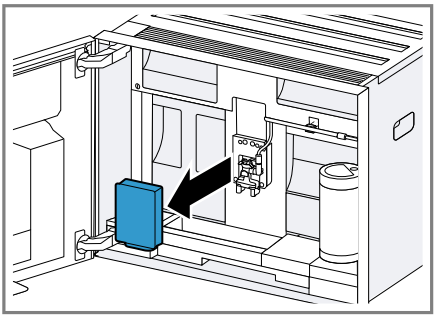
Level	Ring setting on INTENZA filter	Degree of German hardness in °dH	Water hardness in gr/gal (US)
1	A	1 - 7	< 7.3
2	A	8 - 14	7.3 - 14.6
3	B	15 - 21	14.6 - 21.9
4 [1]	C	22 - 30	> 21.9

8.3 Preparing and cleaning the appliance

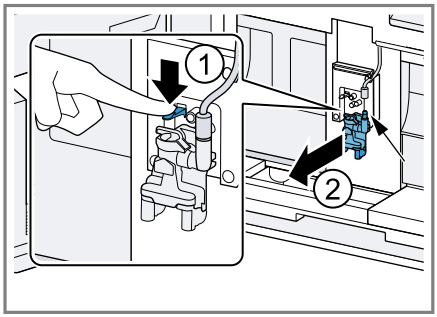
1. Open the appliance door and take out the water tank by the handle.
   - Clean the water tank and lid.



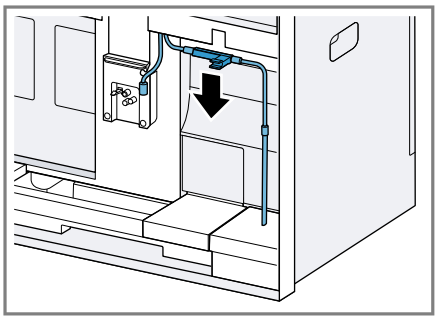
2. Remove the cover of the beverage outlet.



3. Release and remove the beverage dispenser.

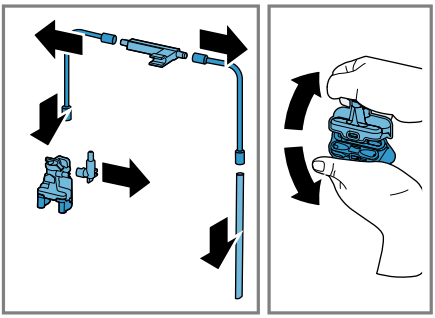


4. Remove the integrated steam wand for frothing milk from the beverage dispenser.
   - Remove the integrated steam wand for frothing milk.

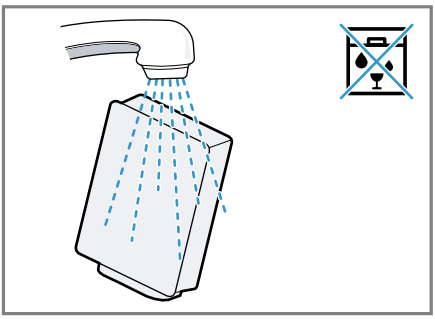


[1] Factory setting

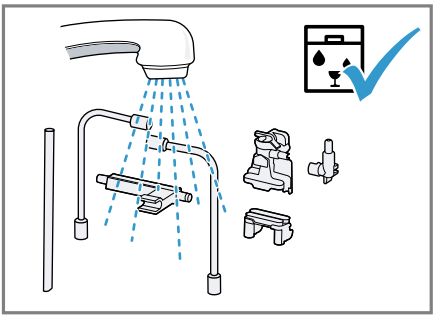
5. Dismantle all components into their individual parts.



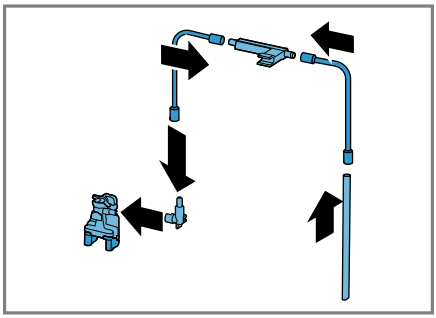
6. Clean the cover of the beverage outlet – do not put it in the dishwasher.

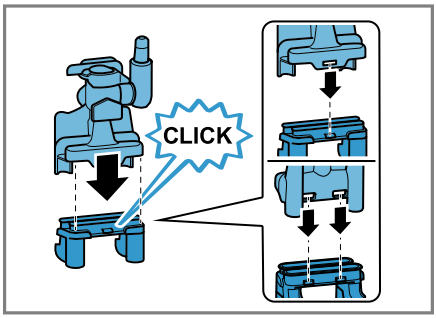


7. Clean all components with detergent solution and a soft cloth.
   - ▸ Wash all components with clean water.

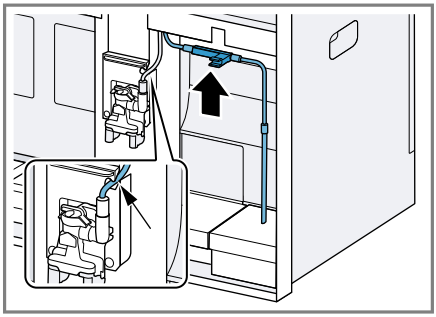


8. Dry all components and reassemble them.

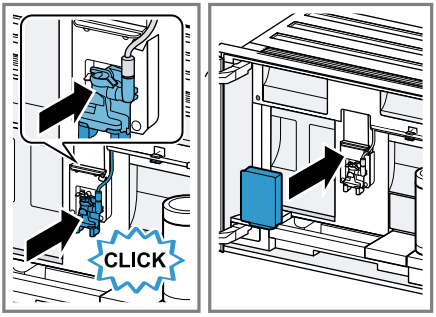




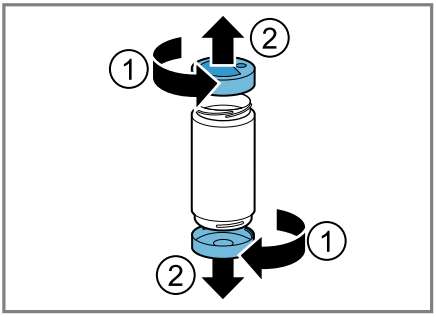
9. Insert the integrated steam wand for frothing milk in the appliance and connect the beverage dispenser.



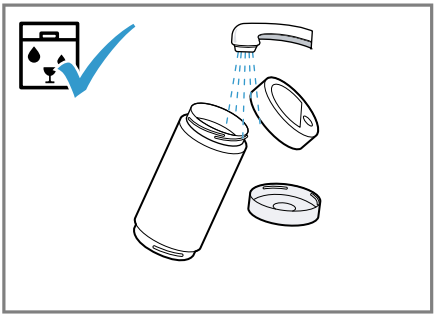
10. Click the beverage dispenser into place in the appliance and replace the cover of the beverage outlet.



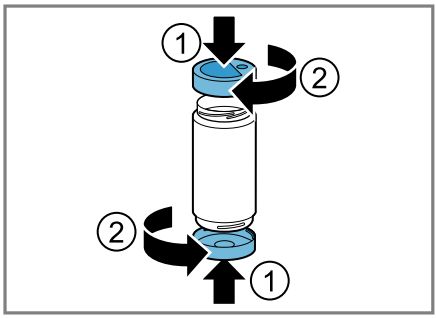
11. Dismantle the milk container into its individual parts.



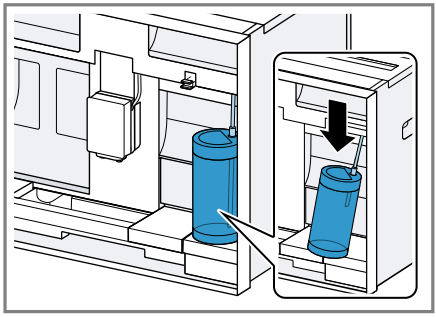
12. Clean and dry the individual parts of the milk container.



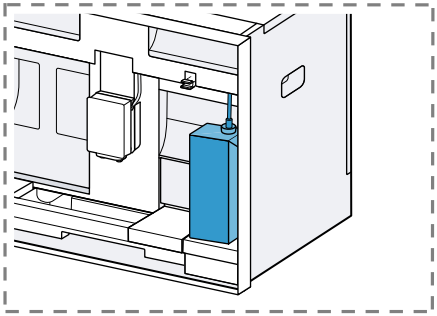
13. Reassemble the individual parts of the milk container.



14. Insert the pipe into the milk container and place the milk container on the milk container shelf.



15. If desired, use a milk carton.



8.4 Performing initial start-up

After connecting the appliance to the power supply, configure the settings for initial start-up. Initial start-up appears when switching on for the first

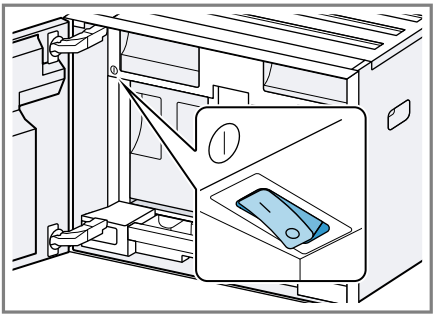
time or after resetting to the factory settings.

NOTICE

Unsuitable beans can block up the grinder.

- ▸ Only use pure, roasted bean mixes that are suitable for use in fully automatic coffee or espresso machines.
- ▸ Do not use coated coffee beans.
- ▸ Do not use caramelized coffee beans.
- ▸ Do not use oily coffee beans.
- ▸ Do not use flavored coffee beans.
- ▸ Do not use coffee beans that have been treated with additives containing sugar.
- ▸ Do not add ground coffee.

1. Open the appliance door.
2. Ensure that the power switch is set to I.



3. Close the appliance door.
4. Press ⏻ to switch the appliance on.
5. Follow the instructions on the display.

✔ The display will guide you through the cycle.

Notes

- Implement the following settings:
  - Set "Language"
  - Activate Home Connect
  - Set "Temperature unit"
  - Set "Capacity unit"
  - Set "Weight unit"
  - Set "Time format"
  - Set "Time"
  - Set "Date format"
  - Set "Date"
- If you want to set up Home Connect now, follow the instructions in the Home Connect app.
  → *"Setting up Home Connect", Page 30*
- If "Demo mode" is selected, only the display screens will work. You cannot dispense a beverage or run a cycle.
- Fill the water tank with fresh, cold, non-carbonated drinking water every day.

Tip: To keep the coffee beans at their best, store them in a sealed container in a cool place.
You can keep the coffee beans in the bean container for several days without them losing their aroma.

8.5 General instructions

Please bear this information in mind so that you can get the best out of your appliance.

Notes

- The appliance has been programmed at the factory with standard settings for optimum operation.
- The integrated fan switches on each time a beverage is dispensed and switches off again after around 5-7 minutes.
- The grinder has been factory-set for optimum operation. If coffee is only dispensed drop by drop, or is too thin and with too little crema, you can set the grinding level.
  → *"Using electronic grinding level adjustment in Barista mode", Page 27*

- If you do not operate the appliance for a certain period of time, it will switch down automatically. You can change the duration in the basic settings. →*Page 32*

Tip: You will get a stable, fine-pored crema after you have started up your appliance and dispensed a few cups.

9 Basic Operation

9.1 Switching the appliance on or down

Notes

- Do not press the power switch while the appliance is operating.
- Before switching off the mains switch, switch the appliance down with ⏻. This is the only way for the appliance to rinse automatically.

▸ Press ⏻.
When the appliance is switched on or down, it will rinse automatically. When switched down, the appliance will emit steam into the drip pan for cleaning. The appliance will not rinse if it is still warm when switched on or if no beverage was dispensed before it was switched down.

9.2 Dispensing beverages

Find out how to prepare a drink of your choice.

⚠ WARNING
Freshly prepared beverages are very hot.

▸ Let drinks cool down if necessary.
▸ Do not let escaping liquids or steam come into contact with your skin.

Notes

- With a number of settings your coffee is prepared in several steps. Wait until the process has completely finished.
- If you are dispensing a beverage with milk, always connect a container filled with milk to the milk inlet tube and suction pipe.
- The milk container is specially designed for this appliance. Only use the milk container for storing milk in the refrigerator and in the house.
- If the milk system has not been cleaned, small amounts of milk may escape when hot water is dispensed.

9.3 "2x grinding+brewing" and "3x grinding+brewing"

Your appliance will grind coffee two or three times depending on the strength of the beverage and the filling quantity selected.
To ensure that only pleasant-tasting and easily digestible flavorful substances are released, coffee beans are freshly ground and brewed again by the appliance.
The longer the coffee brews, the more bitter substances and unpleasant flavors are released. Bitter substances and undesirable aromas affect the taste and digestibility of coffee.

9.4 Slow Brew and Cold Brew

Slow Brew and Cold Brew are slowly brewed beverages that your appliance dispenses in a pulsating beverage flow that is not continuous. This type of coffee preparation exists as a hot and a cold version. Dispensing the beverage takes several minutes.

Note: Fill the water tank with fresh, cold, non-carbonated drinking water before dispensing drinks.

9.5 "Classic mode" or "Barista mode"

You can select the mode.
When selecting "Barista mode", more setting options are available for the individual beverages, e.g., contact time.
You can select the modes in the appliance displays.
→ *"Appliance displays", Page 15*

9.6 Dispensing a coffee drink with milk

Learn how to prepare a latte macchiato by following this example.

⚠ WARNING
The milk system becomes very hot.
- ▸ Never touch the milk system when it is hot.
- ▸ Allow the hot milk system to cool down before touching it.

Requirements
- The milk container is inserted.
- The integrated steam wand for frothing milk is connected to the beverage dispenser.
- The milk container is filled with sufficient milk.

1. Place a glass underneath the beverage dispenser.
2. Select "Classic mode" in the appliance displays.
   → *"Appliance displays", Page 15*
3. Use the control ring to set the beverage symbol for latte macchiato to the 12 o'clock position and release the control ring.
4. Set the beverage parameters.
   - ▸ To change the strength, press and select the strength with the control ring.
   - ▸ To change the capacity, press and select the capacity with the control ring.
   - ▸ To change the coffee to milk ratio, press and select the coffee to milk ratio with the control ring.
5. Press ▶.
   - ▸ To stop dispensing the beverage completely, press ■.
   - ▸ To skip only the current dispensing step, press ▶|.

✔ The beverage is prepared and runs into the glass.

Notes
- If you do not change any settings for approx. 30 seconds, the appliance will exit settings mode.
- The appliance saves the settings automatically.

Tips
- You can also pre-heat cups before dispensing using hot water.
- You can also use plant-based alternatives to milk, e.g. soy milk.
- The quality of the milk froth depends on the type of milk or plant-based alternative used.

9.7 Dispensing two cups at once

Depending on your beverage, you can make 2 cups at the same time.

Notes
- If the "2x grinding+brewing" or "3x grinding+brewing" function is active, the function for dispensing two cups at once is not possible.
- The double cup symbol corresponds to the beverage selected.

1. Use the control ring to set the desired beverage to the 12 o'clock position and release the control ring.

2. Press ☕.
✔ The display shows the setting ☕.
3. Place two cups on the left and right underneath the beverage dispenser.
4. Press ▶.
The beverage is prepared in 2 steps. The beans are ground in 2 grinding operations.
✔ The beverage is brewed and runs into the cups.
5. Wait until the process is complete.

9.8 Using electronic grinding level adjustment in "Classic mode"

Your appliance has an adjustable grinder, which you can use to change the grinding level of the coffee beans.

1. Swipe repeatedly from left to right until the display shows "Settings".
→ *"Appliance displays", Page 15*
2. Use the control ring to set ⚙ to the 12 o'clock position and release the control ring.
3. Use the control ring to select "Beverages" and release the control ring.
4. Use the control ring to select "Grinding level" and release the control ring.
5. Use the control ring to select your desired grinding level.
Only change the grinding level setting slightly.

Tip: If the coffee is only dispensed drop by drop, set a coarser grinding level.
If the coffee is dispensed too quickly and with too little crema, set a finer grinding level.

9.9 Using electronic grinding level adjustment in "Barista mode"

Your appliance has an adjustable grinder, which you can use to customize the grinding level of the coffee beans in "Barista mode".

1. Swipe repeatedly from right to left until the display shows "Barista mode".
→ *"Appliance displays", Page 15*
2. Use the control ring to set the desired beverage to the 12 o'clock position and release the control ring.
3. Press ⁂.
4. Use the control ring to set the grinding level to between very fine 1 and very coarse 6.
Only change the grinding level setting slightly.
5. Press ‹.

Tip: If the coffee is only dispensed drop by drop, set a coarser grinding level.
If the coffee is dispensed too quickly and with too little crema, set a finer grinding level.

9.10 Select roast level

In "Barista mode", you can set your appliance to the type of coffee bean you are using.

1. Select "Modes & Service" in the appliance displays.
→ *"Appliance displays", Page 15*
2. Use the control ring to select "Roast level selection" and release the control ring.
3. Set the required roast level.

10 Milk container shelf

Your appliance detects when there is a milk container on the shelf.

Note: If you are using the milk container supplied or a milk carton, the appliance detects this automatically.

10.1 Using the milk container shelf

1. Connect the milk container or milk carton and place it on the shelf.
2. Start dispensing.

Note: If the display shows "Insert milk container.", dispensing is not possible.

10.2 Using your own milk container

1. Swipe repeatedly from left to right until the display shows "Settings".
   → *"Appliance displays", Page 15*
2. Select ⌂.
3. Press ⇄.

✔ The display shows the settings for the basic setting.

4. Use the control ring to select "Own milk container".
5. Press "Weigh-in" to tare your own milk container.
   The milk container must be empty when weighed in.
   The appliance uses the weight to detect the quantity of milk in the milk container. If there is not enough milk in the milk container, the display will show a message.
6. Follow the instructions on the display.

✔ The display will guide you through the cycle.

Note: Your appliance detects and tares the supplied milk container automatically.

11 Child protection

You can lock the appliance to protect children against scalding and burns.

11.1 Activate child lock

Requirement: The child lock has been activated in the basic settings.

→ *"Basic settings", Page 32*

1. Press ⊜.
2. Press 🔒.

✔ The display shows "Child lock active.".

11.2 Deactivating the child lock

▸ Press and hold 🔒 for at least 2 seconds.

✔ The display shows "Child lock deactivated.".

12 Favorites

Save single beverages as favorites so that you can dispense them more quickly.

12.1 Creating the first favorites

Notes

- When you create your first favorite, you first need to create a profile.
- You can create 10 profiles holding 10 favorites each.

1. Select a beverage from "Classic mode" or "Barista mode".
2. Set the beverage parameters.
3. Press ⌑.
4. Enter the name of the profile.
5. Press ✓ to confirm.
6. Enter the name for the favorite.

12.2 Adding a favorite to a profile

1. Select a beverage from "Classic mode" or "Barista mode".
2. Set the beverage parameters.
3. Press ⍓.
4. Select the required profile.
5. Press ✓ to confirm.
6. Enter the name for the favorite.

12.3 Selecting a favorite

1. In the appliance displays, swipe to the left or right until the display shows "Favorites".
   → *"Appliance displays", Page 15*
2. Moving clockwise, use the control ring to select your desired favorite.
3. Press the favorite.

12.4 Renaming a favorite

Requirement: The favorite has been selected.

→ *"Selecting a favorite", Page 29*

1. Press ✎.
2. Enter the name for the favorite.
3. Press ✓ to confirm.

12.5 Editing a favorite

Requirement: The favorite has been selected.

→ *"Selecting a favorite", Page 29*

1. Press the favorite.

✔ The display shows the beverage parameters.

2. Press the beverage parameters.
3. Set the beverage parameters.

12.6 Deleting a favorite

Requirement: The favorite has been selected.

→ *"Selecting a favorite", Page 29*

1. Press 🗑.
2. Press ✓ to confirm.

12.7 Renaming a profile

1. In the appliance displays, swipe to the left or right until the display shows "Favorites".
   → *"Appliance displays", Page 15*
2. In the "Favorites" appliance display, press ☺.
3. Press ✎.
4. Enter the name of the profile.
5. Press ✓ to confirm.

12.8 Deleting a profile

1. In the appliance displays, swipe to the left or right until the display shows "Favorites".
   → *"Appliance displays", Page 15*
2. In the "Favorites" appliance display, press ☺.
3. Press 🗑.
4. Press ✓ to confirm.

12.9 Adding a profile

1. In the appliance displays, swipe to the left or right until the display shows "Favorites".
   → *"Appliance displays", Page 15*
2. In the "Favorites" appliance display, press ☺.
3. Press ☺+.
4. Enter the name of the profile.
5. Press ✓ to confirm.

13 Home Connect

This appliance is network-capable. Connecting your appliance to a mobile device lets you control its functions via the Home Connect app, adjust its basic settings and monitor its operating status.
The Home Connect services are not available in every country. The availability of the Home Connect function depends on the availability of the Home Connect services in your coun-

try. You can find information on this at: *www.home-connect.com*.
To be able to use Home Connect, you must first set up the connection to the WLAN home network (Wi-Fi [1]) and to the Home Connect app.
The Home Connect app guides you through the entire registration process. Follow the instructions, noting the information in the Home Connect app.

Notes

- Note the safety information in this instruction manual and ensure that it is also observed when operating the appliance using the Home Connect app.
- Operating the appliance on the appliance itself always takes priority. It is not possible to operate the appliance using the Home Connect app during this time.
- In networked standby mode, the appliance requires a maximum of 2 watts.

13.1 Setting up Home Connect

Requirement: The appliance receives signals from the WLAN home network (Wi-Fi) at its installation location.

1. Scan the following QR code.

You can install the Home Connect app and connect your appliance via the QR code.

2. Follow the instructions in the Home Connect app.

13.2 Home Connect settings

Adapt Home Connect to your needs. You can find the Home Connect settings in the basic settings for your appliance. Which settings the display shows will depend on whether Home Connect has been set up and whether the appliance is connected to your home network.

[1] Wi-Fi is a registered trade mark of the Wi-Fi Alliance.

Overview of Home Connect settings

Here is an overview of the Home Connect settings and network settings.

Basic setting	Select	Description
Wi-Fi	▪ On ▪ Off	Switch off the wireless module during long absences or to save energy **Note:** In networked standby mode your appliance requires max. 2 W.
Home Connect assistant	▪ When connecting for the first time: "Start" ▪ Connect now	Set up Home Connect →*Page 30*.
Remote start	▪ Off (monitoring only) ▪ Permanent	Set the remote start on the appliance. **Note:** Remote start cannot be set using the Home Connect app.

13.3 Remote start

Activate remote start to start and operate your appliance via the Home Connect app. If remote start is deactivated, you can only view the appliance's operation statuses in the Home Connect app and configure your appliance's settings.

⚠ WARNING

A remote start via the Home Connect app while the appliance is unattended may cause scalding to third parties.

- ▸ Do not reach under the beverage outlet when dispensing drinks.
- ▸ Keep persons, particularly children, away from the appliance.

13.4 Software update

You can use this function to update the software of your appliance, e.g. for optimization, troubleshooting, or safety-relevant updates.

The Home Connect app informs you about available software updates. The current software version can be found in the Home Connect app under the appliance information for the relevant home appliance.

Running a software update

Requirements

- The appliance is connected to your Wi-Fi and your mobile device.
- The app and the display indicate that a software update is available.

1. Start the software update now or later on.
2. Wait until the software update has finished.

13.5 Data Protection

Please read this information on data protection.

The first time your appliance is registered on a home network connected to the Internet, your appliance transmits the following types of data to the Home Connect server (initial registration):

- Unique appliance identification (consisting of appliance codes as well as the MAC address of the installed Wi-Fi communication module).

- Security certificate of the Wi-Fi communication module (to ensure a secure data connection).
- The current software and hardware version of your home appliance.
- Status of any previous reset to factory settings.

This initial registration prepares the Home Connect functions for use and is only required when you want to use the Home Connect functions for the first time.

Note: Please note that the Home Connect functions can only be used in conjunction with the Home Connect app. Information on data protection can be retrieved in the Home Connect app.

14 Basic settings

You can configure the basic settings for your appliance to meet your needs and call up additional functions.

14.1 Changing the basic settings

1. Swipe repeatedly from left to right until the display shows "Settings". → *"Appliance displays", Page 15*
2. Use the control ring to set the required basic setting to the 12 o'clock position.
3. Press ⇄.

✔ The display shows the settings for the basic setting.

4. Use the control ring to select the required setting from the list. Press 〈 to go back.
5. Press the selected setting. To exit the selected setting, swipe from right to left or press 〈.
6. Change the setting.

✔ The appliance saves the setting automatically.

14.2 Overview of basic settings

Here is an overview of the basic settings.

Basic setting	Setting	Usage
Home network	Wi-Fi	Switch off the wireless module during long absences or to save energy **Note:** In networked standby mode your appliance requires max. 2 W.
	Home Connect assistant	Set up Home Connect →*Page 30*
	Remote start	Set the remote start on the appliance **Note:** Remote start cannot be set using the Home Connect app.
	Network information	Display network information
	Network credentials reset	Reset the network access data
Display	Brightness	Set the brightness in steps
	Distance view	Switch the remote view on or off

Basic setting	Setting	Usage
	Screen in off-mode	Set the standby screen
	Ring behavior	Set the control ring behavior
	Display child lock	Display or hide the symbol for the child lock in the control center
	Display adjustment	Align the display horizontally and vertically depending on the appliance's installation position or the user's height
♫ Sounds	Switch-on/switch-off sounds	Set the volume of the on/off tones
	Notification sounds	Set the volume of the notification tones **Note:** The notification tones for the warnings and error messages always remain switched on.
	Process sounds	Set the volume of the process tones
	Visual feedback	Switch the pulsing light for notifications on or off
	Reduce volume	▪ Lower the volume of the tones in a defined period of time ▪ Set the start time ▪ Set the end time **Note:** The signal tones for warnings, error messages, and switching on and switching off always remain switched on.
Presentation lighting	-	Switch the presentation lighting on or off
	Manual	Different versions of the presentation lighting are available
Notifications	Info-i	Display or hide additional information
	Pop-up hints	Display or hide the pop-up notifications
Language	-	Set the language
Time & Units	Time and date	Set the time and date
	Time format	Set the time format
	Date format	Set the date format
	Temperature unit	Set the temperature unit

Basic setting	Setting	Usage
	Weight unit	Set the weight unit
	Capacity unit	Set the capacity unit
⋯ Advanced	Demo mode	Activate or deactivate "Demo mode" **Note:** The setting is only available in the first 3 minutes after switching on the appliance with the mains switch.
	Factory settings	Resets the appliance to the factory settings
Appliance	Start screen	Set the start display
	Beverages	Set the brewing temperature, grinding level, aroma enhancement, cappuccino sequence, espresso macchiato sequence, americano sequence, and latte macchiato pause
	Standard parameters for beverages	Reset all beverage parameters in "Classic mode" and "Barista mode" to factory settings
	Own milk container	▪ Use or do not use your own milk container ▪ Weigh in your own milk container
	Water hardness	Setting the water hardness
	Automatic cleaning & descaling	Switching between "Automatic cleaning & descaling" and "Manual cleaning & descaling" **Note:** The setting is only visible if you have set "Automatic cleaning & descaling".
	Manual cleaning & descaling	Switching between "Automatic cleaning & descaling" and "Manual cleaning & descaling" **Note:** The setting is only visible if you have set "Manual cleaning & descaling".
	Descaling start time	Set the start time for automatic descaling **Note:** The setting is only visible if you have set "Automatic cleaning & descaling".

Basic setting	Setting	Usage
	Descaling for intensive use	Switch descaling on or off if the appliance is used intensively **Note:** The setting is only visible if you have set "Automatic cleaning & descaling".
	User detection	▪ Set the range of the proximity sensor ▪ Set the appliance's installation height **Notes** ▪ If you set "Off in standby" or a range below 1 m, no remote start is possible. ▪ To ensure that the proximity sensor optimally detects the user, store the installation height of the appliance's upper edge.
	Standby after	Set the time after which the appliance switches to standby mode
	Introduction to the appliance	Start the appliance introduction **Note:** The appliance introduction contains a short description of the basic functions.

14.3 Water filter

You can use a water filter to minimize limescale deposits and reduce impurities in the water.
The limescale content of the water influences the aroma and crema of coffee. There is an aroma ring on the underside of the MAVEA® INTENZA water filter. Turn the aroma ring to set the optimum aroma level for your mains water.

For more detailed information on using the water filter, scan the following QR code.

Insert water filter

NOTICE
Possible damage to the appliance due to limescale build-up.
- ▸ Change the water filter at the correct time.
- ▸ Change the water filter after 2 months at the latest.
- ▸ Observe the display messages.

1. Select "Modes & Service" in the appliance displays.
   → *"Appliance displays", Page 15*
2. Use the control ring to select "Cleaning and care".
3. Use the control ring to select "Water filter (in the tank)".
4. Press "Not installed".
5. Press "Install" and follow the instructions on the display.

Changing or removing the water filter

You can also operate your appliance without a water filter.

1. Select "Modes & Service" in the appliance displays.
   → *"Appliance displays", Page 15*
2. Use the control ring to select "Cleaning and care".
3. Use the control ring to select "Remove" or "Replace".
4. Press "Remove" or "Replace" and follow the instructions on the display.

Notes

- Dispose of spent water filters according to local regulations.
- Always store replacement water filters in a cool and dry place in their original sealed packaging.

Tips

- You should also change your water filter for sanitation reasons.
- With a water filter you need to descale your appliance less frequently.
- If you use a water filter, your coffee will be more flavorful.
- If your appliance has not been used for a long time, for example if you were on vacation, you should rinse the water filter before use by dispensing a cup of hot water.
- The water filter can be purchased from retailers or customer service.

15 Automatic cleaning and descaling

Your appliance is cleaned and descaled automatically.
Automatic cleaning and descaling prevents soiling of the brewing unit and hoses and the deposit of limescale in the system early on.
Your appliance cleans and descales itself at short intervals with a low concentration.
Number of beverages until descaling is necessary:

Water hardness setting	Available beverages, depending on their size approx.
1	100
2	53
3	40
4	33

Notes

- To maintain all appliance functions, leave the cleaning cartridge and the descaling cartridge in the appliance. If you take the cartridges out without being prompted to do so, liquid may escape. Remove any liquid that escapes immediately. When changing the cartridges, use the relevant service program.
- Your appliance will tell you when a cleaning or a descaling process is due or when you need to change the cartridges.
- The cleaning program is activated when the appliance is switched off.
- You can specify the start time for the descaling process.

15.1 Using automatic cleaning and descaling

Requirement: The cleaning cartridge and the descaling cartridge are available.

1. Set "Automatic cleaning & descaling" in the basic settings and follow the steps for installation of the cartridges.
2. Set the start time of the descaling program if required.
   Check that the current time has been set.
   You can also start both programs manually.
   → *"Using the machine care cycles", Page 41*

Note: The cleaning program is activated automatically after the appliance is switched off.
Only ever store unused cartridges in the original sealed packaging.

16 Cleaning and maintenance

Note: The Statement of Limited Product Warranty covers defects in materials and workmanship. Cleaning and maintenance is not covered by the warranty and a charge will apply. See the Statement of Limited Product Warranty for more details.

16.1 Dishwasher-safe components

Here is an overview of the components you can clean in the dishwasher.

NOTICE
Some components are sensitive to heat and may be damaged if they are cleaned in a dishwasher.

- ▸ Follow the operating instructions of the dishwasher.
- ▸ Only clean dishwasher-safe components in the dishwasher.
- ▸ Only use programs that do not heat the components above 140 °F (60 °C).

Dishwasher-safe:

- Drip pan
- Drip pan cover
- Coffee dregs container
- Collecting tray
- Milk container with lid and base
- Milk container shelf
- Beverage dispenser
- Integrated steam wand for frothing milk

Not dishwasher-safe:

- Water tank with lid
- Brewing unit
- Beverage dispenser cover
- Brewing chamber cover
- Bean container with lid
- Shelf
- Cartridge compartment cover

16.2 Cleaning agents

Only use suitable cleaning agents.

NOTICE
Unsuitable cleaning agents may damage the surfaces of the appliance.

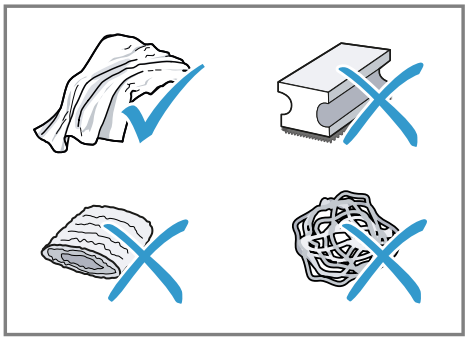
- ▸ Do not use strong or abrasive cleaning agents.
- ▸ Do not use cleaning agents containing alcohol or spirits.
- ▸ Do not use hard scouring pads or cleaning sponges.

Unsuitable cleaning and descaling agents may damage the appliance.

- ▸ Do not use pure citric acid, vinegar or any vinegar-based agents to descale the appliance.
- ▸ Do not use descaling agent with phosphoric acid.
- ▸ Only use descaling and cleaning cartridges specially developed for the appliance.
- ▸ Only use descaling and cleaning tablets specially developed for the appliance.

Tips

- Wash new sponge cloths thoroughly to remove any salt adhering to them. Salt can cause rust film to develop on stainless steel surfaces.
- Always remove any residues of limescale, coffee, milk and cleaning/descaling solutions immediately to prevent corrosion.



Suitable cleaning agents

Only use cleaning agents that are suitable for the different surfaces on your appliance.

Appliance door

Area	Notes	Suitable cleaning agents
Door pane	Do not use a glass scraper. Clean using a soft cloth or a microfiber cloth.	▪ Glass cleaner
Control ring	Clean with a soft, slightly damp cloth. Do not spray with any cleaning agent.	▪ Detergent solution
Housing, high-gloss surfaces, control panel	Clean using a soft cloth or a microfiber cloth.	

Area	Notes	Suitable cleaning agents
Drink outlet	After dispensing a beverage, clean with a soft, slightly damp cloth.	
Water tank	Rinse with fresh, clean water.	

16.3 Cleaning the appliance

⚠ WARNING
Moisture entering the appliance may cause electrical shock.
- Never immerse the appliance or the power cord in water.
- Liquids must not be spilled on the appliance plug connection.
- Do not use any steam cleaners or high-pressure cleaners to clean the appliance.

⚠ WARNING
Some parts of the appliance become very hot.
- Never touch hot appliance parts.
- Allow hot appliance parts to cool down before touching.

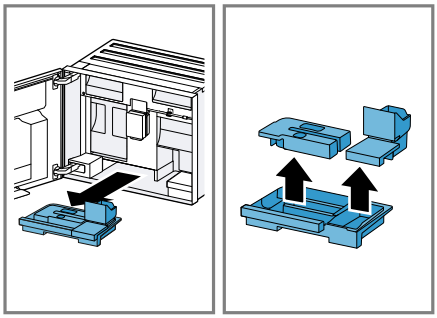
- Use the "Vacation mode" when absent for long periods, e.g. when going on vacation.
→ *"Using Vacation mode", Page 46*

Note: The appliance will rinse itself automatically if you switch it on when it is cold or switch it down after it has dispensed coffee. In other words the system cleans itself.

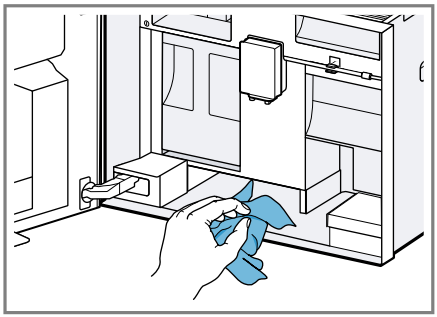
16.4 Cleaning the drip pan and coffee dregs container

Clean and empty the drip pan and coffee dregs container every day to prevent deposits. You can clean the components in the dishwasher.

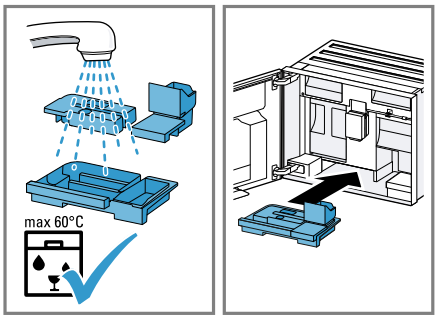
1. Pull the drip pan and the coffee dregs container forward and out.



2. Clean the appliance interior.

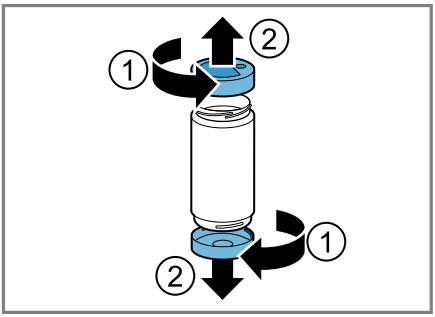


3. Clean the drip pan and the coffee dregs container and reinsert in the appliance.

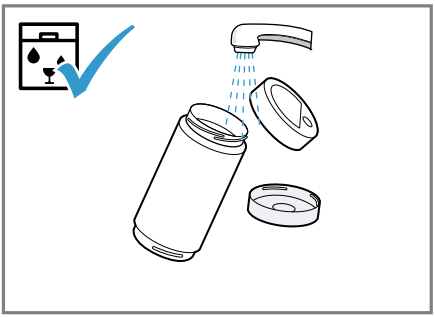


16.5 Cleaning the milk container

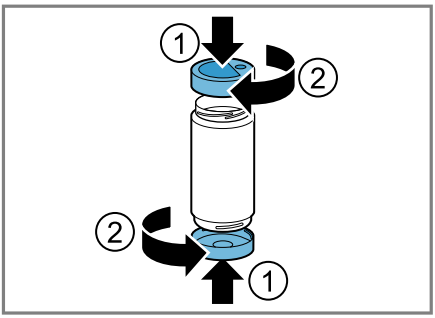
1. Dismantle the milk container into its individual parts.



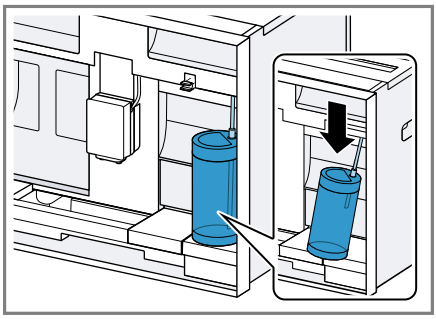
2. Clean and dry the individual parts of the milk container.



3. Reassemble the individual parts of the milk container.

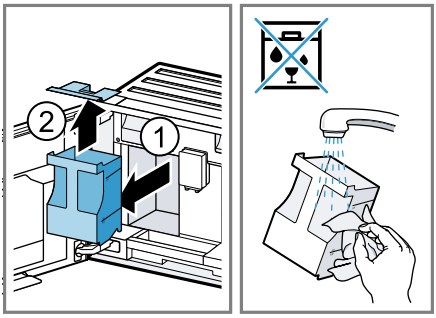


4. Insert the pipe into the milk container and place the milk container on the milk container shelf.



16.6 Cleaning the water tank

▸ Clean the water tank by hand every day to prevent deposits.



16.7 Machine care cycles

Use the machine care cycles if you insert or remove a water filter or in order to clean your appliance thoroughly. Your appliance will tell you when you need to perform a machine care cycle, e.g. cleaning.

Notes

- The display indicates the progress of the descaling or cleaning process.
- If your appliance has been locked, you can only operate it again once the descaling process has been carried out.

Tips

- In addition to automatic rinsing, also remove and clean the brewing unit once a week.
  → *"Overview of machine care cycles", Page 41*
- To make the descaling tablets dissolve better and faster, use lukewarm water for the machine care cycles.

Using the machine care cycles

1. Select "Modes & Service" in the appliance displays.
   → *"Appliance displays", Page 15*
2. Use the control ring to select the required program.
3. Start the program.

✔ The display shows the program selected and will guide you through it.

Overview of machine care cycles

Here is an overview of the machine care cycles.

Quick rinse program for milk system	Rinse the integrated steam wand for frothing milk automatically
Descaling milk system	Remove limescale residue from the integrated steam wand for frothing milk
Cleaning [1]	Remove residues of coffee from the pipes
Automatic cleaning [2]	Automatically remove residues of coffee from the pipes
Descaling [1]	Remove limescale residue from the pipes
Automatic descaling [2]	Automatically remove limescale residue from the pipes
Cleaning and descaling [1]	Remove residues of coffee and limescale from the pipes
Emergency cleaning and descaling	Remove residues of coffee and limescale from the pipes **Note:** This service program is only available if a cartridge is empty or missing.
Replacing cartridges [2]	Replace cartridges
Brewing unit cleaning	The display shows optimum cleaning of the brewing unit step by step.
Beverage dispenser cleaning	The display shows optimum manual cleaning of the beverage dispenser and milk system step by step.
Water filter (in the tank)	Insert, replace, or remove the water filter
Special rinsing	If a service program is interrupted, e.g., due to a power failure, the appliance will rinse itself automatically. The appliance is then ready for use again.

Tips

- If you are starting the "Descaling" or "Cleaning and descaling" program, keep a container with a capacity of min. 0.5 l at the ready.

[1] Only available with the setting "Manual cleaning & descaling".
[2] Only available with the setting "Automatic cleaning & descaling".

- If you use a water filter, this will increase the length of time until you have to run a machine care cycle.
- You can combine "Descaling" and "Cleaning" with the "Cleaning and descaling" service program.

17 Troubleshooting

Tip: Permanently connect your appliance to the Home Connect app to automatically receive software updates. This allows errors to be eliminated, performance to be improved and new functions to be made available.

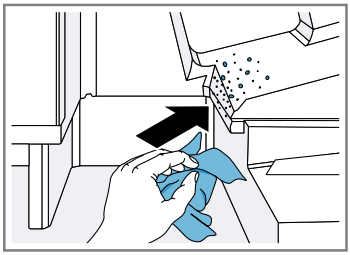
⚠ WARNING

To avoid risk of injury from improper repairs, observe the following.

- ▸ Only qualified technicians or authorized service providers should perform repairs.
- ▸ Only genuine spare parts may be used to repair the appliance.
- ▸ If the power cord or the appliance power cable of this appliance becomes damaged, it must be replaced with a special power cord or special appliance power cable, which is available from the manufacturer or the manufacturer's Customer Service.

Fault	Cause and troubleshooting
Home Connect is not working properly.	Various causes are possible. ▸ Go to *www.home-connect.com*.
Appliance only dispenses water, not coffee.	Empty bean container is not detected by the appliance. ▸ Pour in coffee beans.
	Coffee shaft on brewing unit is blocked. ▸ Clean the brewing unit.
	Coffee beans are too oily and do not fall into the grinder. ▸ Gently tap the bean container. ▸ Change the type of coffee beans. ▸ Do not use oily beans. ▸ Clean the empty bean container with a damp cloth.
	Brewing unit is not inserted properly. **1.** Check whether the brewing unit is inserted correctly and is securely locked. **2.** Push the red lever up to the left. **3.** Insert the brewing unit cover.
Appliance is not dispensing milk froth.	Milk system is soiled. ▸ Clean the integrated steam wand for frothing milk by hand or in the dishwasher.
	Milk inlet tube not immersed in milk. ▸ Use more milk.

Fault	Cause and troubleshooting
Appliance is not dispensing milk froth.	▸ Check whether the milk inlet tube is immersed in the milk.
	Heavy build-up of limescale in the appliance. ▸ Descale the appliance.
No milk intake by the milk system.	The milk system is assembled incorrectly. ▸ Assemble the milk system correctly.
	Milk inlet tube not immersed in milk. ▸ Use more milk. ▸ Check whether the milk inlet tube is immersed in the milk.
Milk froth is too cold.	Milk is too cold. ▸ Use lukewarm milk. ▸ Use the milk frother that is specifically designed to froth very cold milk.
Cold-brewed beverage is not cold enough.	Water in water tank is warm. **1.** Fill the water tank with fresh, cold, non-carbonated drinking water. **2.** You can add ice cubes to cool the beverage down even more.
Appliance is not dispensing hot water.	Beverage dispenser is soiled. ▸ Clean the beverage dispenser in the dishwasher.
Appliance is not dispensing drinks.	Air in the water filter. **1.** Immerse the water filter in water with the opening facing upwards until no more air bubbles escape. **2.** Reinsert the filter. ▸ Firmly press the water filter straight down into the tank connection.
	Residues of limescale remover are blocking the water tank. **1.** Remove the water tank. **2.** Clean the water tank thoroughly. **3.** Release the float and make the float movable again.
Water has dripped inside at the base of the appliance.	Drip pan was removed too soon. ▸ Wait a few seconds after the last drink was dispensed before removing the drip pan.
There is brown water under the coffee grounds container or the drip pan.	Coffee grounds on the invisible side of the drip edge cause water to run under the coffee grounds container or the drip pan. **1.** Remove the drip pan and the coffee dregs container. **2.** Remove the brewing chamber cover.

Fault	Cause and troubleshooting
There is brown water under the coffee grounds container or the drip pan.	**3.** Remove the coffee dregs on the drip edge. 
Brewing unit cannot be removed.	Locking mechanism cannot be released, brewing unit is jammed. ▸ Switch the appliance down and back on after 3 minutes.
Grinder will not start.	Appliance is too hot. **1.** Disconnect the appliance from the power supply with the mains switch. **2.** Wait 1 hour so the appliance can cool down.
Grinder is not grinding any coffee beans despite full bean container.	Coffee beans are too oily and do not fall into the grinder. ▸ Gently tap the bean container. ▸ Change the type of coffee beans. ▸ Do not use oily beans. ▸ Clean the empty bean container with a damp cloth.
Coffee or milk froth quality varies considerably.	Build-up of limescale in the appliance. ▸ Descale the appliance.
Milk froth quality varies considerably.	Milk froth quality depends on the type of milk or plant-based alternative used. ▸ Optimize the result through the selection of the milk or plant-based drink type.
Coffee is not dispensed or has slowed to a trickle. Set quantity is not reached.	Grinding level is set too fine. ▸ Set a coarser grinding level.
	Heavy build-up of limescale in the appliance. ▸ Descale the appliance.
	Air in the water filter. **1.** Immerse the water filter in water with the opening facing upwards until no more air bubbles escape. **2.** Reinsert the filter.
	Appliance is soiled. ▸ Clean the brewing unit. ▸ Descale and clean the appliance.

Fault	Cause and troubleshooting
Coffee has no crema.	Type of coffee bean is not optimal. ▸ Use a coffee bean variety with a higher proportion of Robusta beans.
	Coffee beans are no longer freshly roasted. ▸ Use fresh coffee beans.
	Grinding level is not appropriate for coffee beans. ▸ Set a finer grinding level.
Coffee is too acidic.	Grinding level is set too coarse. ▸ Set a finer grinding level.
	Type of coffee bean is not optimal. ▸ Use a coffee bean variety with a higher proportion of Robusta beans.
Coffee is too bitter.	Grinding level is set too fine. ▸ Set a coarser grinding level.
	Type of coffee bean is not optimal. ▸ Change the type of coffee beans.
Coffee tastes burnt.	Grinding level is set too fine. ▸ Set a coarser grinding level.
	Type of coffee bean is not optimal. ▸ Change the type of coffee beans.
	Brewing temperature is too high. ▸ Set the brewing temperature lower.
Coffee grounds are not compact and are too wet.	Grinding level is not set correctly. ▸ Adjust the grinder to a coarser or finer setting.
	Coffee beans are too oily. ▸ Use a different type of bean.
Display shows Insert brewing unit.	Brewing unit is not inserted properly. **1.** Check whether the brewing unit is inserted correctly and is securely locked. **2.** Push the red lever up to the left. **3.** Insert the brewing unit cover.
Display shows "Fill water tank" despite full water tank.	Water tank is wrongly inserted. ▸ Insert the water tank correctly.
	Carbonated water is in the water tank. ▸ Fill the water tank with fresh, cold, non-carbonated drinking water.
	Float is stuck in the water tank. **1.** Remove the water tank. **2.** Clean the water tank thoroughly. **3.** Release the float and make the float movable again.

Fault	Cause and troubleshooting
Display shows "Fill water tank" despite full water tank.	New water filter was not rinsed as per instructions. **1.** Rinse the water filter according to the instructions. **2.** Place the water filter into operation.
	Air in the water filter. **1.** Immerse the water filter in water with the opening facing upwards until no more air bubbles escape. **2.** Reinsert the filter.
	Water filter is old. ▸ Insert a new water filter.
	Limescale deposits in the water tank are blocking the system. **1.** Clean the water tank thoroughly. **2.** Start the descaling program.
Display shows "Clean brewing unit".	Brewing unit is soiled. ▸ Clean the brewing unit.
	Mechanism of brewing unit is stiff. ▸ Clean the brewing unit.
Display shows "Incorrect voltage".	There are problems with the power supply. ▸ Only operate the appliance at 120 V ~.
Display shows "Restart appliance".	Appliance has an error. **1.** Set the mains switch to ○ and wait 60 seconds. **2.** Set the mains switch to I.
Display shows "Cleaning and descaling" very frequently.	Decalcified water still contains small amounts of lime. **1.** Insert a new water filter. **2.** Set the corresponding water hardness.
Sprouting during hot beverage preparation.	Appliance is used above 6,560 ft (2000 m). ▸ Set the brewing temperature lower.

18 Transportation, storage and disposal

18.1 Using "Vacation mode"

If you are going to be away for a long time, you can select energy-saving "Vacation mode" on the appliance. "Vacation mode" combines several service programs.

1. Select "Modes & Service" in the appliance displays.
→ *"Appliance displays", Page 15*
2. Use the control ring to select "Vacation mode".
3. Press "Start".

18.2 Disposal of your old appliance

Environmentally compatible disposal allows valuable raw materials to be recycled.

1. Unplug the appliance from the power supply.

2. Cut through the power cord.
3. Dispose of the appliance in an environmentally responsible manner. Information about current disposal methods can be obtained from your specialist dealer or local authority.

19 Customer Service

With any warranty repair, we will make sure your appliance is repaired by an authorized service provider using genuine replacement parts. We use only genuine replacement parts for all repairs.
Detailed information on the warranty period and terms of warranty can be found in the Statement of Limited Product Warranty, from your retailer, or on our website.
USA:
1-877-442-4436
www.gaggenau.com
www.gaggenau.com/us/appliances/eshop
CA:
1-877-442-4436
www.gaggenau.com
www.gaggenau.ca
For assistance with connecting to Home Connect, you can also view instructions here:
www.home-connect.com/us/en/help-support/set-up

19.1 Model number (E-Nr.), production number (FD) and consecutive numbering (Z-Nr.)

If you contact Customer Service, you will need the product number (E-Nr.), production number (FD), and consecutive numbering (Z-Nr.), which you can find on the appliance's rating label.
Making a note of your appliance's details and the Customer Service telephone number will enable you to find them again quickly.

20 Technical specifications

Voltage	120 V ~
Frequency	60 Hz
Power rating	1600 W
Maximum static pump pressure	19 bar
Maximum capacity of water tank (without filter)	81 fl oz. (2.4 l)
Maximum capacity of bean container	14.1 oz. (400 g)
Power cord length	68 7/8" (1.75 m)
Appliance height	17 15/16" (456 mm)
Appliance width	23 3/8" (594 mm)
Appliance depth	14 5/16" (364 mm)
Weight, empty	41.9-44 lbs (≈19-20 kg)
Type of grinding unit	Ceramic

This product contains light sources from energy efficiency classes D and E. The LED light sources are available as a spare part and should only be replaced by an authorized service provider.

20.1 Information regarding Free and Open Source Software

This product includes software components that are licensed by the copyright holders as free or open source software.
The applicable license information is stored on your home appliance. You can also access the applicable license information via your Home Connect app: "Profile -> Legal information -> License Information". [1]
You can also download the license information on the brand product website. (Please search on the product website for your appliance model and additional documents). Alternatively, you can request the relevant information from ossrequest@bshg.com or BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 Munich, Germany.
The relevant source code will be made available to you on request. Please send your request to ossrequest@bshg.com or BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str.34, 81739 Munich, Germany.
Subject: „OSSREQUEST“
The cost of performing your request will be charged to you. This offer is valid for three years from the date of purchase or at least as long as we offer support and spare parts for the relevant appliance.

21 STATEMENT OF LIMITED PRODUCT WARRANTY

21.1 What this warranty covers & Who it applies to

The limited warranty provided by BSH Home Appliances (“Gaggenau“) in this Statement of Limited Product Warranty applies only to the Gaggenau appliance sold to you (“Product“), provided that the Product was purchased on or after January 1, 2025:

- For your normal, household (non-commercial) use, and has in fact at all times only been used for normal household purposes.
- New at retail from a BSH authorized dealer or directly from BSH (not a display, "as is", or previously returned model), and not for resale, or commercial use.
- Within the United States or Canada, and has at all times remained within the country of original purchase.

The warranties stated herein apply to the original purchaser of the product warranted herein and to each succeeding owner of the product purchased for ordinary home use during the term of the warranty.
Please make sure to register your Product; while not necessary to effectuate warranty coverage, it is the best way for Gaggenau to notify you in the unlikely event of a safety notice or product recall.

[1] Depending on the appliance specifications

21.2 How long the warranty lasts

Gaggenau warrants that the Product is free from defects in materials and workmanship for a period of five (5) years from the date of the original delivery. The warranty shall only be extended for the time that elapsed between the date of your warranty claim and the date of the completed repair or replacement. This Product is also warranted to be free from **cosmetic** defects in material and workmanship (such as scratches of stainless steel, paint/ porcelain blemishes, chips, dents, or other damage to the finish) of the Product, for a period of sixty (60) days from the date of delivery or closing date for new construction. This **cosmetic** warranty excludes slight color variations due to inherent differences in painted and porcelain parts, as well as differences caused by kitchen lighting, product location, or other similar factors. This **cosmetic** warranty specifically excludes any display, floor, “As Is”, or “B” stock appliances.

21.3 Repair/replace as your exclusive remedy

During this warranty period, Gaggenau or one of its authorized service providers will repair your Product without charge to you (subject to certain limitations stated herein) if your Product proves to have been manufactured with a defect in materials or workmanship. If reasonable attempts to repair the Product have been made without success, then Gaggenau will replace your Product (upgraded models may be available to you, in Gaggenau's sole discretion, for an additional charge). Nothing in this warranty requires damaged or defective parts to be replaced with parts of a different type or design than the original parts. All removed parts and components shall become the property of Gaggenau at its sole option. All replaced and/or repaired parts shall assume the identity of the original part for purposes of this warranty and this warranty shall not be extended with respect to such parts. Gaggenau's sole liability and responsibility hereunder is to repair manufacturer-defective Product only, using a Gaggenau authorized service provider during normal business hours. For safety and property damage concerns, Gaggenau highly recommends that you do not attempt to repair the Product yourself, or use a non-authorized service provider; Gaggenau will have no responsibility or liability for damage resulting from repairs or work performed by a non-authorized service provider. Authorized service providers are those persons or companies that have been specially trained on Gaggenau products, and who possess, in Gaggenau's opinion, a superior reputation for customer service and technical ability (note that they are independent entities and are not agents, partners, affiliates or representatives of Gaggenau). Nevertheless, taking your product to be serviced by a repair shop that is not affiliated with or an authorized dealer of Gaggenau will not void this warranty. Also, using third-party parts will not void this warranty. Notwithstanding the foregoing, Gaggenau will not incur any liability, or have responsibility, for the Product if it is located in a remote area (more than 100 miles from an authorized

service provider) or is reasonably inaccessible, hazardous, threatening, or treacherous locale, surroundings, or environment; in any such event, if you request, Gaggenau would still pay for labor and parts and ship the parts to the nearest authorized service provider, but you would still be fully liable and responsible for any travel time or other special charges by the service company, assuming they agree to make the service call. Further, to the extent you have installed the Product in a difficult-to-access location or have otherwise installed temporary or permanent fixtures that create barriers to accessing or removing the Product, Gaggenau will not incur any liability for, or have responsibility, for work or costs associated with moving the Product or otherwise creating access to the Product in order to repair or replace it. All such costs shall be your sole responsibility.

21.4 Out of warranty product

Gaggenau is under no obligation, at law or otherwise, to provide you with any concessions, including repairs, prorates, or Product replacement, once this warranty has expired.

21.5 Warranty exclusions

The warranty coverage described herein excludes all defects or damage that are not the direct fault of Gaggenau, including without limitation, one or more of the following:

- Use of the Product in anything other than its normal, customary and intended manner (including without limitation, any form of commercial use, use or storage of an indoor product outdoors, use of the Product in conjunction with air or water-going vessels).
- Any party's willful misconduct, negligence, misuse, abuse, accidents, neglect, improper operation, failure to maintain, improper or negligent installation, tampering, failure to follow operating instructions, mishandling, unauthorized service (including selfperformed "fixing" or exploration of the appliance's internal workings).
- Adjustment, alteration or modification of any kind.
- A failure to comply with any applicable state, local, city, or county electrical, plumbing and/or building codes, regulations, or laws, including failure to install the product in strict conformity with local fire and building codes and regulations.
- Ordinary wear and tear, spills of food, liquid, grease accumulations, or other substances that accumulate on, in, or around the Product.
- Any external, elemental and/or environmental forces and factors, including without limitation, rain, wind, sand, floods, fires, mud slides, freezing temperatures, excessive moisture or extended exposure to humidity, lightning, power surges, structural failures surrounding the appliance, and acts of God.
- Service calls to correct the installation of your Product, to instruct you how to use your Product, to replace house fuses or correct house wiring or plumbing.
- Removal and replacement of trim or decorative panels that interfere with servicing the Product.
- Damage or defects caused by labor or parts installed by any non-

authorized service provider, unless approved by Gaggenau before service is performed.

In no event shall Gaggenau have any liability or responsibility whatsoever for damage to surrounding property, including cabinetry, floors, ceilings, and other structures or objects around the Product. Also excluded from this warranty are Products, on which the serial numbers have been altered, defaced, or removed; service visits to teach you how to use the Product, or visits where there is nothing wrong with the Product; correction of installation problems (you are solely responsible for any structure and setting for the Product, including all electrical, plumbing or other connecting facilities, for proper foundation/flooring, and for any alterations including without limitation cabinetry, walls, floors, shelving, etc.); and resetting of breakers or fuses.
TO THE EXTENT ALLOWED BY LAW, THIS WARRANTY SETS OUT YOUR EXCLUSIVE REMEDIES WITH RESPECT TO PRODUCT, WHETHER THE CLAIM ARISES IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING STRICT LIABILITY, OR NEGLIGENCE) OR OTHERWISE. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED. ANY WARRANTY IMPLIED BY LAW, WHETHER FOR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR OTHERWISE, SHALL BE EFFECTIVE ONLY FOR THE PERIOD THAT THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS EFFECTIVE. IN NO EVENT WILL THE MANUFACTURER BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, "BUSINESS LOSS", AND/OR PUNITIVE DAMAGES, LOSSES, OR EXPENSES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION TIME AWAY FROM WORK, HOTELS AND/OR RESTAURANT MEALS, REMODELLING EXPENSES IN EXCESS OF DIRECT DAMAGES WHICH ARE DEFINITIVELY CAUSED EXCLUSIVELY BY GAGGENAU, OR OTHERWISE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, AND SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE.
No attempt to alter, modify or amend this warranty shall be effective unless authorized in writing by an officer of BSH.

21.6 Obtaining warranty service

To obtain warranty service for your product, you should contact Gaggenau Customer Support at 1-877-442-4436 to schedule a repair.

21.7 Product information

For handy reference, copy the information below from the rating plate. Keep your invoice and/or delivery documents for warranty validation.

Model number (E-Nr.)	
Production number (FD)	
Date of delivery	

Vous pouvez trouver d'autres informations et explications en ligne. Scannez le code QR sur la page de titre.

Table des matières

1 IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ 54
1.1 Définitions des termes de sécurité 54
1.2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 54
1.3 Indications générales 55
1.4 Conformité d'utilisation 55
1.5 Restrictions au cercle d'utilisateurs 55
1.6 Installation sûre 56
1.7 Utilisation sûre 56
1.8 Mises en garde conformément à la proposition 65 de l'État de Californie 58

2 Éviter les dommages matériels 60

3 Protection de l'environnement et économies 60
3.1 Mise au rebut de l'emballage 60
3.2 Économie d'énergie 60

4 Installation et branchement 61
4.1 Contenu de livraison 61
4.2 Monter et brancher l'appareil 61
4.3 Raccordement électrique de l'appareil 61

5 Description de l'appareil 61
5.1 Appareil 61
5.2 Bandeau de commande 64
5.3 Affichage de veille 69
5.4 Informations supplémentaires 69
5.5 Indications contextuelles 69
5.6 Protection nettoyage 70
5.7 Capteur de proximité 70
5.8 Guides rapides 70

6 Accessoires 70

7 Aperçu des boissons 71

8 Avant la première utilisation 72
8.1 Déterminer la dureté de l'eau 72
8.2 Aperçu des degrés de dureté de l'eau 72
8.3 Préparer et nettoyer l'appareil 73
8.4 Première mise en service 75
8.5 Remarques générales 76

9 Opération de base 77
9.1 Allumer ou éteindre l'appareil 77
9.2 Préparation de boisson 77
9.3 "2x Mouture + Infusion" et "3x Broyage + Infusion" 77
9.4 Slow Brew et Cold Brew 78
9.5 "Mode classique" ou "Mode Barista" 78
9.6 Préparer une boisson au café avec du lait 78
9.7 Préparer deux tasses à la fois 79
9.8 Utiliser le réglage électronique du degré de mouture dans le "Mode classique" 79
9.9 Utiliser le réglage électronique du degré de mouture dans le "Mode Barista" 79
9.10 Sélectionner le degré de torréfaction 80

10 Surface de rangement pour réservoir à lait 80
10.1 Utiliser la surface de rangement pour réservoir à lait 80

10.2 Utiliser son propre réservoir à lait 80

11 Sécurité enfants 81
11.1 Activer la sécurité enfants 81
11.2 Désactiver la sécurité enfants 81

12 Favoris 81
12.1 Enregistrer un premier favori 81
12.2 Ajouter un favori à un profil .. 81
12.3 Sélectionner un favori 81
12.4 Renommer un favori 81
12.5 Modifier un favori 81
12.6 Supprimer un favori 81
12.7 Renommer un profil 82
12.8 Supprimer un profil 82
12.9 Ajouter un profil 82

13 Home Connect 82
13.1 Configurer Home Connect 83
13.2 Home Connect Réglages 83
13.3 Démarrage à distance 84
13.4 Mise à jour logicielle 84
13.5 Protection des données 84

14 Réglages de base 85
14.1 Modifier les réglages de base 85
14.2 Aperçu des réglages de base 85
14.3 Filtre à eau 89

15 Nettoyage automatique et détartrage 90
15.1 Utiliser le nettoyage et le détartrage automatiques 90

16 Nettoyage et entretien 90
16.1 Nettoyage au lave-vaisselle .. 91
16.2 Produits de nettoyage 91
16.3 Nettoyer l'appareil 92
16.4 Nettoyer la cuvette d'égouttage et le réservoir pour marc de café 93
16.5 Nettoyage du réservoir à lait 93
16.6 Nettoyer le réservoir d'eau ... 94
16.7 Programmes d'entretien 94

17 Dépannage 96

18 Transport, entreposage et élimination 101
18.1 Utiliser "Mode Vacances" ... 101
18.2 Éliminer un appareil usagé 101

19 Service à la clientèle 101
19.1 Numéro de modèle (E-Nr.), numéro de fabrication (FD) et numéro de comptage (Z-Nr.) 102

20 Données techniques 102
20.1 Informations sur le logiciel libre 102

21 ÉNONCÉ DE LA GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT 103
21.1 Couverture de la garantie limitée 103
21.2 Durée de la garantie 103
21.3 Réparation ou remplacement : votre recours exclusif 104
21.4 Produit hors garantie 105
21.5 Exclusions de garantie 105
21.6 Obtention du service de garantie 107
21.7 Information sur le produit ... 107

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1.1 Définitions des termes de sécurité

Vous trouverez ici des explications sur les mots de signalisation de sécurité utilisés dans ce manuel.

⚠ AVERTISSEMENT
Signale un risque de mort ou de blessure grave si l'avertissement n'est pas respecté.

⚠ MISE EN GARDE
Signale un risque de blessures mineures ou modérées si l'avertissement n'est pas respecté.

AVIS
Ceci indique que la non-conformité à cet avis de sécurité peut entraîner des dégâts matériels ou endommager l'appareil.

Remarque : Ceci vous signale des informations importantes.

1.2 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT
Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il convient de suivre les consignes de sécurité de base, notamment les suivantes :

- Lire toutes les consignes.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées.
- Pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, ne pas immerger de cordon d'alimentation ou de fiche dans quelque liquide que ce soit.
- Une étroite surveillance est nécessaire lorsqu'un appareil électroménager est utilisé par ou à proximité d'enfants.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser l'appareil avec une fiche ou un cordon endommagé ou encore si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou a été endommagé de quelconque façon. Communiquer avec le centre de service autorisé le plus proche pour un examen, une réparation ou un réglage.
- L'utilisation d'accessoires complémentaires non autorisés par le fabricant peut provoquer des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon pendre de la table ou du comptoir, ni entrer en contact avec une surface chaude.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- Ne pas placer l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique ou dans un four chauffé.
- Raccordez toujours la fiche à l'appareil en premier avant de le raccorder à la prise murale. Pour débrancher l'appareil, mettez tous les boutons de réglage en position « off » (arrêt) et retirez ensuite la fiche de la prise murale.
- N'utilisez pas cet appareil pour un usage autre que celui auquel il est destiné.
- Conserver les présentes instructions.

1.3 Indications générales

- Lisez attentivement cette notice.
- Veuillez conserver la notice et les renseignements sur le produit en vue d'une réutilisation ultérieure ou pour un futur nouveau propriétaire.
- Ne branchez pas l'appareil si ce dernier a été endommagé durant le transport.

1.4 Conformité d'utilisation

Utilisez l'appareil uniquement :

- pour préparer des boissons chaudes.
- pour préparer des boissons infusées à froid.
- dans des espaces fermés à usage domestique et dans des applications similaires, p. ex. dans les cuisines d'employés de magasins, bureaux et autres environnements de travail; dans les exploitations agricoles; par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels typiques; dans les gîtes.
- jusqu'à une altitude maximale de 3000 m (9,840 pi) au-dessus du niveau de la mer.

1.5 Restrictions au cercle d'utilisateurs

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, à moins qu'elles n'aient été informées de la manière d'utiliser l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
Ne permettez jamais aux enfants de jouer avec l'appareil.
Lorsque les enfants sont assez âgés pour utiliser l'appareil, il incombe aux parents ou tuteurs légaux de veiller à ce qu'ils soient formés aux pratiques sécuritaires par des personnes qualifiées.
Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1.6 Installation sûre

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de blessure lié à une installation incorrecte, il convient de respecter les points suivants.

- Observer impérativement les indications figurant sur la plaque signalétique lors du raccordement et de l'utilisation de l'appareil.
- Toujours utiliser le cordon d'alimentation secteur fourni du nouvel appareil.
- Brancher l'appareil uniquement à l'aide d'une fiche dûment installée avec mise à la terre dans une prise secteur à courant alternatif.
- Le système à conducteur de protection de l'installation électrique de la maison doit être installé correctement.

Pour éviter tout risque de blessure dû à un appareil ou à un cordon d'alimentation endommagé, observez ce qui suit.

- Ne jamais utiliser un appareil endommagé.
- N'opérez jamais d'appareil avec une surface fissurée ou brisée.
- Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation secteur pour débrancher l'appareil du secteur. Toujours débrancher la fiche mâle du cordon d'alimentation secteur.
- Si l'appareil ou le cordon d'alimentation secteur est endommagé, débrancher immédiatement la fiche mâle du cordon d'alimentation secteur ou couper le fusible dans le boîtier à fusibles.
- Appeler le service à la clientèle. →*Page 101*

Pour éviter tout risque de blessure dû à des réparations incorrectes, respectez les points suivants.

- Seuls des techniciens qualifiés ou des prestataires de services agréés peuvent effectuer des réparations.
- Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation secteur ou le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, ils doivent être remplacés par des cordons spécifiques disponibles auprès du fabricant ou de son service après-vente.

1.7 Utilisation sûre

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'étouffement chez les enfants, respectez les consignes suivantes.

- Gardez le matériel d'emballage à l'écart des enfants.
- Ne permettez jamais aux enfants de jouer avec le matériel d'emballage.

Les enfants risquent d'inhaler ou d'avaler des petits morceaux et s'étouffer.

- Gardez les petits morceaux à l'écart des enfants.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ
LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

- Ne permettez jamais aux enfants de jouer avec les petits morceaux.

AVERTISSEMENT
L'humidité qui pénètre peut occasionner une électrocution.
- Ne jamais immerger l'appareil ou le cordon d'alimentation dans l'eau.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne coule sur la fiche de raccordement de l'appareil.
- Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- Ne jamais exposer l'appareil à une forte chaleur ou humidité.
- N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ou de nettoyer à vapeur pour nettoyer l'appareil.

AVERTISSEMENT
L'appareil devient chaud.
- Aérer suffisamment l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil lorsque la porte de l'armoire est fermée.

Pour éviter tout risque de blessure dû à un cordon d'alimentation trop long et à des adaptateurs non approuvés, observez ce qui suit.
- N'utilisez JAMAIS l'appareil avec une rallonge, une multiprise ou un adaptateur.
- Utilisez l'appareil uniquement avec le cordon d'alimentation secteur fourni.
- Si le câble de raccordement est trop court et qu'aucun cordon d'alimentation secteur plus long n'est disponible, confiez les modifications nécessaires à un électricien qualifié qui respectera les normes électriques nationales et locales en vigueur.

AVERTISSEMENT
Certaines pièces de l'appareil deviennent très chaudes.
- Ne jamais toucher les pièces chaudes de l'appareil.
- Laisser refroidir les pièces chaudes de l'appareil après utilisation et avant de les toucher.

AVERTISSEMENT
Les boissons fraîchement préparées sont très chaudes.
- Si nécessaire, laisser refroidir les boissons.
- Éviter tout contact entre la peau et les liquides et vapeurs qui s'en échappent.

Le démarrage à distance sans surveillance avec l'application Home Connect peut entraîner des brûlures pour des tiers.
- Ne pas mettre la main sous le bec verseur de boissons pendant que la boisson est versée.
- Garder les personnes, notamment les enfants, à l'écart de l'appareil.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT

Une utilisation inappropriée de l‘appareil peut être dangereuse pour l‘utilisateur.

- Pour éviter des blessures, utiliser l‘appareil uniquement conformément à son emploi prévu.

Pincement des doigts lors de la fermeture de la porte de l’appareil.

- Attention à ne pas se coincer les doigts à la fermeture de la porte.

AVERTISSEMENT

Attention au magnétisme

Attention aux personnes portant un stimulateur cardiaque

l’appareil contient des aimants permanents. Ceux-ci peuvent influer sur des implants électroniques, par exemple des stimulateurs cardiaques ou des pompes à insuline.

- Les personnes portant un implant électronique doivent donc respecter une distance minimum de 3,94 po (10 cm) par rapport à l’appareil et la porte de l’appareil.
- Respecter une distance minimale de 3,94 po (10 cm) par rapport au réservoir d’eau, au réservoir à lait, au bac à marc de café, au répartiteur de boissons, au distributeur de boissons, au support du système de lait, au couvercle du compartiment de percolation et à l’unité de percolation.

AVERTISSEMENT

Pendant la filtration, il peut y avoir une légère augmentation de la teneur en potassium, ce qui peut affecter les patients dialysés et les personnes souffrant d’une maladie rénale.

- Consulter un médecin avant l’utilisation en cas de maladie rénale ou de régime spécial à base de potassium.

Les salissures sur l’appareil peuvent nuire à la santé.

- Respecter les consignes de nettoyage relatives à l‘hygiène.

L’eau du circuit d’eau chaude peut être dangereuse pour la santé.

- Utiliser l’appareil uniquement avec de l’eau potable fraîche et froide, non gazeuse.

1.8 Mises en garde conformément à la proposition 65 de l'État de Californie

Ce produit pourrait contenir un produit chimique reconnu par l'État de la Californie comme cancérigène ou ayant des effets nocifs sur la reproduction.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Par conséquent, vous pourriez devoir apposer l'étiquette suivante sur l'emballage du produit comme requis par la Californie :

AVERTISSEMENT ISSUE DE LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE :

⚠ AVERTISSEMENT

Cancer et dommages à la reproduction -
www.P65Warnings.ca.gov

2 Éviter les dommages matériels

AVIS

Risque d'endommagement de l'appareil. L'appareil peut être endommagé en cas de mise en service non conforme.

- ▸ Utiliser l'appareil uniquement dans des locaux à l'abri du gel.
- ▸ Si l'appareil a été transporté ou entreposé à moins de 0 °C (32 °F), attendre 3 heures à température ambiante avant de le mettre en service.
- ▸ Après chaque branchement, attendre env. 5 secondes.

Une installation non conforme peut entraîner des dommages matériels.

- ▸ Respecter la notice de montage de l'appareil ci-dessus ou ci-dessous.
- ▸ Pour le montage au-dessus d'un tiroir chauffant, prévoir une hauteur de niche de 23.23 po (590 mm).

Les meubles non fixés peuvent tomber.

- ▸ Fixer les meubles au mur au moyen d'une équerre usuelle du commerce.

3 Protection de l'environnement et économies

3.1 Mise au rebut de l'emballage

Les matériaux d'emballage sont écologiques et recyclables.

- ▸ Veuillez éliminer les pièces détachées après les avoir triées par matières.

3.2 Économie d'énergie

Si vous respectez ces consignes, votre appareil consommera encore moins d'énergie.

Réglez l'intervalle d'arrêt automatique sur la plus petite valeur.

- ✔ Si l'appareil n'est pas utilisé, il s'éteindra plus tôt.
  → *"Réglages de base", Page 85*

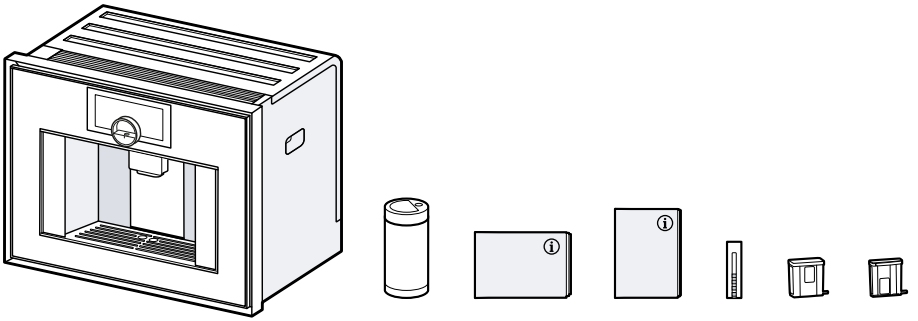
Détartrez régulièrement l'appareil.

- ✔ Les dépôts de tartre augmentent la consommation d'énergie.

4 Installation et branchement

4.1 Contenu de livraison

Après avoir déballé le produit, inspectez toutes les pièces pour détecter d'éventuels dégâts dus au transport et pour vous assurer de l'intégralité de la livraison.



A	Machine à café automatique
B	Réservoir à lait
C	Notice de montage
D	Manuel d'utilisation
E	Bandelette pour déterminer la dureté de l'eau
F	Cartouche anti-calcaire
G	Cartouche de nettoyage

4.2 Monter et brancher l'appareil

La présente notice de montage décrit divers modèles qui peuvent différer par le contenu de la livraison et par le montage.

Remarque : Respectez les informations figurant dans les chapitres Sécurité et Éviter les dommages matériels →*Page 60*.

- Monter et raccorder correctement l'appareil conformément à la notice de montage jointe dans la boîte.

4.3 Raccordement électrique de l'appareil

1. Branchez la prise froide du cordon d'alimentation secteur sur l'appareil.
2. Branchez la fiche secteur du cordon d'alimentation de l'appareil dans une prise murale avec mise à la terre à proximité de l'appareil.
3. S'assurer que la fiche est correctement insérée.

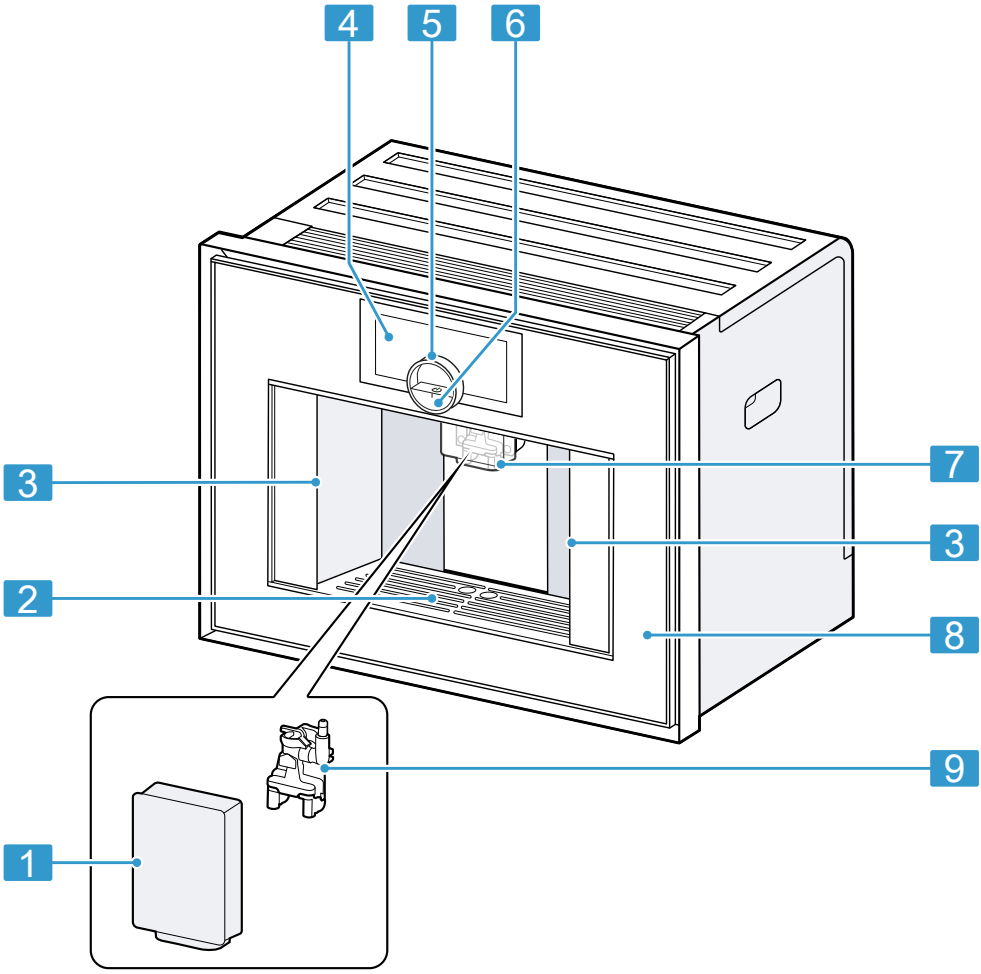
5 Description de l'appareil

5.1 Appareil

Cette section contient une vue d'ensemble des composants de votre appareil.

Remarque : Des variations de détails ou de couleurs sont possibles selon le modèle d'appareil.

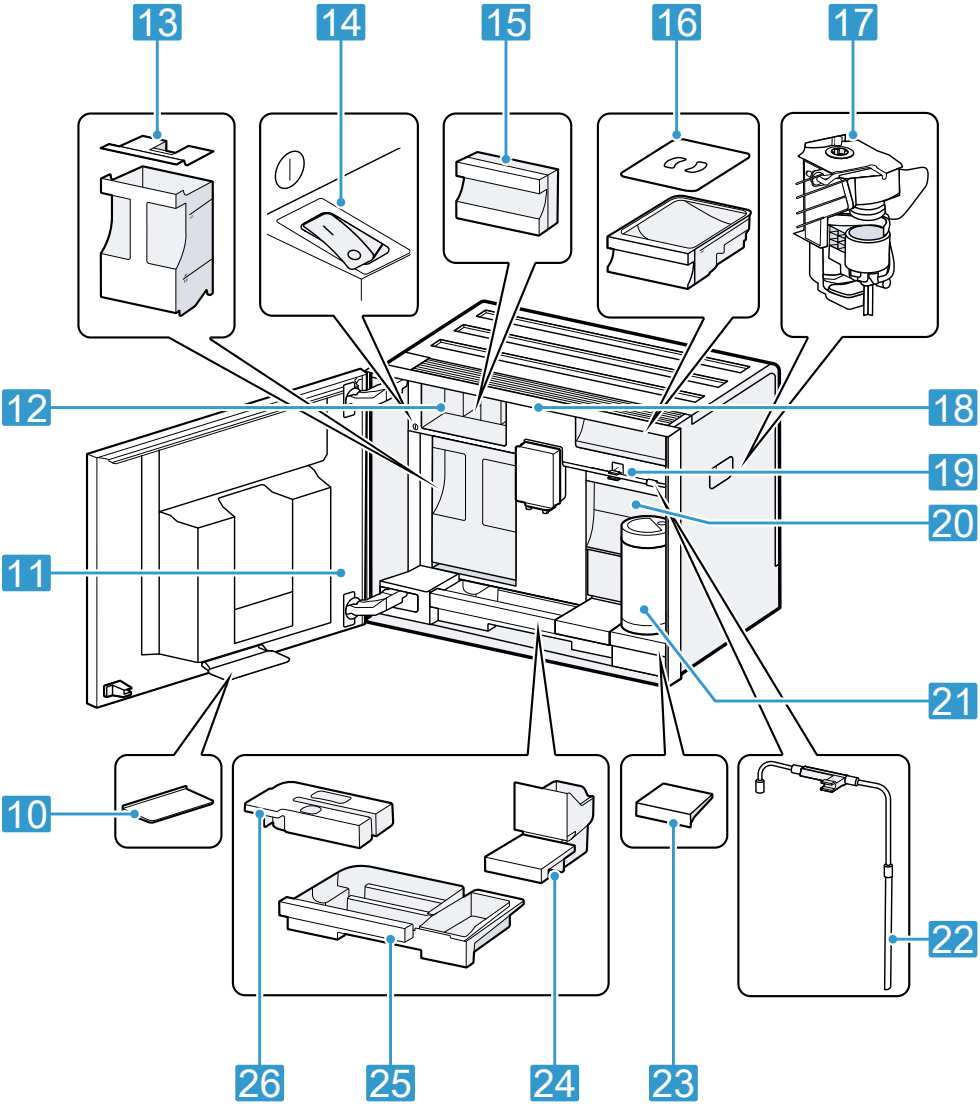
Vue extérieure



1	Couvercle du distributeur de boissons
2	Surface de rangement, amovible
3	Éclairage
4	Panneau de commande
5	Anneau de commande
6	Capteur de proximité

7 Distributeur de boissons, réglable en hauteur	8 Porte de l’appareil
	9 Répartiteur de boissons

Vue intérieure

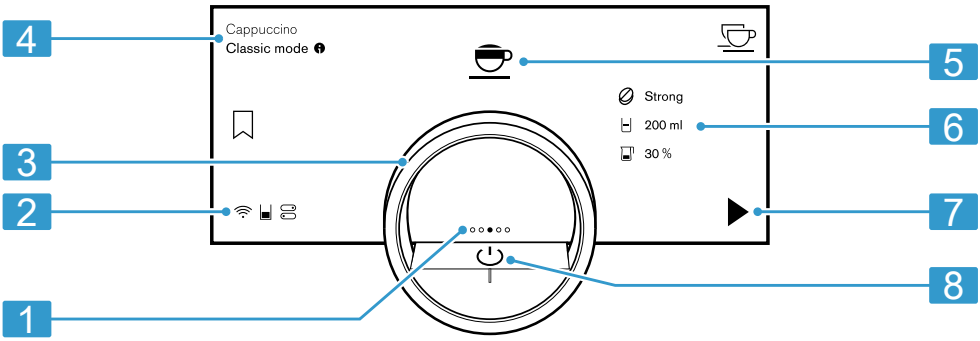


10 Bac de récupération	13 Réservoir d’eau avec couvercle
11 Plaque signalétique	14 Interrupteur principal
12 Compartiment pour cartouches	

15	Couvercle du compartiment pour cartouche
16	Réservoir pour café en grains avec couvercle
17	Unité de percolation
18	Éclairage intérieur
19	Support du système à lait, magnétique
20	Couvercle de l'espace de percolation
21	Réservoir à lait
22	Tuyau à lait et tube d'aspiration
23	Surface de rangement pour réservoir à lait, amovible
24	Réservoir à café
25	Cuvette d'égouttage
26	Couvercle du bac d'égouttage

5.2 Bandeau de commande

Le bandeau de commande vous permet de configurer toutes les fonctions de votre appareil et d'obtenir des informations sur son état de fonctionnement.



Numéro	Désignation	Utilisation
1	Symbole de navigation	Afficher la position sur les affichages de l'appareil → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2	Ligne d'état	Afficher l'état des fonctions ou des composants de l'appareil, p. ex. : ▪ Statut de connexion de Home Connect ▪ Sécurité enfants →*Page 81* Pour ouvrir le centre de contrôle, appuyer sur ⊂⊃. → *"Centre de contrôle", Page 68*
3	Anneau de commande	Naviguer dans les affichages de l'appareil et modifier ou régler les valeurs → *"Anneau de commande", Page 65*
4	Mode commande	Afficher le mode commande

Numéro	Désignation	Utilisation
5	Position 12 heures	Tourner la valeur sur la position 12 heures
6	Paramètres de boisson	Afficher les paramètres de boisson
7	Symboles	Afficher les réglages et démarrer ou quitter des fonctions → *"Symboles", Page 66*
8	Touche « on/off »	Allumer et éteindre l'appareil

Anneau de commande

Vous pouvez naviguer dans les affichages de l'appareil et modifier ou régler des valeurs avec l'anneau de commande.
Lorsque vous touchez l'anneau de commande, l'écran affiche un anneau en orange derrière l'anneau de commande.

Action	Utilisation
Tourner	Naviguer dans les menus circulaires et les menus de liste : ▪ Pour augmenter les valeurs, tourner vers la droite ▪ Pour augmenter les valeurs par incréments plus importants, tourner rapidement vers la droite ▪ Pour diminuer les valeurs, tourner vers la gauche ▪ Pour diminuer les valeurs par incréments plus importants, tourner rapidement vers la gauche

Action	Utilisation
	Remarque : Pour régler une valeur, sélectionnez-la avec l'anneau de commande, relâchez l'anneau et attendez un court instant.

Comportement de l'anneau de commande

Conseil : Vous pouvez régler le comportement de l'anneau de commande dans les réglages de base. Réglages de base →*Page 85*

Comportement de l'anneau de commande	Utilisation
Standard	Appuyer sur la fonction souhaitée et modifier la valeur à l'aide de l'anneau de commande.
Sélection rapide	Modifier la valeur de la fonction, qui se trouve en position de midi sur l'anneau de commande.

Écran

L'affichage indique les boissons sélectionnées, les réglages et les possibilités de réglage ainsi que des alertes sur l'état de fonctionnement.

Action	Utilisation
Appuyer	Sélectionner ou confirmer une opération ou une fonction
Appuyer longuement	Afficher des informations supplémentaires
Balayer horizontalement	Naviguer entre les affichages de l'appareil **Remarque :** Vous ne pouvez utiliser cette fonction que si vous vous trouvez dans les affichages de l'appareil et qu'aucun programme n'est en cours.

Remarque : Si votre langue n'est pas disponible à l'écran, choisissez une autre langue, par ex. l'anglais.

Symboles

Les symboles permettent de démarrer ou d'arrêter des fonctions ou de naviguer dans les affichages de l'appareil.

Commande

Symbole	Fonctionnalité
	Allumer ou éteindre l'appareil à l'aide de l'anneau de commande
	Ouvrir le centre de contrôle
	Modifier les réglages
	Afficher des informations supplémentaires
	Enregistrer un favori
	Modifier un favori ou un profil
	Supprimer
	Démarrer
	Arrêt
	Passer à l'étape suivante
	Revenir et appliquer les paramètres
	Valider
	Réinitialiser
	Annuler
	Sauter l'étape de préparation
	Préparer deux tasses

Barre d'état et centre de contrôle

	Sécurité enfants → *Page 81*
	Force du signal au routeur : ▪ forte ▪ ok ▪ faible
	Aucune connexion au routeur
	Connexion au routeur active, pas de connexion au serveur Home Connect
	État de la mise à jour du logiciel
	Démarrage à distance
	L'appareil est en "Mode démo".
	Contenance de la brique de lait
	Contenance du réservoir à lait inclus
	Contenance du réservoir à lait personnel
	Conseils de nettoyage

Réglages de boissons dans le "Mode classique"

Symbole	Fonctionnalité
	Forte
	Quantité
	Portion de lait
	température
	Aroma+

Réglages de boissons dans le "Mode Barista"

Symbole	Fonctionnalité
	Intensité
	Degré de mouture → *"Utiliser le réglage électronique du degré de mouture dans le Mode Barista", Page 79*
	Quantité
	Régler la température.
	Temps de contact
	Régler la portion de lait.

Affichages de l'appareil

Vous trouverez ici un aperçu des affichages de l'appareil.

Affichages de l'appareil	Utilisation	Symbole de navigation
Réglages	▪ Ajuster les réglages de base ▪ Ajuster les réglages Home Connect	●○○○○
Modes & Service	▪ Afficher "Guide rapide" → *"Afficher un guide rapide", Page 70* ▪ Utiliser "Mode Vacances" → *"Utiliser Mode Vacances", Page 101* ▪ Régler "Éclairage de présentation" ▪ Utiliser "Nettoyage et entretien" → *"Programmes d'entretien", Page 94* ▪ Effectuer "Sélection du degré de torréfaction" ▪ Exécuter "Changement de grains de café" ▪ "Nombre de boissons possibles" avant l'exécution d'un programme d'entretien et afficher les statistiques de nettoyage ▪ Afficher "Statistiques boissons" ▪ Afficher "Informations appareil"	○●○○○

Affichages de l'appareil	Utilisation	Symbole de navigation
Mode classique	Préparer la boisson dans le "Mode classique" → *"'Mode classique' ou 'Mode Barista'", Page 78*	○○●○○
Favoris	Préparer et gérer les favoris → *"Favoris", Page 81*	○○○●○
Mode Barista	Préparer la boisson dans le "Mode Barista" → *"'Mode classique' ou 'Mode Barista'", Page 78*	○○○○●

Conseil : Dans les réglages de base, vous pouvez régler les affichages avec lesquels votre appareil démarre.
→ *"Réglages de base", Page 85*

Couleurs

Les différentes couleurs servent à guider l'utilisateur dans les diverses situations de réglages.

rouge	Messages d'erreur pour lesquels vous avez éventuellement besoin de l'aide du service après-vente.
orange	▪ Indications à respecter pour qu'une autre utilisation soit possible. ▪ Symboles de démarrage et d'arrêt de la préparation de boisson
blanc	▪ Indications ▪ Informations supplémentaires

Représentation

Selon la situation, la représentation des symboles, des valeurs ou de l'ensemble de l'affichage change.

Zoom dans les menus circulaires ou les menus de liste	Une entrée de liste dans un menu de liste sélectionnée avec l'anneau de commande apparaît sur l'affichage agrandie et soulignée. Si vous sélectionnez une valeur dans un menu circulaire à l'aide de l'anneau de commande, l'écran affiche cette valeur agrandie à la position 12 heures.
Affichage écran réduit	Si l'appareil ne détecte pas d'utilisateur à proximité immédiate, l'appareil réduit l'affichage et n'indique que l'essentiel. Cette fonction est prédéfinie. **Conseil :** Vous pouvez modifier ce réglage dans les réglages de base. Réglages de base → *Page 85*

Centre de contrôle

Le centre de contrôle ⊜ vous permet d'accéder à des fonctions qui ne sont visibles dans la barre d'état que sous forme de symboles. Le centre de contrôle vous permet d'activer et de désactiver des fonctions.

5.3 Affichage de veille

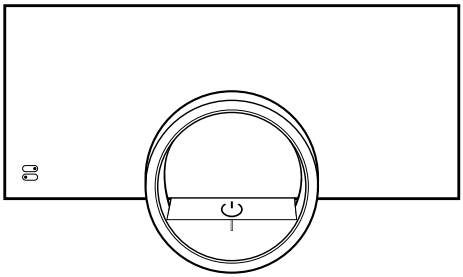
L'appareil dispose de différents affichages de veille. Les affichages de veille dépendent du fait que votre appareil détecte ou non un utilisateur.
En cas d'affichage de veille sans détection de l'utilisateur, l'appareil s'éteint et l'écran est noir.

L'appareil passe en mode veille sans détection de l'utilisateur :
- si le capteur de proximité ne détecte pas d'utilisateur
- en cas d'inactivité, après la durée définie dans les réglages de base

L'appareil passe en mode veille avec détection de l'utilisateur :
- lorsque le capteur de proximité détecte un utilisateur
- si vous appuyez sur l'anneau de commande ou sur l'écran

En mode veille avec détection de l'utilisateur, la luminosité de l'écran est réduite. La luminosité de l'écran dépend de l'angle de vue.
En mode veille avec détection de l'utilisateur, la barre d'état s'affiche à l'écran. Dans les réglages de base →*Page 85*, vous pouvez choisir si l'écran affiche également le logo GAGGENAU. Lorsque l'appareil est connecté à l'application Home Connect, l'affichage indique . Si le démarrage à distance est également activé, l'affichage indique . La distance de détection de l'utilisateur dépend des réglages de base choisis.
→ *"Démarrage à distance", Page 84*

Conseil : Vous pouvez modifier les affichages dans les réglages de base.
→ *"Réglages de base", Page 85*



5.4 Informations supplémentaires

Si nécessaire, vous pouvez afficher des informations supplémentaires.
Si vous appuyez sur , l'écran affiche des informations supplémentaires sur la fonction en cours.
Vous pouvez activer ou désactiver la fonction "Info-i" dans les réglages de base →*Page 85*.
L'appareil affiche parfois aussi automatiquement des informations importantes sur la sécurité et l'état de fonctionnement. Ces messages s'éteignent automatiquement au bout de quelques secondes ou lorsque vous confirmez les messages avec ✓.
Si l'écran affiche des messages sur Home Connect, lisez les informations du chapitre .
→ *"Home Connect ", Page 82*

5.5 Indications contextuelles

"Conseils dans fenêtre pop-up" contiennent des explications sur les fonctions actuelles.

Conseil : Vous pouvez activer ou désactiver les "Conseils dans fenêtre pop-up" dans les réglages de base.
→ *"Réglages de base", Page 85*

5.6 Protection nettoyage

Votre appareil détecte si vous souhaitez nettoyer l'écran ou naviguer entre les affichages de l'appareil. Votre appareil bloque brièvement l'utilisation de l'écran et de l'anneau de commande.
Pour revenir aux commandes, appuyez sur l'écran.

5.7 Capteur de proximité

Votre appareil détecte si vous vous trouvez devant l'appareil ou si vous vous déplacez vers l'appareil.
Si vous ne vous trouvez pas dans la zone de détection de l'appareil allumé, celui-ci réduit l'affichage à l'essentiel.

Conseil : Dans les réglages de base, vous pouvez régler à partir de quelle distance l'appareil vous détecte et si le logo GAGGENAU s'affiche. Pour que le capteur de proximité vous détecte de manière optimale, réglez la hauteur d'installation du bord supérieur de l'appareil dans les réglages de base.
→ *"Réglages de base", Page 85*

5.8 Guides rapides

Pour vous aider sur différents sujets, votre appareil dispose de guides rapides.

Afficher un guide rapide

1. Sélectionner "Modes & Service" dans les affichages de l'appareil.
→ *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Sélectionner "Guide rapide" avec l'anneau de commande et relâcher l'anneau de commande.
3. Sélectionner et afficher le guide rapide souhaité.

6 Accessoires

Vous pouvez acheter des accessoires auprès du service à la clientèle, dans le commerce spécialisé ou sur Internet. Utilisez uniquement les accessoires d'origine, car ils sont parfaitement adaptés à votre appareil.

Accessoires	Commerce	Service à la clientèle
Cartouche de nettoyage	GA022120	00312566
Cartouche anti-calcaire	GA022140	00312567
Tablettes de nettoyage	-	312504
Tablettes de détartrage	-	312534
Filtre à eau	-	17000705
Réservoir à lait en verre	-	12043068
Réservoir pour café en grains avec couvercle	-	11053893
Butée pour l'angle d'ouverture 92 °	-	10020041

7 Aperçu des boissons

Votre appareil vous permet de préparer une grande variété de boissons.

Ristretto	Préparer un expresso très corsé **Conseil :** Servir dans une petite tasse à parois épaisses, préchauffer les tasses avec de l'eau chaude
Expresso	Préparer un café très corsé **Conseil :** Servir dans une petite tasse à parois épaisses, préchauffer les tasses avec de l'eau chaude
Doppio	Préparer un expresso double **Conseil :** Servir dans une petite tasse à parois épaisses, préchauffer les tasses avec de l'eau chaude
Café	Préparer un café
Grand café	Préparer un café
Très grand café	Préparer un café
Americano	Préparer ⅓ d'expresso avec ⅔ d'eau chaude
Grand Americano	Préparer ⅓ d'expresso avec ⅔ d'eau chaude
Cafetière	Préparer une verseuse
Eau chaude	▪ Préparer une boisson chaude ▪ Préchauffer des tasses
Sélection de Home Connect	Préparer une boisson à partir des coffeeWorld **Remarque :** Si vous avez branché l'appareil réseau domestique, d'autres variantes de boissons sont disponibles via l'application Home Connect.
Mousse de lait	Préparer de la mousse de lait
Lait chaud	Obtenir du lait chaud
Grand Latte Macchiato	Préparer la spécialité en 3 couches : du lait chaud au fond, de l'expresso au milieu et de la mousse de lait sur le dessus **Conseil :** Servir dans un verre

	Latte macchiato	Préparer la spécialité en 3 couches : du lait chaud au fond, de l'expresso au milieu et de la mousse de lait sur le dessus **Conseil :** Servir dans un verre
	Café au lait	Préparer la boisson avec ½ de café et ½ de lait **Conseil :** Servir dans une tasse large
	Grand cappuccino	Préparer la boisson avec ⅓ d'expresso et ⅔ de lait et de mousse de lait **Conseil :** Servir dans une tasse
	Cappuccino	Préparer la boisson avec ⅓ d'expresso et ⅔ de lait et de mousse de lait **Conseil :** Servir dans une tasse
	Flat white	Préparer un expresso avec de la mousse de lait
	Espresso macchiato	Préparer un expression raffiné avec de la mousse de lait

8 Avant la première utilisation

Préparez l'appareil pour l'utilisation.

8.1 Déterminer la dureté de l'eau

Le réglage de la dureté de l'eau est important, car il permet à la machine d'indiquer le moment où un détartrage est nécessaire. Vous pouvez déterminer la dureté de l'eau avec la bandelette de test jointe ou la demander à la compagnie locale de distribution d'eau.

1. Plonger brièvement la bandelette de test dans de l'eau fraîche du robinet.
2. Laisser la bandelette de test s'égoutter.
3. Lire la dureté de l'eau après 1 minute sur la bandelette de test.
   → *"Aperçu des degrés de dureté de l'eau", Page 72*

Remarque : Utilisez la bandelette de test même si un adoucisseur d'eau est installé, car les adoucisseurs génèrent des duretés d'eau différentes.

Conseils

- Vous pouvez modifier les réglages à tout moment.
  → *"Réglages de base", Page 85*
- Si la dureté de l'eau est supérieure à 21,9 gr/gal (US), vous pouvez remplir le réservoir avec de l'eau préfiltrée afin de réduire les dépôts de calcaire dans le réservoir d'eau.

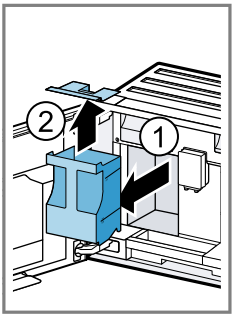
8.2 Aperçu des degrés de dureté de l'eau

Le tableau indique les équivalences entre les niveaux et les différents degrés de dureté de l'eau.

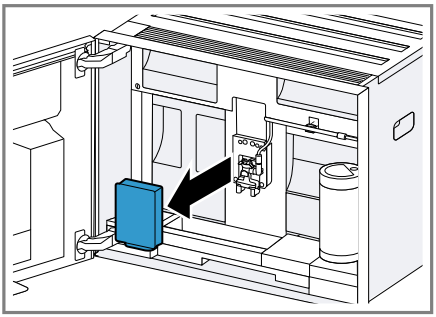
Niveau	Bague de réglage du filtre INTENZA	dureté allemande en °dH	Dureté de l'eau en gr/gal (US)
1	A	1 - 7	< 7.3
2	A	8 - 14	7.3 - 14.6
3	B	15 - 21	14.6 - 21.9
4 [1]	C	22 - 30	> 21.9

8.3 Préparer et nettoyer l'appareil

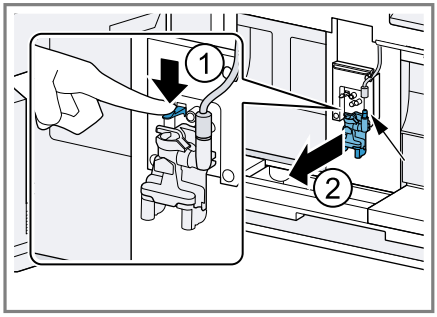
1. Ouvrir la porte de l'appareil et retirer le réservoir d'eau par la poignée.
   ▸ Nettoyer le réservoir d'eau et le couvercle.



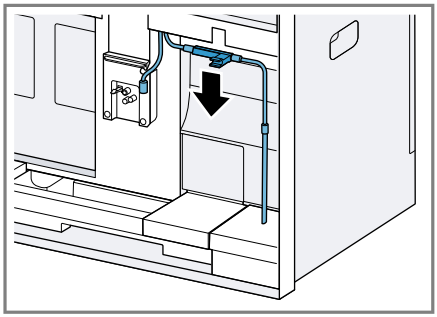
2. Retirer le couvercle du distributeur de boissons.



3. Déverrouiller et retirer le répartiteur de boissons.

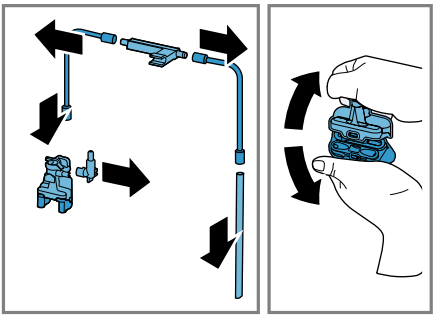


4. Retirer le système à lait du répartiteur de boissons.
   ▸ Retirer le système à lait.

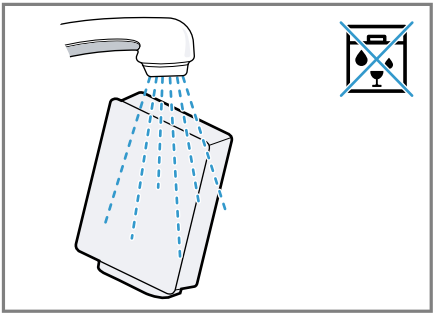


[1] Réglage usine

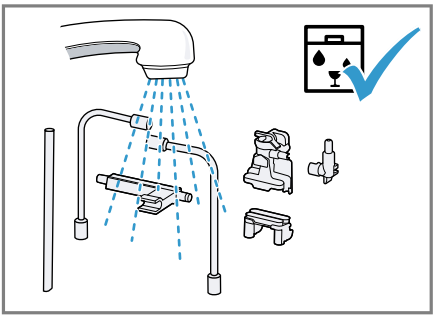
5. Démonter tous les composants.



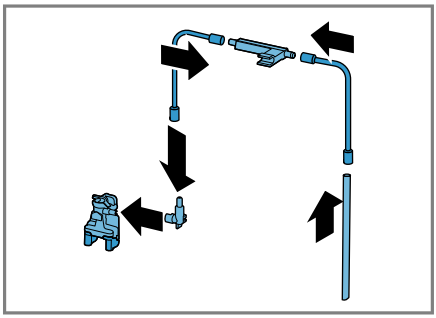
6. Nettoyer le couvercle du distributeur de boissons sans le mettre au lave-vaisselle.

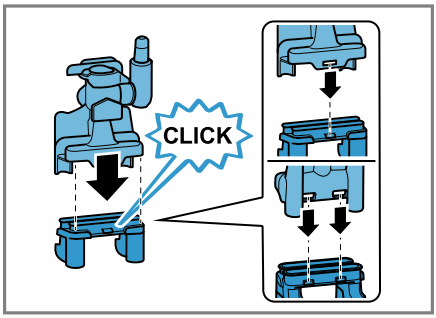


7. Nettoyer tous les composants avec un produit de nettoyage et un chiffon doux.
   - ▸ Rincer tous les composants à l'eau claire.

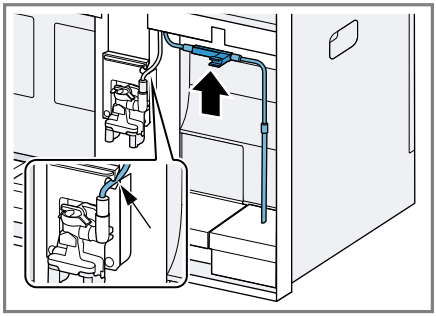


8. Sécher tous les composants et les réassembler.



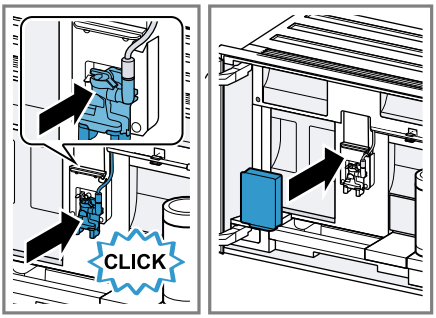


9. Remettre le système à lait dans l'appareil et raccorder le répartiteur de boissons.

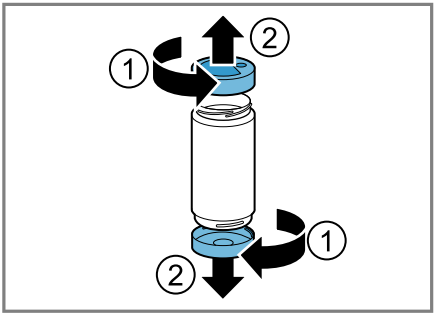


10. Encliqueter le répartiteur de boissons dans l'appareil et

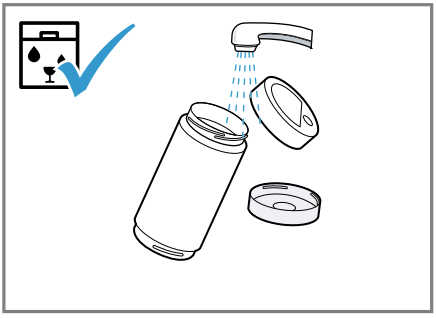
remettre le couvercle du distributeur de boissons en place.



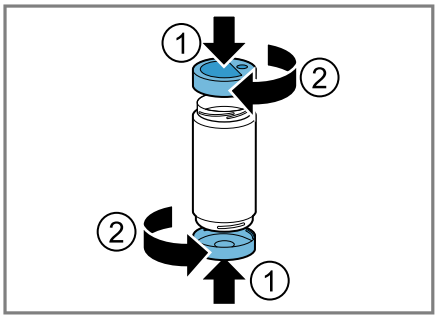
11. Démonter les différents composants du réservoir à lait.



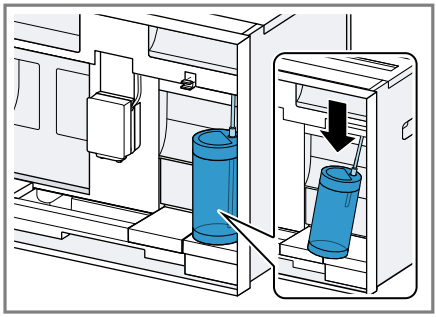
12. Nettoyer et sécher les différents composants du réservoir à lait.



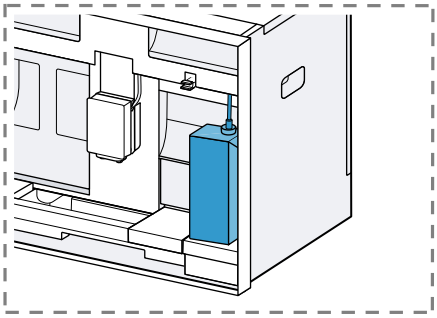
13. Assembler les différents composants du réservoir à lait.



14. Introduire le tube dans le réservoir à lait et poser le réservoir à lait sur la surface de rangement pour réservoir à lait.



15. Si vous le souhaitez, utiliser une brique de lait.



8.4 Première mise en service

Après le raccordement électrique, effectuez les réglages pour la première mise en service de

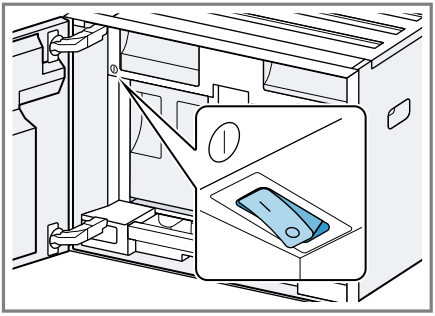
l'appareil. La première mise en service apparaît lors de la première mise sous tension ou après la réinitialisation des paramètres d'usine.

AVIS

Les grains inadaptés peuvent boucher le moulin.

- ▸ Utiliser exclusivement un mélange de café en grains torréfiés pour expresso ou percolateur.
- ▸ Ne pas utiliser de grains de café enrobés.
- ▸ Ne pas utiliser de grains de café caramélisés.
- ▸ Ne pas utiliser de grains de café huileux.
- ▸ Ne pas utiliser de grains de café aromatisés.
- ▸ Ne pas utiliser de grains de café traités avec un additif contenant du sucre.
- ▸ Ne pas utiliser de café moulu.

1. Ouvrir la porte de l'appareil.
2. S'assurer que l'interrupteur principal est en I.



3. Fermer la porte de l'appareil.
4. Allumer l'appareil avec ⏻.
5. Suivre les instructions à l'écran.

✔ Des mentions apparaissent sur l'écran pour vous guider.

Remarques

- Procédez aux réglages suivants :
  - Régler "Langue"
  - Activer Home Connect
  - Régler "Unité de température"
  - Régler "Unité de capacité"
  - Régler "Unité de poids"
  - Régler "Format horaire"
  - Régler "Durée"
  - Régler "Format de la date"
  - Régler "Date"
- Si vous souhaitez configurer Home Connect maintenant, suivez les instructions apparaissant dans l'application Home Connect. → *"Configurer Home Connect", Page 30*
- Si "Mode démonstration" est sélectionné, seuls les affichages fonctionnent. Vous ne pouvez préparer aucune boisson ni effectuer aucun programme.
- Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche non gazeuse tous les jours.

Conseil : Stockez le café en grains dans un endroit frais, à l'abri de l'air, pour conserver toute sa qualité. Vous pouvez laisser le café en grains dans le réservoir pour café en grains plusieurs jours sans que le café ne perde son arôme.

8.5 Remarques générales

Respectez les indications suivantes pour utiliser votre appareil de manière optimale.

Remarques

- À la fabrication, l'appareil a été programmé sur des réglages standard lui permettant de fonctionner de façon optimale.
- À chaque préparation de boisson, le ventilateur intégré se met en marche et s'arrête après env. 5-7 minutes.
- Le moulin est réglé en usine en vue d'un fonctionnement optimal. Si le café est distribué uniquement

goutte par goutte, s'il n'est pas assez corsé et s'il a trop peu de « crème », vous pouvez adapter le degré de mouture.
→ *"Utiliser le réglage électronique du degré de mouture dans le Mode Barista", Page 79*

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain laps de temps, il s'éteint automatiquement. Vous pouvez modifier la durée dans les réglages de base. →*Page 85*

Conseil : Une crema fine et consistante sera obtenue lorsque vous aurez préparé quelques tasses après la mise en service de votre appareil.

9 Opération de base

9.1 Allumer ou éteindre l'appareil

Remarques

- Ne pas actionner l'interrupteur électrique durant le fonctionnement de la machine.
- Avant d'éteindre l'appareil au moyen de l'interrupteur principal, coupez l'appareil au moyen de ⏻. C'est la seule façon pour que l'appareil se rince automatiquement.

▸ Appuyer sur ⏻.
Lors de la mise en marche et de l'arrêt, l'appareil se rince automatiquement. Lors de l'arrêt de l'appareil, la vapeur s'écoule dans la cuvette d'égouttage pour le nettoyage. Si l'appareil est encore chaud à la mise en marche ou si aucune boisson n'a été préparée avant l'arrêt, l'appareil ne se rince pas.

9.2 Préparation de boisson

Apprenez comment préparer la boisson de votre choix.

⚠ AVERTISSEMENT
Les boissons fraîchement préparées sont très chaudes.
- ▸ Si nécessaire, laisser refroidir les boissons.
- ▸ Éviter tout contact entre la peau et les liquides et vapeurs qui s'en échappent.

Remarques

- Avec certains réglages, le café est préparé en plusieurs étapes. Attendre que l'opération soit entièrement terminée.
- Si vous préparez une boisson lactée, fermez toujours le réservoir rempli de lait avec tuyau à lait ou tube d'aspiration.
- Le réservoir à lait a été spécialement conçu pour cet appareil. Utilisez le réservoir à lait exclusivement pour un usage domestique et pour conserver le lait au réfrigérateur.
- Si le système à lait n'est pas propre, de petits résidus de lait risquent de se mélanger à l'eau lors du prélèvement d'eau chaude.

9.3 "2x Mouture + Infusion" et "3x Broyage + Infusion"

En fonction de l'intensité de la boisson sélectionnée et de la quantité, votre appareil moud le café deux ou trois fois.
Afin de ne libérer que les arômes agréables et digestes, la machine moud de nouveau du café et effectue une nouvelle percolation.
Plus la percolation du café dure longtemps, plus les substances amères et les arômes indésirables sont libérés. Les substances amères

et les arômes indésirables altèrent le goût et la digestibilité du café.

9.4 Slow Brew et Cold Brew

Slow Brew et Cold Brew sont des boissons à infusion lente que votre appareil distribue dans un flux de boissons pulsées et non continues. Ce mode de préparation du café existe en version chaude et froide. La préparation de boisson dure plusieurs minutes.

Remarque : Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau potable fraîche, froide et non gazeuse avant de vous servir une boisson.

9.5 "Mode classique" ou "Mode Barista"

Vous pouvez choisir le mode de commande.
Lors de la sélection "Mode Barista", davantage de possibilités de réglage sont disponibles pour les différentes boissons, p. ex le temps de contact. Vous pouvez sélectionner les modes dans les affichages de l'appareil.
→ *"Affichages de l'appareil", Page 67*

9.6 Préparer une boisson au café avec du lait

Apprenez comment préparer un Latte Macchiato à l'aide d'un exemple.

⚠ AVERTISSEMENT
Le mousseur à lait devient très chaud.
- ▸ Ne jamais toucher le système à lait chaud.
- ▸ Laisser le système à lait refroidir avant de le toucher.

Exigences
- Le réservoir à lait est inséré.
- Le système à lait est raccordé au répartiteur de boissons.
- Le réservoir à lait est assez rempli de lait.

1. Placer un verre sous le distributeur de boissons.
2. Sélectionner le "Mode classique" dans les affichages de l'appareil.
→ *"Affichages de l'appareil", Page 67*
3. À l'aide de l'anneau de commande, sélectionner le symbole de boisson pour le Latte Macchiato sur la position 12 heures et relâcher l'anneau de commande.
4. Ajuster les réglages de la boisson.
   - ▸ Pour modifier l'intensité, appuyer sur et sélectionner l'intensité avec la bague de commande.
   - ▸ Pour modifier la contenance, appuyer sur et sélectionner la contenance avec l'anneau de commande.
   - ▸ Pour modifier la portion de lait, appuyer sur et sélectionner la portion de lait avec l'anneau de commande.
5. Appuyer sur ▸.
   - ▸ Pour arrêter complètement la distribution de boissons, appuyer sur ■.
   - ▸ Pour ne sauter que l'étape de préparation actuelle, appuyer sur ›|.

✔ L'appareil prépare la boisson et la verse ensuite dans le verre.

Remarques
- Si vous ne modifiez aucun réglage pendant env. 30 secondes, l'appareil quitte le mode réglage.
- L'appareil mémorise automatiquement les réglages.

Conseils
- Vous pouvez également préchauffer les tasses à l'eau chaude avant de les remplir.

- Vous pouvez aussi utiliser des boissons végétales au lieu de lait, p. ex. du lait de soya.
- La qualité de la mousse de lait dépend du type de lait ou de boisson végétale.

9.7 Préparer deux tasses à la fois

Selon le type de boisson, vous pouvez préparer simultanément 2 tasses.

Remarques

- Si la fonction "2x Mouture + Infusion" ou "3x Broyage + Infusion" est active, la fonction de préparation simultanée de deux tasses n'est pas disponible.
- Le symbole de la double tasse correspond à la boisson sélectionnée.

1. Sélectionner la boisson souhaitée sur la position 12 heures à l'aide de l'anneau de commande et relâcher ce dernier.
2. Appuyer sur ☕☕.

✔ L'affichage indique le réglage ☕☕.

3. Placer deux tasses, une à gauche et une à droite, sous le distributeur de boissons.
4. Appuyer sur ▶.
   La boisson est préparée en 2 étapes. Les grains de café sont moulus en 2 étapes.

✔ L'appareil effectue la percolation, et la boisson s'écoule dans les tasses.

5. Attendre la fin de l'opération.

9.8 Utiliser le réglage électronique du degré de mouture dans le "Mode classique"

Votre appareil est équipé d'un moulin réglable qui vous permet d'ajuster le degré de mouture des grains de café.

1. Balayer de gauche à droite autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que l'écran affiche "Réglages".
   → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Sélectionner ⚙ avec l'anneau de commande en position 12 heures et relâcher l'anneau de commande.
3. Sélectionner "Boissons" avec l'anneau de commande et relâcher l'anneau de commande.
4. Sélectionner "Degré de mouture" avec l'anneau de commande et relâcher l'anneau de commande.
5. Sélectionner le degré de mouture souhaité à l'aide de l'anneau de commande.
   Ne modifier que légèrement le réglage du degré de mouture.

Conseil : Si le café est distribué uniquement goutte par goutte, réglez un degré de mouture plus grossier. Si le café est versé trop rapidement et n'a pas assez de créma, optez pour une mouture plus fine.

9.9 Utiliser le réglage électronique du degré de mouture dans le "Mode Barista"

Votre appareil possède un moulin réglable avec lequel vous pouvez adapter individuellement le degré de mouture des grains de café dans "Mode Barista".

1. Balayer de droite à gauche autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que l'écran affiche "Mode Barista".
   → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Sélectionner la boisson souhaitée sur la position 12 heures à l'aide

de l'anneau de commande et relâcher ce dernier.
3. Appuyer sur ☼.
4. Régler le degré de mouture à l'aide de l'anneau de commande entre très fin 1 et très grossier 6. Ne modifier que légèrement le réglage du degré de mouture.
5. Appuyer sur ‹.

Conseil : Si le café est distribué uniquement goutte par goutte, réglez un degré de mouture plus grossier. Si le café est versé trop rapidement et n'a pas assez de créma, optez pour une mouture plus fine.

9.10 Sélectionner le degré de torréfaction

Vous pouvez régler votre appareil dans "Mode Barista" en fonction de la variété de grains de café utilisée.

1. Sélectionner "Modes & Service" dans les affichages de l'appareil. → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Sélectionner "Sélection du degré de torréfaction" avec l'anneau de commande et relâcher l'anneau de commande.
3. Régler le degré de torréfaction souhaité.

10 Surface de rangement pour réservoir à lait

Votre appareil reconnaît qu'un réservoir à lait est placé sur la surface de rangement.

Remarque : Si vous utilisez le réservoir à lait fourni ou une brique de lait, l'appareil le ou la détecte automatiquement.

10.1 Utiliser la surface de rangement pour réservoir à lait

1. Raccorder le réservoir à lait ou la brique de lait et le ou la placer sur la surface de rangement.
2. Démarrer la préparation.

Remarque : Si "Mettre le réservoir de lait en place." apparaît sur l'affichage, aucune préparation n'est possible.

10.2 Utiliser son propre réservoir à lait

1. Balayer de gauche à droite autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que l'écran affiche "Réglages". → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Sélectionner ⌂.
3. Appuyer sur ⇄.

✔ Les réglages du réglage de base s'affichent.

4. Sélectionner "Réservoir à lait personnel" à l'aide de l'anneau de commande.
5. Appuyer sur "Peser" pour tarer son propre réservoir à lait.
   Le réservoir à lait doit être vide lors de la pesée.
   L'appareil détecte la quantité de lait présente dans le réservoir à lait en fonction de son poids. Un message apparaît sur l'affichage lorsque la quantité de lait restant dans le réservoir à lait est insuffisante.
6. Suivre les instructions à l'écran.

✔ Des mentions apparaissent sur l'écran pour vous guider.

Remarque : Votre appareil reconnaît et tare automatiquement le réservoir à lait inclus.

11 Sécurité enfants

Afin d'éviter que les enfants se brûlent ou s'ébouillantent, il est possible de verrouiller l'appareil.

11.1 Activer la sécurité enfants

Exigence : La sécurité enfants se trouve dans les réglages de base.

→ *"Réglages de base", Page 85*

1. Appuyer sur ⊜.
2. Appuyer sur 🔒.

✔ L'affichage indique "Sécurité enfants active.".

11.2 Désactiver la sécurité enfants

▸ Appuyer sur 🔒 pendant au moins 2 secondes.

✔ L'affichage indique "Sécurité enfants désactivée.".

12 Favoris

Enregistrez des boissons individuelles en tant que favoris, pour une préparation plus rapide.

12.1 Enregistrer un premier favori

Remarques

- Pour créer un premier favori, vous devez d'abord créer un profil.
- Vous pouvez créer 10 profils avec 10 favoris chacun.

1. Sélectionner une boisson à partir de "Mode classique" ou "Mode Barista".
2. Ajuster les réglages de la boisson.
3. Appuyer sur 🔖.
4. Saisir le nom du profil.
5. Confirmez avec ✓.
6. Saisir le nom du favori.

12.2 Ajouter un favori à un profil

1. Sélectionner une boisson à partir de "Mode classique" ou "Mode Barista".
2. Ajuster les réglages de la boisson.
3. Appuyer sur 🔖.
4. Sélectionner le profil souhaité.
5. Confirmez avec ✓.
6. Saisir le nom du favori.

12.3 Sélectionner un favori

1. Dans les affichages de l'appareil, balayer vers la gauche ou la droite jusqu'à ce que l'écran affiche "Favoris".
   → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Sélectionner le favori souhaité en tournant l'anneau de commande dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Appuyer sur le favori.

12.4 Renommer un favori

Exigence : Le favori est sélectionné.

→ *"Sélectionner un favori", Page 81*

1. Appuyer sur ✎.
2. Saisir le nom du favori.
3. Confirmez avec ✓.

12.5 Modifier un favori

Exigence : Le favori est sélectionné.

→ *"Sélectionner un favori", Page 81*

1. Appuyer sur le favori.

✔ L'écran affiche les paramètres de la boisson.

2. Appuyer sur les paramètres de la boisson.
3. Ajuster les réglages de la boisson.

12.6 Supprimer un favori

Exigence : Le favori est sélectionné.

→ *"Sélectionner un favori", Page 81*

1. Appuyer sur 🗑.
2. Confirmez avec ✓.

12.7 Renommer un profil

1. Dans les affichages de l'appareil, balayer vers la gauche ou la droite jusqu'à ce que l'écran affiche "Favoris".
   → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Dans les affichages de l'appareil "Favoris", appuyer sur 👤.
3. Appuyer sur ✎.
4. Saisir le nom du profil.
5. Confirmez avec ✓.

12.8 Supprimer un profil

1. Dans les affichages de l'appareil, balayer vers la gauche ou la droite jusqu'à ce que l'écran affiche "Favoris".
   → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Dans les affichages de l'appareil "Favoris", appuyer sur 👤.
3. Appuyer sur 🗑.
4. Confirmez avec ✓.

12.9 Ajouter un profil

1. Dans les affichages de l'appareil, balayer vers la gauche ou la droite jusqu'à ce que l'écran affiche "Favoris".
   → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Dans les affichages de l'appareil "Favoris", appuyer sur 👤.
3. Appuyer sur 👤+.
4. Saisir le nom du profil.
5. Confirmez avec ✓.

13 Home Connect

Cet appareil peut être mis en réseau. Branchez votre appareil à un appareil mobile pour en effectuer la commande via l'application Home Connect, en modifier les réglages de base ou pour surveiller l'état de fonctionnement.
Les services Home Connect ne sont pas proposés dans tous les pays. La disponibilité de la fonction Home Connect dépend de la disponibilité des services Home Connect dans votre pays. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à l'adresse : *www.home-connect.com*.
Pour utiliser Home Connect, configurez d'abord la connexion à votre réseau domestique WLAN (Wi-Fi [1]) et à l'application Home Connect.
L'application Home Connect vous guide tout au long du processus de connexion. Suivez les directives et observez les consignes de l'application Home Connect.

Remarques

- Observez les consignes de sécurité de la présente notice d'utilisation et assurez-vous qu'elles sont également respectées si vous utilisez l'appareil avec l'application Home Connect.
- Les commandes sur l'appareil même ont toujours priorité. Pendant ce temps, la commande via l'application Home Connect n'est pas possible.

[1] Wi-Fi est une marque déposée de la société Wi-Fi Alliance.

- En veille avec maintien de la connexion au réseau, l'appareil consomme au plus 2 W.

13.1 Configurer Home Connect

Exigence : L'appareil a accès au réseau domestique WLAN (Wi-Fi) sur le lieu d'installation.

1. Scanner le code QR ci-après.

Le code QR vous permet d'installer l'appli Home Connect et de connecter votre appareil.

2. Suivez les instructions de l'application Home Connect.

13.2 Home Connect Réglages

Ajustez Home Connect à vos besoins personnels.
Vous trouverez les réglages Home Connect dans les réglages de base de votre appareil. Les réglages qui s'affichent dépendent de la configuration de Home Connect et de la connexion de l'appareil au réseau domestique.

Aperçu des réglages de Home Connect

Cette section présente les réglages de Home Connect et des réglages du réseau.

Réglage de base	Sélection	Description
Wi-Fi	▪ Marche ▪ Arrêt	Désactiver le module radio en cas d'absence prolongée ou pour économiser de l'énergie **Remarque :** En mode veille avec maintien de la connexion au réseau, votre appareil consomme au maximum 2 W.
Assistant Home Connect	▪ lors de la première connexion : "Démarrer" ▪ Connecter	Configurer Home Connect →*Page 83*.
Démarrage à distance	▪ Arrêt (surveiller uniquement) ▪ Durablement	Régler le démarrage à distance sur l'appareil. **Remarque :** Le démarrage à distance ne peut pas être réglé dans l'application Home Connect.

13.3 Démarrage à distance

Pour démarrer et utiliser votre appareil avec l'appli Home Connect, activez le démarrage à distance. Si le démarrage à distance est désactivé, vous pouvez uniquement afficher les états de fonctionnement de l'appareil dans l'appli Home Connect et effectuer des réglages sur l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT

Le démarrage à distance sans surveillance avec l'application Home Connect peut entraîner des brûlures pour des tiers.

- ▸ Ne pas mettre la main sous le bec verseur de boissons pendant que la boisson est versée.
- ▸ Garder les personnes, notamment les enfants, à l'écart de l'appareil.

13.4 Mise à jour logicielle

Cette fonction vous permet de mettre à jour le logiciel de votre appareil, par exemple pour des optimisations, des corrections de bogues ou des mises à jour liées à la sécurité.
L'application Home Connect vous informe des mises à jour logicielles disponibles.
Vous trouverez la version actuelle du logiciel dans l'application Home Connect sous les informations relatives à l'appareil respectif.

Effectuer une mise à jour logicielle

Exigences

- L'appareil est connecté au réseau domestique et au terminal mobile.
- L'appli et l'écran indiquent qu'une mise à jour logicielle est disponible.

1. Lancer la mise à jour logicielle maintenant ou plus tard.
2. Attendre la fin de l'installation de la mise à jour logicielle.

13.5 Protection des données

Observez les conseils de protection des données.

Lors de la première connexion de votre appareil à un réseau domestique relié à Internet, votre appareil transmet les catégories de données suivantes au serveur Home Connect (premier enregistrement) :

- Code d'appareil univoque (constitué de clés d'appareil ainsi que de l'adresse MAC du module de communication Wi-Fi intégré).
- Certificat de sécurité du module de communication Wi-Fi (pour la protection des informations de la connexion).
- La version actuelle du logiciel et du matériel de votre électroménager.
- État d'une précédente restauration éventuelle des réglages d'usine.

Ce premier enregistrement prépare l'utilisation des fonctions Home Connect et s'avère uniquement nécessaire au moment où vous souhaitez utiliser les fonctions Home Connect pour la première fois.

Remarque : Veuillez noter que les fonctions Home Connect ne sont utilisables qu'avec l'application Home Connect. Vous pouvez consulter les informations sur la protection des données dans l'appli Home Connect.

14 Réglages de base

Vous pouvez modifier les réglages de base de votre appareil en fonction de vos besoins et appeler des fonctions supplémentaires.

14.1 Modifier les réglages de base

1. Balayer de gauche à droite autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que l'écran affiche "Réglages".
→ *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Sélectionner le réglage de base souhaité à la position 12 heures à l'aide de l'anneau de commande.
3. Appuyer sur ⇄.
✔ Les réglages du réglage de base s'affichent.
4. Sélectionner le réglage souhaité dans la liste à l'aide de l'anneau de commande.
Pour revenir en arrière, appuyer sur 〈.
5. Appuyer sur le réglage choisi.
Pour quitter le réglage sélectionné, balayez ou appuyez de droite à gauche 〈.
6. Modifier le réglage.
✔ L'appareil mémorise automatiquement le réglage.

14.2 Aperçu des réglages de base

Vous trouverez ici un aperçu des réglages de base de l'appareil.

Réglage de base	Réglage	Utilisation
Réseau domestique	Wi-Fi	Désactiver le module radio en cas d'absence prolongée ou pour économiser de l'énergie **Remarque :** En mode veille avec maintien de la connexion au réseau, votre appareil consomme au maximum 2 W.
	Assistant Home Connect	Configurer Home Connect →*Page 83*
	Démarrage à distance	Régler le démarrage à distance sur l'appareil **Remarque :** Le démarrage à distance ne peut pas être réglé dans l'application Home Connect.
	Informations réseau	Afficher les informations sur le réseau
	Réinitialisation identifiants réseau	Réinitialiser les données d'accès au réseau
Affichage	Luminosité	Régler la luminosité progressivement

Réglage de base	Réglage	Utilisation
	Vue à distance	Activer ou désactiver l'affichage à distance
	Affichage en mode arrêt	Régler l'affichage de veille
	Comportement de l'anneau	Régler le comportement de l'anneau de commande
	Afficher la sécurité enfants	Afficher ou masquer le symbole de la sécurité enfants dans le centre de contrôle
	Adaptation de l'affichage	Orienter l'écran horizontalement et verticalement en fonction de la situation d'installation de l'appareil ou de la taille de l'utilisateur
♫ Sons	Sons de mise en marche/arrêt	Régler le volume des tonalités de marche et d'arrêt
	Sons de notification	Régler le volume des tonalités de notification **Remarque :** Les tonalités de notification des avertissements et des messages d'erreur restent toujours activées.
	Sons de processus	Régler le volume des sons de processus
	Feedback visuel	Activer ou désactiver la lumière pulsée lors des notifications
	Baisse du volume	▪ Baisser le volume des sons dans un laps de temps défini ▪ Régler l'heure de début ▪ Régler l'heure de fin **Remarque :** Les signaux sonores émis lors des avertissements, des messages d'erreur, de la mise en marche et de l'arrêt restent toujours activés.
Éclairage de présentation	-	Allumer ou éteindre l'éclairage de présentation
	Manuel	Différentes variantes d'éclairage de présentation sont disponibles
Notifications	Info-i	Afficher ou masquer des informations supplémentaires

Réglage de base	Réglage	Utilisation
	Conseils dans fenêtre pop-up	Afficher ou masquer les indications contextuelles
Langue	-	Régler la langue
Heure et unités	Date et heure	Régler l'heure et la date
	Format horaire	Régler le format de l'heure
	Format de la date	Régler le format de la date
	Unité de température	Régler l'unité de température
	Unité de poids	Régler l'unité de poids
	Unité de capacité	Régler l'unité du volume de remplissage
Avancé	Mode démo	Activer ou désactiver "Mode démo" **Remarque :** Le réglage est uniquement disponible au cours des 3 premières minutes après l'allumage avec l'interrupteur principal.
	Réglages usine	Réinitialiser l'appareil aux réglages usine
Appareil	Écran de démarrage	Régler l'affichage de départ
	Boissons	Régler la température d'infusion, le degré de mouture, le renforcement de l'arôme, l'ordre du cappuccino, l'ordre de l'expresso macchiato, l'ordre de l'americano et la pause du Latte Macchiato
	Paramètres standard des boissons	Réinitialiser tous les paramètres de boisson dans le "Mode classique" et "Mode Barista" et sur les réglages usine
	Réservoir à lait personnel	▪ Utiliser ou ne pas utiliser son propre réservoir à lait ▪ Peser son propre récipient à lait
	Dureté de l'eau	Régler la dureté de l'eau
	Nettoyage auto & détartrage auto	Basculer entre "Nettoyage auto & détartrage auto" et "Nettoyage & détartrage manuels"

Réglage de base	Réglage	Utilisation
		Remarque : Le réglage est uniquement visible si vous avez réglé "Nettoyage auto & détartrage auto".
	Nettoyage & détartrage manuels	Basculer entre "Nettoyage auto & détartrage auto" et "Nettoyage & détartrage manuels" **Remarque :** Le réglage est uniquement visible si vous avez réglé "Nettoyage & détartrage manuels".
	Début du détartrage	Régler l'heure de début du détartrage automatique **Remarque :** Le réglage est uniquement visible si vous avez réglé "Nettoyage auto & détartrage auto".
	Détartrage pour utilisation intensive	Activer ou désactiver le détartrage en cas d'utilisation intensive **Remarque :** Le réglage est uniquement visible si vous avez réglé "Nettoyage auto & détartrage auto".
	Reconnaissance de l'utilisateur	▪ Régler la portée du capteur de proximité ▪ Régler la hauteur d'installation de l'appareil **Remarques** ▪ Si vous définissez "Arrêt en veille" ou une portée inférieure à 1 m, le démarrage à distance n'est pas possible. ▪ Pour que le capteur de proximité détecte les utilisateurs de manière optimale, enregistrez la hauteur de la niche du bord supérieur de l'appareil.
	Mode veille au bout de	Régler la durée au bout de laquelle l'appareil se met en mode veille
	Présentation de l'appareil	Démarrer la présentation de l'appareil **Remarque :** La présentation de l'appareil comprend une brève description des fonctions de base.

14.3 Filtre à eau

Un filtre à eau vous permet de réduire les dépôts de tartre et les salissures dans l'eau.
La teneur en calcaire de l'eau influence l'arôme et la créma du café. Sur la partie inférieure de la carafe filtrante MAVEA® INTENZA se trouve un anneau aromatique. Pour régler le niveau d'arôme optimal pour votre eau du robinet, tournez l'anneau aromatique.
Pour le manuel d'utilisation complet du filtre à eau, numériser le code QR suivant.

Mettre en place le filtre à eau

AVIS
Endommagement possible de l'appareil par l'entartrage.
- ▸ Changer le filtre à eau à temps.
- ▸ Remplacer le filtre à eau au plus tard après 2 mois.
- ▸ Tenir compte des messages apparaissant à l'écran.

1. Sélectionner "Modes & Service" dans les affichages de l'appareil. → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Sélectionner "Nettoyage et entretien" à l'aide de la bague de commande.
3. Sélectionner "Filtre à eau (dans le réservoir)" à l'aide de la bague de commande.
4. Appuyez sur "Non installé".
5. Appuyer sur "Installer" et suivre les instructions sur l'affichage.

Changer ou retirer le filtre à eau

Vous pouvez également utiliser votre appareil sans filtre à eau.

1. Sélectionner "Modes & Service" dans les affichages de l'appareil. → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Sélectionner "Nettoyage et entretien" à l'aide de la bague de commande.
3. Sélectionner "Retirer" ou "Remplacer" à l'aide de la bague de commande.
4. Appuyer sur "Retirer" ou sur "Remplacer" et suivre les instructions figurant à l'écran.

Remarques
- Jetez le filtre à eau usagé selon les consignes locales.
- Stockez les filtres à eau de rechange dans leur emballage scellé d'origine, dans un lieu frais et sec.

Conseils
- Changez le filtre à eau également pour des raisons d'hygiène.
- Avec un filtre à eau, le détartrage de l'appareil est moins souvent nécessaire.
- Si vous utilisez un filtre à eau, vous obtiendrez des boissons de café plus goûteuses.
- Rincez le filtre à eau avant utilisation en préparant une tasse d'eau chaude si votre appareil n'a pas été utilisé depuis longtemps, p. ex. pendant les vacances.
- Le filtre à eau est disponible en magasin ou auprès du service à la clientèle.

15 Nettoyage automatique et détartrage

Votre appareil se nettoie et se détartre automatiquement.
Le nettoyage et le détartrage automatiques préviennent l'encrassement de l'unité de percolation, des tuyaux ainsi que les dépôts de calcaire dans le système.
Votre appareil se nettoie et se détartre à intervalles rapprochés avec une faible concentration.
Nombre de préparation jusqu'à ce que le détartrage soit nécessaire :

Réglage de la dureté de l'eau	**Nombre estimé de préparations disponibles selon la taille de la boisson.**
1	100
2	53
3	40
4	33

Remarques

- Pour garantir toutes les fonctions de l'appareil, laissez la cartouche de nettoyage et la cartouche anti-calcaire insérées dans l'appareil. Si vous retirez les cartouches sans y être invité, du liquide peut s'écouler. Éliminez immédiatement les fuites de liquide. Si vous changez les cartouches, utilisez le programme d'entretien correspondant.
- Votre appareil vous signale qu'une opération de nettoyage ou de détartrage est imminente ou que vous devez changer les cartouches.
- Le programme de nettoyage démarre lorsque l'appareil est éteint.
- Vous pouvez définir l'heure de début du détartrage.

15.1 Utiliser le nettoyage et le détartrage automatiques

Exigence : La cartouche de nettoyage et la cartouche de détartrage sont en place.

1. Régler "Nettoyage auto & détartrage auto" dans les réglages de base et suivre les étapes pour l'installation des cartouches.
2. Si nécessaire, régler l'heure de démarrage du programme de détartrage.
   S'assurer que l'heure actuelle est réglée.
   Vous pouvez également lancer les deux programmes manuellement.
   → *"Utiliser les programmes d'entretien", Page 95*

Remarque : Le programme de nettoyage démarre automatiquement après l'extinction.
Ne conserver les cartouches non utilisées que dans leur emballage d'origine fermé.

16 Nettoyage et entretien

Remarque : La déclaration de garantie limitée du produit couvre les défauts de matériaux et de fabrication. Le nettoyage et l'entretien ne sont pas couverts par la garantie et sont payants. Pour plus de détails, voir la déclaration de garantie limitée du produit.

16.1 Nettoyage au lave-vaisselle

Vous trouverez ici une vue d'ensemble des composants qui peuvent être lavés au lave-vaisselle.

AVIS

Certains composants ne sont pas résistants aux températures élevées et peuvent être endommagés lors du nettoyage en lave-vaisselle.

- ▸ Respecter la notice d'utilisation du lave-vaisselle.
- ▸ Nettoyer au lave-vaisselle uniquement les composants adaptés.
- ▸ Utiliser uniquement des programmes qui ne chauffent pas les composants à plus de 140 °F (60 °C).

Convient au lave-vaisselle :

- Bac collecteur
- Couvercle du bac d'égouttage
- Réservoir à café
- Bac de récupération
- Réservoir à lait avec couvercle et base
- Surface de rangement pour réservoir à lait
- Répartiteur de boissons
- Système à lait

Ne convient pas au lave-vaisselle :

- Réservoir d'eau avec couvercle
- Unité de percolation
- Couvercle du distributeur de boissons
- Couvercle de l'espace de percolation
- Réservoir pour café en grains avec couvercle
- Tablette
- Couvercle du compartiment à cartouches

16.2 Produits de nettoyage

Utilisez uniquement des produits de nettoyage appropriés.

AVIS

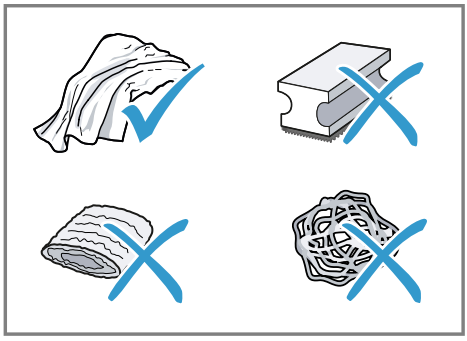
Des produits de nettoyage inappropriés risquent d'endommager la surface de l'appareil.

- ▸ Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs ou agressifs.
- ▸ Ne pas utiliser de produits nettoyants contenant de l'alcool.
- ▸ Ne pas utiliser de tampon abrasif ni d'éponge en laine d'acier.

Des produits nettoyants et détartrants inappropriés peuvent endommager l'appareil.

- ▸ Ne pas utiliser d'acide citrique pur, de vinaigre ou de produit à base de vinaigre pour le détartrage.
- ▸ Ne pas utiliser de détartrant contenant de l'acide phosphorique.
- ▸ N'utiliser que des cartouches anti-calcaire et des cartouches de nettoyage spécialement conçues pour l'appareil.
- ▸ Utiliser uniquement des pastilles de détartrage et de nettoyage

développées spécialement pour l'appareil.



Conseils

- Lavez soigneusement les chiffons et éponges neufs pour retirer les sels qui peuvent y adhérer. Les sels peuvent entraîner une rouille superficielle sur les surfaces en acier inox.
- Enlevez toujours immédiatement les résidus de tartre, de café, de lait, de produit nettoyant et de produit de détartrage afin d'éviter la formation de corrosion.

Produits de nettoyage adaptés

N'utilisez que des produits de nettoyage adaptés aux différentes surfaces de votre appareil.

Porte de l'appareil

Surface	Indications	Produits de nettoyage appropriés
Vitre de porte	Ne pas utiliser de racloir à verre. Nettoyer avec un chiffon doux ou un chiffon microfibres.	▪ Nettoyant pour vitres
Anneau de commande	Nettoyez avec un chiffon doux et légèrement humidifié. Ne vaporisez pas avec un produit de nettoyage.	▪ Produit de nettoyage
Boîtier, surfaces brillantes, bandeau de commande	Nettoyer avec un chiffon doux ou un chiffon microfibres.	
Distributeur de boissons	Après avoir préparé une boisson, nettoyer avec un chiffon doux légèrement humide.	
Réservoir d'eau	Avec de l'eau claire, fraîche.	

16.3 Nettoyer l'appareil

⚠ AVERTISSEMENT

L'humidité qui pénètre peut occasionner une électrocution.

- ▸ Ne jamais immerger l'appareil ou le cordon d'alimentation dans l'eau.
- ▸ Veillez à ce qu'aucun liquide ne coule sur la fiche de raccordement de l'appareil.
- ▸ N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ou de nettoyer à vapeur pour nettoyer l'appareil.

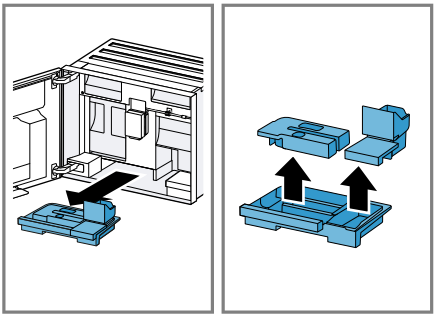
⚠ AVERTISSEMENT
Certaines pièces de l'appareil deviennent très chaudes.
- Ne jamais toucher les pièces chaudes de l'appareil.
- Laisser refroidir les pièces chaudes de l'appareil après utilisation et avant de les toucher.
- En cas d'absence prolongée (vacances, etc.), utiliser le "Mode Vacances".
→ *"Utiliser Mode Vacances", Page 101*

Remarque : L'appareil effectue un rinçage automatique lorsque vous l'allumez à froid ou lorsque vous l'éteignez après la préparation de café. L'appareil se nettoie donc de lui-même.

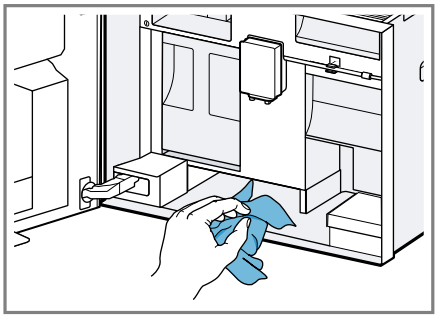
16.4 Nettoyer la cuvette d'égouttage et le réservoir pour marc de café

Nettoyez et videz la cuvette d'égouttage et le bac à marc de café tous les jours pour éviter les dépôts. Vous pouvez nettoyer les composants au lave-vaisselle.

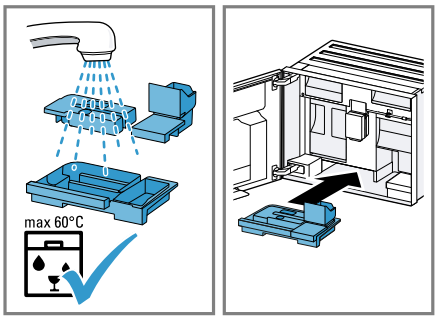
1. Retirer la cuvette d'égouttage et le réservoir pour marc de café en les tirant vers l'avant.



2. Nettoyer l'intérieur de l'appareil.

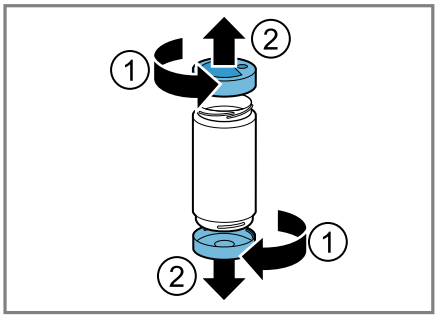


3. Nettoyer la cuvette d'égouttage et le réservoir pour marc de café, puis les remettre en place dans l'appareil.

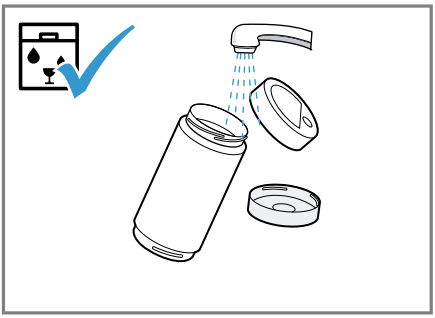


16.5 Nettoyage du réservoir à lait

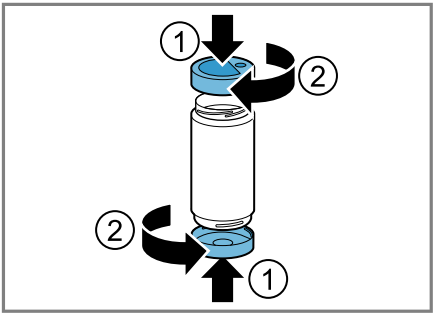
1. Démonter les différents composants du réservoir à lait.



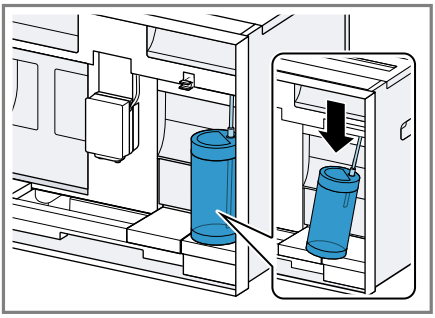
2. Nettoyer et sécher les différents composants du réservoir à lait.



3. Assembler les différents composants du réservoir à lait.

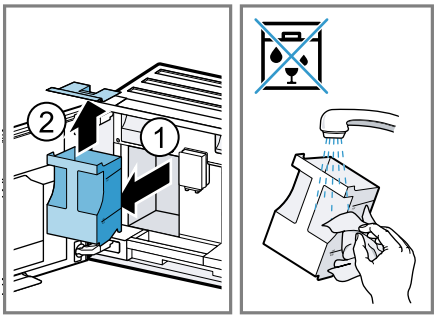


4. Introduire le tube dans le réservoir à lait et poser le réservoir à lait sur la surface de rangement pour réservoir à lait.



16.6 Nettoyer le réservoir d'eau

- Pour éviter les dépôts, nettoyez quotidiennement le réservoir d'eau à la main.



16.7 Programmes d'entretien

Utilisez les programmes d'entretien pour insérer ou retirer un filtre à eau ou nettoyer à fond votre appareil. Votre appareil vous indique quand un programme d'entretien doit être effectuer, p. ex. nettoyage.

Remarques

- L'écran indique où en est l'opération.
- Si l'appareil est verrouillé, il ne peut être réutilisé qu'une fois le détartrage effectué.

Conseils

- En plus du programme de rinçage automatique, retirez et nettoyez une fois par semaine l'unité de percolation.
  → *"Aperçu des programmes d'entretien", Page 95*
- Pour une dissolution plus efficace et plus rapide de la pastille de détartrage, utilisez de l'eau tiède pour les programmes d'entretien.

Utiliser les programmes d'entretien

1. Sélectionner "Modes & Service" dans les affichages de l'appareil. → *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Sélectionner le programme souhaité à l'aide de la bague de commande.
3. Démarrer le programme.

✔ L'affichage indique le programme sélectionné et vous guide dans le programme.

Aperçu des programmes d'entretien

Cette section contient un aperçu des programmes d'entretien.

Rinçage rapide du mousseur de lait	Rinçage automatique du système à lait
Détartrage du mousseur de lait	Éliminer les résidus de calcaire du système à lait
Nettoyage [1]	Éliminer les résidus de café dans les conduites
Nettoyage automatique [2]	Éliminer automatiquement les résidus de café dans les conduites
Détartrage [1]	Éliminer les résidus de calcaire des conduites
Détartrage automatique [2]	Éliminer automatiquement les résidus de calcaire dans les conduites
Nettoyage et détartrage [1]	Éliminer les résidus de café et de calcaire dans les conduites
Nettoyage et détartrage d'urgence	Éliminer les résidus de café et de calcaire dans les conduites **Remarque :** Ce programme d'entretien n'est disponible que lorsqu'une cartouche est vide ou manquante.
Remplacer les cartouches [2]	Remplacer les cartouches
Nettoyage de l'unité de percolation	L'écran indique étape par étape le nettoyage optimal de l'unité de percolation.
Nettoyage distributeur de boissons	L'écran vous guide à travers chaque étape du nettoyage manuel optimal du répartiteur de boissons et du système à lait.
Filtre à eau (dans le réservoir)	Insérer, remplacer ou retirer le filtre à eau
Rinçage spécial	Si un programme d'entretien est interrompu, par exemple par une panne de courant, l'appareil se rince automatiquement. L'appareil est ensuite à nouveau prêt à l'emploi.

Conseils

- Lorsque vous lancez les programmes "Détartrage" ou "Nettoyage et détartrage", préparez

[1] Uniquement disponible avec le réglage "Nettoyage & détartrage manuels".
[2] Uniquement disponible avec le réglage "Nettoyage auto & détartrage auto".

un récipient d'un volume d'au moins 0,5 l.
- Si vous utilisez un filtre à eau, la durée avant l'exécution d'un programme d'entretien est allongée.
- Vous pouvez regrouper "Détartrage" et "Nettoyage" à l'aide du programme d'entretien "Nettoyage et détartrage".

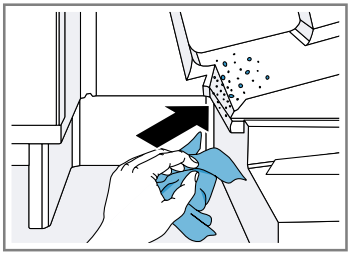
17 Dépannage

Conseil : Connectez votre appareil de manière permanente à l'appli Home Connect pour recevoir automatiquement les mises à jour logicielles. Cela permet de corriger les erreurs, d'améliorer les performances et d'offrir de nouvelles fonctionnalités.

⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter tout risque de blessure dû à des réparations incorrectes, respectez les points suivants.
- ▸ Seuls des techniciens qualifiés ou des prestataires de services agréés peuvent effectuer des réparations.
- ▸ Seules des pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées pour réparer l'appareil.
- ▸ Si le cordon d'alimentation secteur ou le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, ils doivent être remplacés par des cordons spécifiques disponibles auprès du fabricant ou de son service après-vente.

Défaut	Cause et dépannage
Home Connect ne fonctionne pas correctement.	Ce problème peut avoir de nombreuses causes. ▸ Rendez-vous sur *www.home-connect.com*.
L'appareil verse uniquement de l'eau, pas de café.	L'appareil ne détecte pas que le réservoir pour café en grains est vide. ▸ Versez du café en grains.
	La cuve à café de l'unité de percolation est obstruée. ▸ Nettoyez l'unité de percolation.
	Les grains de café sont trop huileux et ne tombent pas dans le moulin. ▸ Tapotez légèrement sur le réservoir pour café en grains. ▸ Changez de variété de café. ▸ N'utilisez pas de grains huileux. ▸ Nettoyez le réservoir pour café en grains vide avec un chiffon humide.
	L'unité de percolation est mal insérée. **1.** Vérifiez si l'unité de percolation est correctement mise en place et bien verrouillée.

Défaut	Cause et dépannage
L'appareil verse uniquement de l'eau, pas de café.	**2.** Poussez le levier rouge situé en haut vers la gauche. **3.** Remettez en place le couvercle de l'espace de percolation.
L'appareil de fournit pas de mousse de lait.	Le système à lait est sale. ▸ Nettoyez le système à lait à la main ou au lave-vaisselle.
	Le tube à lait ne plonge pas dans le lait. ▸ Utilisez plus de lait. ▸ Vérifiez si le tube à lait plonge dans le lait.
	L'appareil est fortement entartré. ▸ Détartrez l'appareil.
Le système à lait n'aspire pas de lait.	Le système à lait n'est pas assemblé correctement. ▸ Assemblez correctement le système à lait.
	Le tube à lait ne plonge pas dans le lait. ▸ Utilisez plus de lait. ▸ Vérifiez si le tube à lait plonge dans le lait.
La mousse de lait est trop froide.	Le lait est trop froid. ▸ Utilisez du lait tiède. ▸ Utilisez un mousseur à lait spécialement conçu pour faire mousser du lait très froid.
Une boisson préparée à froid n'est pas assez froide.	L'eau du réservoir d'eau est chaude. **1.** Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche non gazeuse. **2.** Pour refroidir encore plus la boisson, vous pouvez ajouter des glaçons.
L'appareil ne délivre pas d'eau chaude.	Le répartiteur de boissons est encrassé. ▸ Nettoyez le répartiteur de boissons dans le lave-vaisselle.
L'appareil de verse pas de boisson.	De l'air se trouve dans le filtre à eau. **1.** Plongez le filtre à eau dans de l'eau, ouverture vers le haut, jusqu'à ce que plus aucune bulle d'air ne s'échappe. **2.** Remettez le filtre en place. ▸ Placez le filtre à eau bien droit et appuyez fortement pour l'enfoncer dans le raccordement au réservoir.
	Des résidus de détartrant obstruent le réservoir à eau. **1.** Retirez le réservoir d'eau. **2.** Nettoyez soigneusement le réservoir d'eau. **3.** Libérez le flotteur et rendez-le à nouveau mobile.

Défaut	Cause et dépannage
Il y a des gouttes d'eau au fond de l'appareil.	La cuvette d'égouttage a été retirée trop tôt. ▸ Attendez quelques secondes après la préparation de la dernière boisson avant de retirer la cuvette d'égouttage.
De l'eau brune se trouve sous le bac à marc de café ou la cuvette d'égouttage.	La présence de marc de café sur la partie inférieure non visible du bord d'égouttage a pour effet de faire couler de l'eau sous le bac à marc de café ou le bac d'égouttage. **1.** Retirez la cuvette d'égouttage et le bac à marc de café. **2.** Retirez le couvercle de l'espace de percolation. **3.** Enlevez le marc de café au niveau du bord d'égouttage. 
L'unité de percolation ne peut pas être retirée.	Impossible de débloquer le verrouillage, unité de percolation bloquée. ▸ Éteignez l'appareil, puis rallumez-le après 3 minutes.
Le moulin ne démarre pas.	L'appareil est trop chaud. **1.** Débranchez l'appareil du secteur à l'aide de l'interrupteur principal. **2.** Attendez 1 heure pour laisser refroidir l'appareil.
Le moulin ne moud pas de grains alors que le réservoir pour café en grains est plein.	Les grains de café sont trop huileux et ne tombent pas dans le moulin. ▸ Tapotez légèrement sur le réservoir pour café en grains. ▸ Changez de variété de café. ▸ N'utilisez pas de grains huileux. ▸ Nettoyez le réservoir pour café en grains vide avec un chiffon humide.
Qualité de la mousse de café ou de lait très variable.	L'appareil est entartré. ▸ Détartrez l'appareil.
Qualité variable de la mousse de lait.	La qualité de la mousse de lait est fonction de la nature de la boisson végétale ou du lait utilisé. ▸ Optimisez le résultat par le choix du lait ou de la boisson végétale.

Défaut	Cause et dépannage
Le café ne se verse pas ou ne se verse qu'une goutte à la fois. La quantité réglée n'est pas atteinte.	Le degré de mouture réglé est trop fin. ▸ Réglez un degré de mouture plus grossier.
	L'appareil est fortement entartré. ▸ Détartrez l'appareil.
	De l'air se trouve dans le filtre à eau. **1.** Plongez le filtre à eau dans de l'eau, ouverture vers le haut, jusqu'à ce que plus aucune bulle d'air ne s'échappe. **2.** Remettez le filtre en place.
	L'appareil est encrassé. ▸ Nettoyez l'unité de percolation. ▸ Détartrez et nettoyez l'appareil.
Le café ne présente pas de créma.	La variété de café n'est pas optimale. ▸ Utilisez un café contenant une proportion plus importante de robusta.
	Les grains de café ne sont pas fraîchement torréfiés. ▸ Utilisez des grains de café frais.
	Le degré de mouture est inadapté aux grains de café. ▸ Réglez un degré de mouture plus fin.
Le café est trop acide.	Le degré de mouture réglé est trop grossier. ▸ Réglez un degré de mouture plus fin.
	La variété de café n'est pas optimale. ▸ Utilisez un café contenant une proportion plus importante de robusta.
Le café est trop amer.	Le degré de mouture réglé est trop fin. ▸ Réglez un degré de mouture plus grossier.
	La variété de café n'est pas optimale. ▸ Changez de variété de café.
Le café a un goût de brûlé.	Le degré de mouture réglé est trop fin. ▸ Réglez un degré de mouture plus grossier.
	La variété de café n'est pas optimale. ▸ Changez de variété de café.
	Température de d'infusion trop élevée. ▸ Réduisez légèrement la température d'infusion.
Le marc de café n'est pas compact et est trop humide.	Le degré de mouture réglé n'est pas optimal. ▸ Réglez un degré de mouture plus grossier ou plus fin.
	Les grains de café sont trop huileux. ▸ Utilisez une autre variété de grains de café.

Défaut	Cause et dépannage
Le message Mettre en place l'unité de percolation s'affiche.	L'unité de percolation est mal insérée. **1.** Vérifiez si l'unité de percolation est correctement mise en place et bien verrouillée. **2.** Poussez le levier rouge situé en haut vers la gauche. **3.** Remettez en place le couvercle de l'espace de percolation.
Le message Remplir le réservoir d'eau s'affiche alors que le réservoir d'eau est plein.	Le réservoir d'eau est mal mis en place. ▸ Mettez correctement en place le réservoir d'eau.
	Le réservoir d'eau contient de l'eau gazeuse. ▸ Remplissez le réservoir d'eau potable fraîche non gazeuse.
	Le flotteur qui se trouve dans le réservoir d'eau est bloqué. **1.** Retirez le réservoir d'eau. **2.** Nettoyez soigneusement le réservoir d'eau. **3.** Libérez le flotteur et rendez-le à nouveau mobile.
	Le filtre à eau neuf n'a pas été rincé conformément aux instructions. **1.** Rincez le filtre à eau d'après les instructions. **2.** Mettez le filtre à eau en service.
	De l'air se trouve dans le filtre à eau. **1.** Plongez le filtre à eau dans de l'eau, ouverture vers le haut, jusqu'à ce que plus aucune bulle d'air ne s'échappe. **2.** Remettez le filtre en place.
	Le filtre à eau est trop usé. ▸ Mettez en place un nouveau filtre à eau.
	Des dépôts de tartre dans le réservoir d'eau bouchent le système. **1.** Nettoyez soigneusement le réservoir d'eau. **2.** Démarrez le programme de détartrage.
Le message Nettoyer l'unité de percolation s'affiche.	L'unité de percolation est sale. ▸ Nettoyez l'unité de percolation.
	Le mécanisme de l'unité de percolation est grippé. ▸ Nettoyez l'unité de percolation.
Le message Tension incorrecte s'affiche.	Problèmes associés à l'alimentation électrique. ▸ Ne faites fonctionner l'appareil que sur 120 V ~.
Le message Redémarrer l'appareil s'affiche.	Erreur de l'appareil. **1.** Placez l'interrupteur d'alimentation sur ○ et attendez 60 secondes. **2.** Placez l'interrupteur d'alimentation sur I.

Défaut	Cause et dépannage
Le message "Nettoyage et détartrage" apparaît très fréquemment.	L'eau déminéralisée contient encore de faibles quantités de calcaire. **1.** Mettez en place un nouveau filtre à eau. **2.** Réglez la dureté de l'eau.
La boisson chaude pétille lors de sa préparation.	L'appareil est utilisé à une élévation de plus de 6 560 pi (2000 m). ▸ Réduisez légèrement la température d'infusion.

18 Transport, entreposage et élimination

18.1 Utiliser "Mode Vacances"

Si vous vous absentez plus longtemps, vous pouvez régler l'appareil sur le mode d'économie d'énergie "Mode Vacances". Le "Mode Vacances" combine plusieurs programmes d'entretien.

1. Sélectionner "Modes & Service" dans les affichages de l'appareil.
→ *"Affichages de l'appareil", Page 67*
2. Sélectionner "Mode Vacances" à l'aide de l'anneau de commande.
3. Appuyer sur "Démarrer".

18.2 Éliminer un appareil usagé

L'élimination dans le respect de l'environnement permet de récupérer de précieuses matières premières.

1. Débranchez la fiche du secteur.
2. Coupez le câble de raccordement secteur.
3. Éliminez l'appareil dans le respect de l'environnement.
Pour connaître les circuits d'élimination actuels, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à votre administration municipale.

19 Service à la clientèle

Lors de toute réparation réalisée dans le cadre de la garantie, nous nous assurons que votre appareil est réparé avec des pièces de rechange d'origine par un technicien dûment formé et agréé. Nous utilisons exclusivement des pièces de rechange d'origine lors des réparations.
Pour plus d'informations sur la durée et les conditions de la garantie dans votre pays, consultez nos modalités de garantie auprès de votre détaillant ou sur notre site Web.
USA:
1-877-442-4436
www.gaggenau.com
www.gaggenau.com/us/appliances/eshop
CA:
1-877-442-4436
www.gaggenau.com
www.gaggenau.ca
Résidents du Québec :
Vous trouverez des renseignements sur la disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements nécessaires à l'entretien ou à la réparation de l'appareil à l'adresse suivante :

www.gaggenau.com/ca/fr/service/residents-du-qc

Vous trouverez également de l'aide pour contacter Home Connect à l'adresse suivante : www.home-connect.com/us/en/help-support/set-up

19.1 Numéro de modèle (E-Nr.), numéro de fabrication (FD) et numéro de comptage (Z-Nr.)

Si vous contactez le service à la clientèle, indiquez le numéro de modèle (E-Nr.) le numéro de fabrication (FD) et le numéro de série (Z-Nr.) indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.
Pour retrouver rapidement les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service à la clientèle, n'hésitez pas à les recopier ailleurs.

20 Données techniques

Tension	120 V ~
Fréquence	60 Hz
Puissance raccordée	1600 W
Pression statique maximale de la pompe	19 bar
Volume du réservoir d'eau (sans tamis)	81 fl oz. (2,4 l)
Volume du réservoir de grains de café	14,1 po (400 g)
Longueur du cordon d'alimentation	68 7⁄8 po (1,75 m)
Hauteur de l'appareil	14 5⁄16 po (364 mm)
Largeur de l'appareil	23,4 po (594 mm)
Profondeur de l'appareil	16,75 po (425 mm)
Poids, à vide	20-23 kg
Type de moulin	Céramique

Ce produit contient des sources de lumière de la classe d'efficacité énergétique D et E. La source de lumière est disponible en tant que pièce de rechange et doit être remplacée uniquement par du personnel qualifié.

20.1 Informations sur le logiciel libre

Ce produit contient des composants logiciels dont la licence est accordée par les détenteurs des droits d'auteur en tant que logiciels libres ou open source.
Les informations de licence correspondantes sont énoncées sur l'électroménager. Il est également possible d'accéder aux informations de licence via l'application Home Connect; « Profil -> Consignes légales -> Informations de licence ». [1]
Vous pouvez également télécharger les informations de licence sur le site Web du produit de marque. (Veuillez rechercher votre modèle d'appareil et la documentation connexe sur le site Web du produit.) Vous pouvez également demander les

[1] selon l'équipement de l'appareil

informations nécessaires par courriel à l'adresse ossrequest@bshg.com ou par courrier à l'adresse BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Le code source concerné sera mis à votre disposition sur demande. Veuillez envoyer votre demande par courriel à l'adresse ossrequest@bshg.com ou par courrier à l'adresse BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Objet : „OSSREQUEST"
Les coûts de traitement de votre demande vous seront facturés. Cette offre est valide pour une durée de trois ans à compter de la date d'achat ou du moins pour la période durant laquelle nous offrons la prise en charge et des pièces de rechange pour l'appareil correspondant.

21 ÉNONCÉ DE LA GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

21.1 Couverture de la garantie limitée

La garantie limitée fournie par BSH Home Appliances (« Gaggenau ») dans cet énoncé de garantie limitée s'applique seulement à l'appareil Gaggenau qui vous a été vendu (« Produit »), pour autant que le produit ait été acheté le ou après le 1er janvier 2025 :

- Pour une utilisation normale résidentielle (non commerciale), et qu'il a été utilisé en tout temps pour un usage domestique normal.
- Neuf au détail auprès d'un revendeur agréé BSH ou directement auprès de BSH (pas un présentoir, « tel quel », ou un modèle précédemment retourné), et non destiné à la revente ou à un usage commercial.
- Aux États-Unis ou au Canada et qu'il est demeuré en tout temps dans son pays d'achat.

Les garanties aux présentes s'appliquent à l'acheteur original du produit sous garantie et à tout propriétaire successif du produit acheté pour une utilisation résidentielle habituelle et la durée de la garantie.
Assurez-vous d'enregistrer votre produit ; Bien qu'il ne soit pas nécessaire pour appliquer la garantie, c'est le meilleur moyen pour Gaggenau de vous informer dans le cas peu probable d'un avis de sécurité ou d'un rappel de produit.

21.2 Durée de la garantie

Gaggenau garantit que le produit est exempt de défaut de matériau et de fabrication pour une période de cinq (5) ans à compter de la date de livraison initiale. La garantie ne sera prolongée que pendant l'intervalle entre la date d'ouverture de votre réclamation sous garantie et la date d'achèvement de la réparation ou du remplacement du Produit. Ce Produit est également garanti exempt de défauts **cosmétiques** de matériaux et de fabrication (tels que des rayures sur l'acier inoxydable, des taches de peinture/porcelaine, des éclats, des bosses ou d'autres dommages à la finition) du Produit, pendant une période de soixante (60) jours à compter de la date de livraison ou de la date de clôture pour une nouvelle construction. Cette garantie **cosmétique** exclut les variations légères de couleur causées par les

différences inhérentes entre les sections peintes et les sections en porcelaine, de même que les différences causées par l'éclairage de la cuisine, l'emplacement du produit et autres facteurs similaires. La présente garantie **cosmétique** exclut spécifiquement tous les appareils de démonstration, de plancher, « tel quel » et remis à neuf.

21.3 Réparation ou remplacement : votre recours exclusif

Pendant cette période de garantie, Gaggenau ou l'un de ses centres de réparations autorisés réparera gratuitement votre Produit (sous réserve de certaines restrictions aux présentes) si celui-ci présente des défauts de matériels ou de fabrication. Si des tentatives raisonnables pour réparer le produit sont vaines, alors Gaggenau remplacera le produit (un modèle supérieur peut être offert, à la seule discrétion de Gaggenau, moyennant des frais supplémentaires). Rien dans cette garantie n'exige que les pièces endommagées ou défectueuses soient remplacées par des pièces d'un type ou d'une conception différents des pièces d'origine. Toutes les pièces ou les composants enlevés demeurent la seule propriété de Gaggenau. Toute pièce remplacée ou réparée doit être identique à la pièce d'origine aux fins de la présente garantie et la garantie ne sera pas prolongée en regard de telles pièces. La seule responsabilité de Gaggenau est de faire réparer le produit défectueux uniquement par un centre de réparation autorisé par Gaggenau pendant les heures de travail normales. Pour des raisons de sécurité et de dommages matériels, Gaggenau vous recommande fortement de ne pas essayer de réparer le produit vous-même ou de faire appel à un prestataire de services non agréé ; Gaggenau décline toute responsabilité en cas de dommages résultant de réparations ou de travaux effectués par un prestataire de services non agréé. Les centres de réparation autorisés sont les personnes ou les entreprises qui ont été spécialement formées sur les produits Gaggenau et qui possèdent, selon l'opinion de Gaggenau, une réputation supérieure pour le service après-vente et la capacité technique (il est à noter qu'elles sont des entités indépendantes et non des agents, partenaires, affiliés ou représentants de Gaggenau). Néanmoins, le fait de confier l'entretien de votre produit à un atelier de réparation non affilié ou à un revendeur agréé Gaggenau n'annulera pas cette garantie. De plus, l'utilisation de pièces tierces n'annulera pas cette garantie. Nonobstant ce qui suit, Gaggenau ne sera pas tenue responsable d'aucune façon si le produit est situé dans une région éloignée (supérieure à 100 miles d'un centre de réparation autorisé) ou n'est pas accessible de façon raisonnable, dans un environnement ou un local dangereux, menaçant ou périlleux; dans une telle éventualité, à la demande du consommateur, Gaggenau pourrait encore payer les frais de main-d'œuvre et de pièces et expédier les pièces au centre de réparation autorisé le plus près, mais le consommateur serait entièrement responsable pour tous les frais de déplacement et autres frais spéciaux

encourus par le centre de réparation, en autant qu'il accepte la demande de réparation. De plus, dans la mesure où vous avez installé le Produit dans un endroit difficile d'accès ou si vous avez autrement installé des installations temporaires ou permanentes qui créent des obstacles à l'accès ou au retrait du Produit, Gaggenau n'encourra aucune responsabilité pour, ou n'aura aucune responsabilité, pour le travail ou les coûts associés au déplacement du Produit ou à la création d'un accès au Produit afin de le réparer ou de le remplacer. Tous ces frais seront à votre charge exclusive.

21.4 Produit hors garantie

Gaggenau n'a aucune obligation, aux termes de la loi ou autrement, d'offrir toute concession, incluant réparation, prorata ou remplacement de produit une fois la garantie expirée.

21.5 Exclusions de garantie

La couverture de garantie décrite dans les présentes exclut tous les défauts ou dommages pour lesquels Gaggenau serait directement imputable, y compris, sans s'y limiter, l'un ou plusieurs des cas suivants :

- Utilisation du produit autre qu'un usage normal, habituel et de la façon destinée (incluant, sans s'y limiter, toute forme d'utilisation commerciale, d'utilisation ou de rangement d'un produit pour l'intérieur à l'extérieur, d'utilisation du produit de concert avec un transporteur aérien ou marin).
- Mauvaise conduite de toute partie, négligence, mauvaise utilisation, abus, accidents, fonctionnement inadéquat, mauvais entretien, installation inadéquate ou négligente, altération, manquement d'observer les instructions de fonctionnement, mauvaise manipulation, service non autorisé (incluant réparation par le consommateur ou exploration du fonctionnement interne du produit).
- Réglage, modification ou altération de tout type.
- Non conformité aux normes fédérales, provinciales, municipales ou électriques en vigueur au pays, aux codes de plomberie ou du bâtiment, aux réglementations ou aux lois, incluant le non respect d'installer le produit en stricte conformité avec les codes et les réglementations du bâtiment et d'incendie locaux.
- Bris et usure normaux, déversements d'aliments ou de liquides, accumulations de graisse ou d'autres substances dans, sur ou autour du Produit.
- Toute force ou tout facteur externe, élémentaire et / ou environnemental, incluant sans limitation, la pluie, le vent, le sable, les inondations, les incendies, les coulées de boue, le gel, l'humidité excessive ou l'exposition prolongée à l'humidité, la foudre, les surtensions, les problèmes de structure autour de l'appareil et les désastres naturels.
- Demandes de service visant à corriger l'installation de votre Produit, à obtenir des conseils à propos de son utilisation, à remplacer les fusibles de votre maison ou à réparer l'installation électrique ou la plomberie de votre foyer.

- Retrait et remplacement de la garniture ou des panneaux de décoration qui entravent l'entretien du produit.
- Dommages ou défauts résultant de la main-d'œuvre ou de pièces installées par un centre de réparation non autorisé, à moins d'être approuvé par Gaggenau avant de procéder à sa réparation.

En aucun cas, Gaggenau ne sera tenue responsable de dommages survenus à la propriété environnantes, incluant les armoires, les planchers, les plafonds et les autres objets ou structures situés autour du produit. Également exclus de la garantie sont les Produits dont les numéros de série ont été modifiés, effacés ou enlevés;les demandes de réparations pour enseigner le fonctionnement du Produit ou les visites où il n'y a aucun problème avec le produit; la correction de problèmes d'installation (le consommateur est seul responsable pour toute structure et tout réglage du Produit, incluant l'électricité, la plomberie et les autres raccordements nécessaires, pour une fondation / plancher approprié[e], et pour toute modification incluant, sans limitation, armoires, murs, planchers, tablettes, etc.) et le réenclenchement de disjoncteurs ou le remplacement de fusibles.
DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LOI, LA PRÉSENTE GARANTIE PRÉCISE LES RECOURS EXCLUSIFS DONT VOUS DISPOSEZ À L'ÉGARD DU PRODUIT, QUE LA DEMANDE SOIT FONDÉE SUR UN CONTRAT OU DÉLIT (Y COMPRIS RESPONSABILITÉ ABSOLUE OU NÉGLIGENCE) OU AUTRE. LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES. TOUTES GARANTIES IMPLICITES AUX TERMES DE LA LOI, QUE SE SOIT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, OU AUTRES, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE. LE FABRICANT NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE DOMMAGES CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, INDIRECTS OU DE « PERTES COMMERCIALES » ET / OU DE DOMMAGES PUNITIFS, DE PERTES OU DE DÉPENSES, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, ABSENCE DU TRAVAIL, FRAIS D'HÔTEL ET / OU FRAIS DE RESTAURANT, FRAIS DE REMANIEMENT EN EXCÉDENT DES DOMMAGES DIRECTS QUI SONT DÉFINITIVEMENT CAUSÉS EXCLUSIVEMENT PAR GAGGENAU, OU AUTREMENT. CETAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, ET CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES EXCLUSIONS OU LES LIMITES SUSMENTIONNÉES POURRAIENT NE PAS VOUS CONCERNER. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS PRÉCIS RECONNUS PAR LA LOI ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.
Aucune tentative de modifier, changer ou amender la présente garantie ne peut être valide sans le

consentement écrit autorisé par un dirigeant de BSH.

21.6 Obtention du service de garantie

Pour obtenir le service de garantie de votre produit, vous devez contacter le service client de Gaggenau au 1-877-442-4436 pour planifier une réparation.

21.7 Information sur le produit

Pour référence pratique, copiez l'information ci-après de la plaque signalétique. Conservez votre facture et/ou vos documents de livraison pour la validation de la garantie.

Numéro de modèle (E-Nr.)	
Numéro de fabrication (FD)	
Date de livraison	

Se puede encontrar información y explicaciones adicionales en línea. Escanear el código QR en la página de título.

Tabla de contenidos

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES . 110
1.1 Definiciones de seguridad ... 110
1.2 PROTECCIONES IMPORTANTES 110
1.3 Indicaciones generales 111
1.4 Uso previsto 111
1.5 Limitación del grupo de usuarios 111
1.6 Instalación segura 112
1.7 Uso seguro 113
1.8 Advertencias en virtud de la Proposición 65 del estado de California 115

2 Evitar los daños materiales 116

3 Protección del medio ambiente y ahorro 116
3.1 Consejos para la eliminación del embalaje 116
3.2 Ahorrar energía 116

4 Instalación y conexión 117
4.1 Componentes entregados ... 117
4.2 Montar y conectar el aparato 117
4.3 Conectar el aparato a la red eléctrica 117

5 Familiarizándose con el aparato 117
5.1 Aparato 117
5.2 Panel de mando 120
5.3 Indicación de standby 124
5.4 Información adicional 125
5.5 Mensajes en ventanas emergentes 125
5.6 Protección para limpieza 126
5.7 Sensor de proximidad 126
5.8 Guía rápida 126

6 Accesorios 126

7 Vista general de las bebidas .. 127

8 Antes del primer uso 128
8.1 Determinar el grado de dureza del agua 128
8.2 Resumen de los niveles de dureza del agua 129
8.3 Preparar y limpiar el aparato 129
8.4 Realizar la primera puesta en marcha 132
8.5 Indicaciones generales 133

9 Manejo básico 133
9.1 Conectar o desconectar el aparato 133
9.2 Preparación de bebidas 133
9.3 "2x molienda+preparación" y "3x molienda+preparación" .. 134
9.4 Slow Brew y Cold Brew 134
9.5 "Modo Clásico" o "Modo Barista" 134
9.6 Preparar café con leche 134
9.7 Preparación de dos tazas al mismo tiempo 135
9.8 Utilizar el ajuste electrónico del grado de molido en "Modo Clásico" 135
9.9 Utilizar el ajuste electrónico del grado de molido en "Modo Barista" 136
9.10 Seleccionar el grado de tostado 136

10 Superficie reposa-recipientes para el recipiente de leche ... 136
10.1 Utilización de la superficie reposa-recipientes del recipiente de leche 136
10.2 Utilizar un recipiente de leche propio 137

11 Seguro para niños 137
11.1 Activar el seguro para niños 137
11.2 Desactivar el seguro para niños 137

12 Favoritos 137
12.1 Crear los primeros favoritos 137
12.2 Añadir el favorito a un perfil 137
12.3 Seleccionar favorito 138
12.4 Cambiar el nombre del favorito 138
12.5 Editar favorito 138
12.6 Eliminar favorito 138
12.7 Cambiar el nombre del perfil 138
12.8 Eliminar perfil 138
12.9 Añadir perfil 138

13 Home Connect 138
13.1 Configurar Home Connect . 139
13.2 Ajustes de Home Connect . 139
13.3 Inicio a distancia 140
13.4 Actualización de software .. 140
13.5 Protección de datos 140

14 Ajustes básicos 141
14.1 Modificar los ajustes básicos 141
14.2 Vista general de los ajustes básicos 141
14.3 Filtro de agua 145

15 Limpieza y descalcificación automática 146
15.1 Utilizar la limpieza y la descalcificación automática 146

16 Limpieza y cuidados 146
16.1 Componentes adecuados para lavavajillas 147
16.2 Productos de limpieza 147
16.3 Limpiar el aparato 149
16.4 Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café 149
16.5 Limpiar el recipiente de leche 150
16.6 Limpiar el depósito de agua 150
16.7 Programas de mantenimiento 150

17 Solucionar pequeñas averías 152

18 Transporte, almacenamiento y eliminación de desechos .. 157
18.1 Utilizar "Modo Vacaciones" 157
18.2 Eliminación de los aparatos usados 157

19 Servicio de atención al cliente 158
19.1 Número de modelo (E-Nr.), número de fabricación (FD) y número de conteo (Z-Nr.) .. 158

20 Datos técnicos 158
20.1 Informaciones referentes al software libre y de código abierto 158

21 DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO 159
21.1 Qué cubre esta garantía y a quiénes se aplica 159
21.2 Plazo de vigencia de la garantía 160
21.3 Reparación/Reemplazo como único recurso 160
21.4 Producto fuera de garantía 161
21.5 Exclusiones de la garantía . 161
21.6 Obtener el servicio técnico de la garantía 163
21.7 Información del Producto ... 163

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

1.1 Definiciones de seguridad

Aquí puede encontrar explicaciones de las palabras de señal de seguridad utilizadas en este manual.

⚠ ADVERTENCIA
Esto indica que pueden producirse la muerte o heridas graves si no se cumple con esta advertencia.

⚠ PRECAUCIÓN
Esto indica que pueden producirse heridas leves o moderadas si no se cumple con esta advertencia.

AVISO
Esto indica que pueden producirse daños en el aparato o en los bienes si no se cumple con este aviso.

Nota: Esto alerta sobre información importante.

1.2 PROTECCIONES IMPORTANTES

ADVERTENCIA¡
Al utilizar aparatos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:

- Leer todas las instrucciones.
- No tocar las superficies calientes. Utilizar las asas o los mandos.
- Para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumergir el cable ni los enchufes en agua ni otros líquidos.
- Es necesaria una estrecha supervisión cuando cualquier aparato sea utilizado por niños o cerca de ellos.
- Desenchufar el aparato de la toma de corriente cuando no se utilice y antes de limpiarlo. Dejar que el aparato se enfríe antes de poner o quitar piezas y antes de limpiarlo.
- No utilizar ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato haya sufrido alguna avería o daño. Devolver el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No utilizar en exteriores.
- No dejar que el cable cuelgue del borde de la mesa o encimera, ni que toque superficies calientes.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

- ▶ No colocar el aparato sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni en un horno caliente.
- ▶ Conectar siempre primero el enchufe al aparato y, a continuación, enchufar el cable a la toma de corriente. Para desconectarlo, girar cualquier mando a la posición «off» y desenchufarlo de la toma de corriente.
- ▶ No utilizar el aparato para un uso distinto al previsto.
- ▶ Guardar estas instrucciones.

1.3 Indicaciones generales

- Lea atentamente estas instrucciones.
- Guarde las instrucciones y la información del producto para consultas posteriores o para el próximo propietario.
- El aparato no debe conectarse en caso de haber sufrido daños durante el transporte.

1.4 Uso previsto

Utilice este aparato solo:

- para elaborar bebidas calientes.
- para preparar bebidas frías.
- en espacios cerrados del hogar y en usos similares como, por ejemplo, en el área de cocina para empleados en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; en granjas; por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales típicos; en alojamientos tipo cama y desayuno.
- hasta a una altura de 9,840 ft (3000 m) sobre el nivel del mar.

1.5 Limitación del grupo de usuarios

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
Impida que los niños jueguen con el aparato.
Cuando los niños tienen la edad adecuada para utilizar el electrodoméstico, es responsabilidad de los padres o tutores legales asegurarse de que reciban las instrucciones sobre prácticas seguras por parte de personas calificadas.
Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

1.6 Instalación segura

ADVERTENCIA¡

Para evitar el riesgo de lesiones por una instalación incorrecta, debe tenerse en cuenta lo siguiente.

- Conectar y poner en funcionamiento el aparato solo de conformidad con los datos que figuran en la placa de características.
- Utilizar siempre el cable de conexión de red suministrado con el aparato nuevo.
- Conectar el aparato solo a una fuente de alimentación con corriente alterna a través de una toma de corriente instalada reglamentariamente y provista de puesta a tierra.
- La conexión de puesta a tierra de la instalación eléctrica doméstica debe estar instalada de acuerdo con las normas vigentes.

Para evitar el riesgo de lesiones por un aparato o cable de alimentación dañado, tenga en cuenta lo siguiente.

- No poner nunca en funcionamiento un aparato dañado.
- No poner nunca en funcionamiento un aparato con una superficie agrietada o rota.
- No jalar nunca el cable de conexión a la red eléctrica para desenchufar el aparato. Desenchufar siempre el cable de conexión de red de la toma de corriente.
- Si el aparato o el cable de conexión de red están dañados, desenchufar inmediatamente el cable de conexión de red o desconectar el fusible de la caja de fusibles.
- Llamar al servicio de atención al cliente. →*Página 158*

Para evitar riesgos de lesiones derivadas de reparaciones inadecuadas, se recomienda seguir las siguientes indicaciones.

- Únicamente los técnicos especialistas o los proveedores de servicios autorizados deben llevar a cabo reparaciones.
- Solo se pueden utilizar repuestos originales para reparar el aparato.
- Si el cable de conexión de red o el cable de conexión de este aparato resulta dañado, debe ser sustituido por un cable especial de conexión de red o por un cable especial de conexión para este aparato que puede obtenerse a través del fabricante o de su servicio de atención al cliente.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

1.7 Uso seguro

ADVERTENCIA¡

Para evitar el riesgo de asfixia en los niños, tener en cuenta las siguientes instrucciones.

- Mantener el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

Los niños pueden inhalar o ingerir pequeñas piezas y asfixiarse.

- Mantener las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con piezas pequeñas.

ADVERTENCIA¡

La penetración de humedad puede causar una descarga eléctrica.

- No sumergir nunca el aparato ni el cable de conexión de red en agua.
- No derramar ningún líquido sobre la conexión por enchufe del aparato.
- El aparato solo debe utilizarse en espacios interiores.
- No exponer el aparato a fuentes intensas de calor y humedad.
- No utilizar limpiadores por chorro de vapor ni de alta presión para limpiar el aparato.

ADVERTENCIA¡

El aparato se calienta.

- Ventilar suficientemente el aparato.
- No utilizar nunca el aparato con la puerta del armario cerrada.

Para evitar el riesgo de lesiones por un cable de alimentación alargado y adaptadores no aprobados, tenga en cuenta lo siguiente.

- No utilizar el aparato con una extensión, tomas de corriente múltiples ni adaptadores.
- Utilizar el aparato únicamente con el cable de alimentación incluido.
- Si el cable de conexión es demasiado corto y no se dispone de un cable de conexión a la red más largo, hacer que un electricista realice los ajustes necesarios conforme a las normativas eléctricas nacionales y locales.

ADVERTENCIA¡

Algunas piezas del aparato se calientan mucho.

- No tocar nunca las piezas calientes del aparato.
- Después del uso, dejar enfriar las piezas calientes del aparato antes de tocarlas.

ADVERTENCIA¡

Las bebidas recién preparadas están muy calientes.

- Dejar enfriar las bebidas si es necesario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

- Evitar el contacto de los líquidos y vapores con la piel.

El inicio a distancia desatendido a través de la aplicación Home Connect puede causar quemaduras a terceros.

- No tocar el dispensador de bebidas mientras sale la bebida.
- Mantener a las personas, especialmente a los niños, alejados del aparato.

ADVERTENCIA¡

Un uso incorrecto del aparato puede exponer al usuario a una situación de riesgo.

- Para evitar el peligro de lesiones, utilizar el aparato únicamente conforme al uso previsto.

Aprisionamiento de los dedos al cerrar la puerta del aparato.

- Tener cuidado con los dedos al cerrar la puerta del aparato.

ADVERTENCIA¡

Atención al magnetismo

Atención, personas con marcapasos

El aparato contiene imanes permanentes. Estos pueden repercutir en el correcto funcionamiento de implantes electrónicos como marcapasos o bombas de insulina.

- Las personas con implantes electrónicos deberán mantener una distancia mínima de 3.94" (10 cm) respecto al aparato y su puerta.
- Respetar también la distancia mínima de 3.94" (10 cm) respecto al depósito de agua, el recipiente de leche, el recipiente para posos de café, el distribuidor de bebidas, el dispensador de bebidas, el soporte del sistema de leche, la cubierta del compartimento de elaboración y la unidad de preparación.

ADVERTENCIA¡

Durante el proceso de filtrado puede haber un ligero aumento en los niveles de potasio, que puede afectar a los pacientes en diálisis y a las personas con enfermedad renal.

- Si tiene una enfermedad renal o sigue una dieta especial baja en potasio, consulte a un médico antes de usarlo.

La suciedad en el aparato puede ser peligrosa para la salud.

- Respetar las indicaciones de limpieza para la higiene del aparato.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

El agua del circuito de agua caliente puede ser perjudicial para la salud.
▶ Utilizar el aparato exclusivamente con agua potable limpia, fría y sin gas.

1.8 Advertencias en virtud de la Proposición 65 del estado de California

Este producto puede contener un químico que el Estado de California reconoce como potencialmente cancerígeno o causante de daños reproductivos. Por tanto, su producto debe llevar en su embalaje la siguiente etiqueta de conformidad con la legislación de California:

ADVERTENCIA EN VIRTUD DE LA PROPOSICIÓN 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA:

⚠ ADVERTENCIA

Cáncer y daño reproductivo **- www.P65Warnings.ca.gov**

2 Evitar los daños materiales

AVISO

Peligro de daños en el aparato. El aparato puede sufrir daños debido a una puesta en marcha incorrecta.

- ▸ Utilizar el aparato solo en recintos a salvo de heladas.
- ▸ Si el aparato ha sido transportado o almacenado a temperaturas inferiores a 32 °F (0 °C), esperar 3 horas a una temperatura ambiente antes de la primera puesta en marcha.
- ▸ Esperar aprox. 5 segundos después de cada conexión.

Un montaje inadecuado puede provocar daños materiales.

- ▸ Es preciso tener en cuenta también las instrucciones de montaje del aparato situado encima o debajo.
- ▸ En caso de montaje por encima de un cajón calientaplatos, el hueco de montaje deberá tener una altura de 23.23" (590 mm).

Los muebles que no estén fijados pueden caerse.

- ▸ Fijar a la pared los muebles que no estén fijados, mediante una escuadra estándar.

3 Protección del medio ambiente y ahorro

3.1 Consejos para la eliminación del embalaje

Todos los materiales del embalaje son ecológicos y reciclables.

- ▸ Desechar los diferentes materiales separados según su naturaleza.

3.2 Ahorrar energía

Si se tienen en cuenta estas indicaciones, el aparato consumirá menos energía.

Ajustar el intervalo para desconexión automática al valor más bajo.

- ✔ Si el aparato no se utiliza, se apaga antes.
  → *"Ajustes básicos", Página 141*

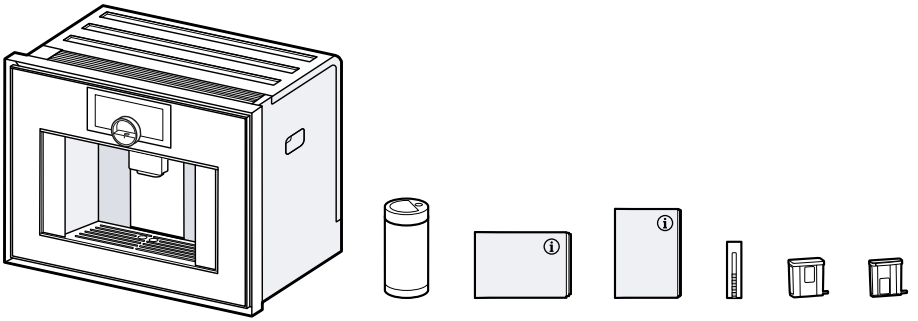
Descalcificar periódicamente el aparato.

- ✔ Los sedimentos de cal aumentan el consumo de energía.

4 Instalación y conexión

4.1 Componentes entregados

Después de desembalar el aparato, verifique que todas las piezas no presenten daños ocasionados durante el transporte, así como que el volumen de suministro esté completo.



A	Cafetera automática
B	Recipiente de leche
C	Instrucciones de instalación
D	Manual de instrucciones
E	Tira de prueba de dureza del agua
F	Cartucho antical
G	Cartucho de limpieza

4.2 Montar y conectar el aparato

Estas instrucciones de instalación describen varios modelos que pueden diferir en el volumen de entrega y el montaje.

Nota: Tenga en cuenta la información sobre Seguridad y Evitar daños materiales →*Página 116*.

- Montar y conectar el aparato correctamente, de acuerdo con las instrucciones de instalación incluidas en la caja.

4.3 Conectar el aparato a la red eléctrica

1. Enchufar el conector frío del cable de alimentación en el aparato.
2. El enchufe del cable de conexión de red del aparato debe conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra cercana al aparato.
3. Comprobar el asiento firme del enchufe.

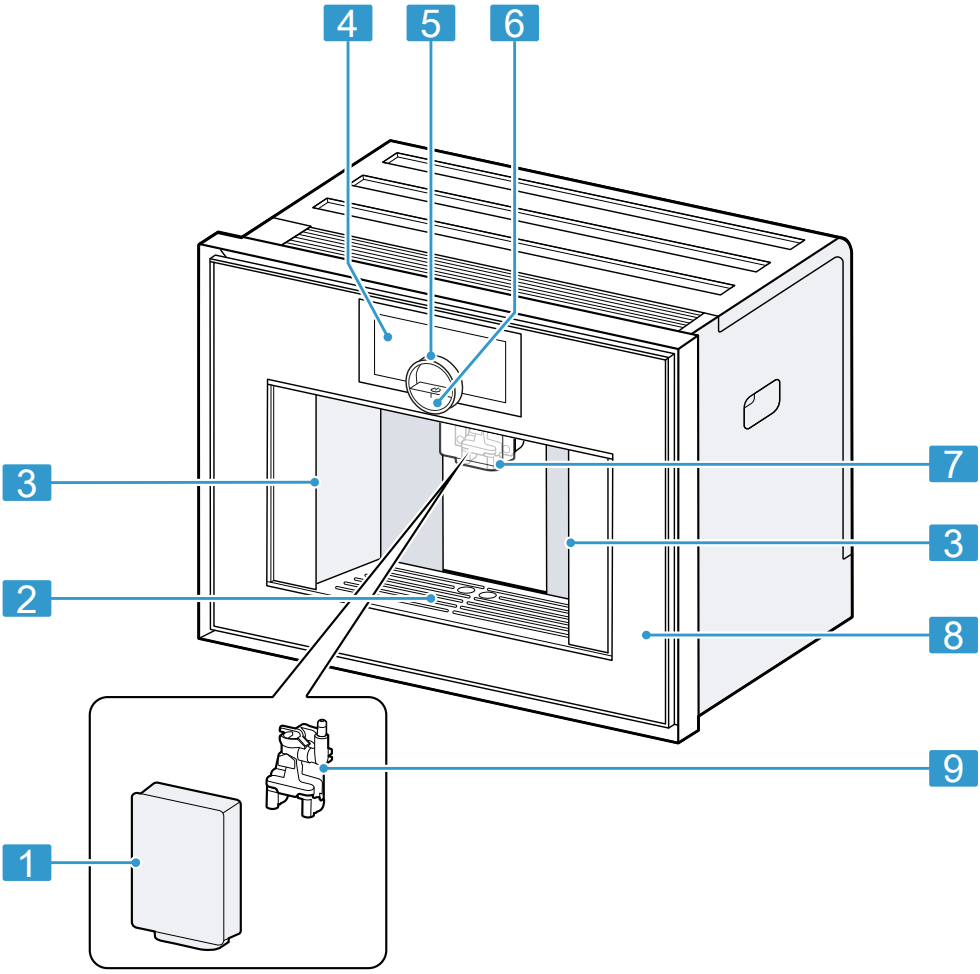
5 Familiarizándose con el aparato

5.1 Aparato

Aquí encontrará una vista general de los componentes de su aparato.

Nota: Los colores y elementos individuales pueden variar según el modelo de aparato.

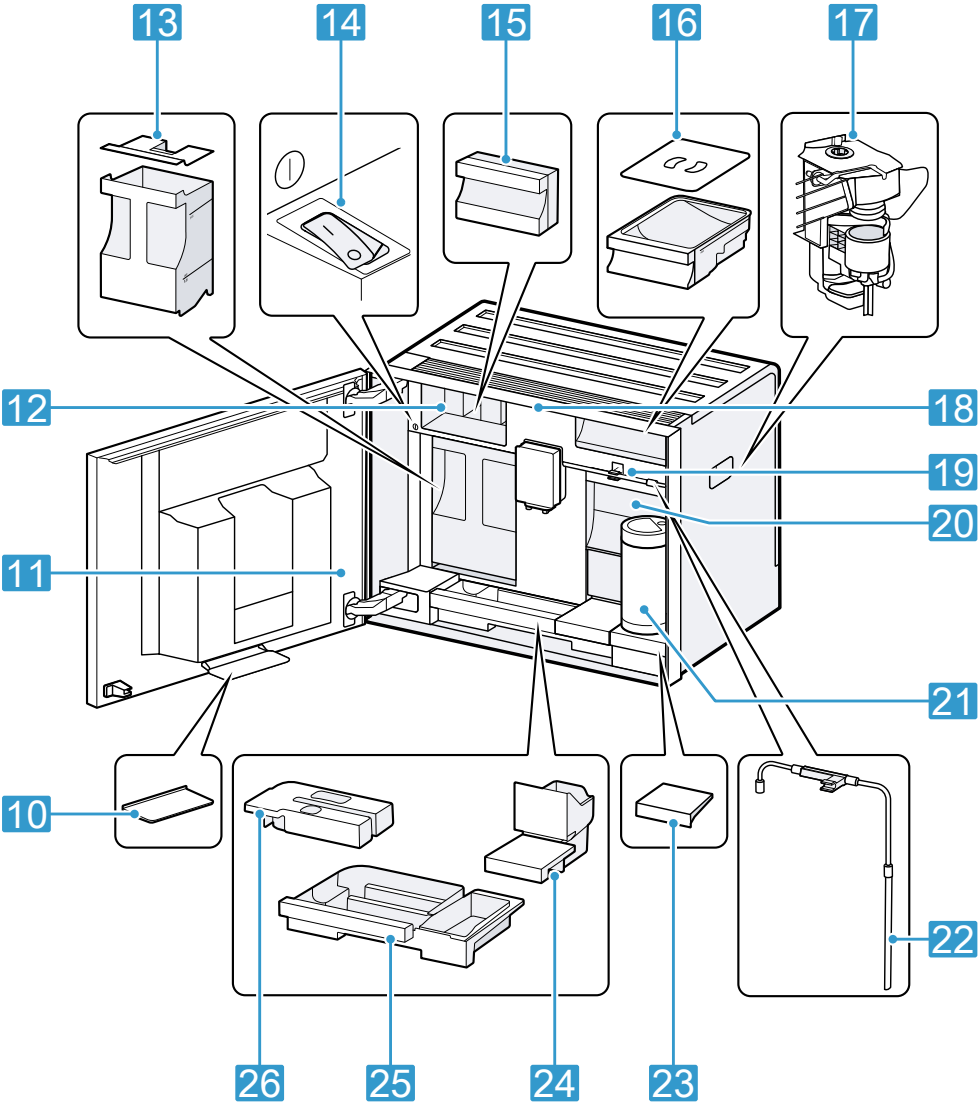
Vista exterior



1	Tapa de la salida de bebidas
2	Superficie reposa-recipientes, extraíble
3	Iluminación
4	Panel de mando
5	Perilla de control
6	Sensor de proximidad

7 Dispensador de bebidas, de altura regulable	8 Puerta del aparato
	9 Distribuidor de bebidas

Vista interior

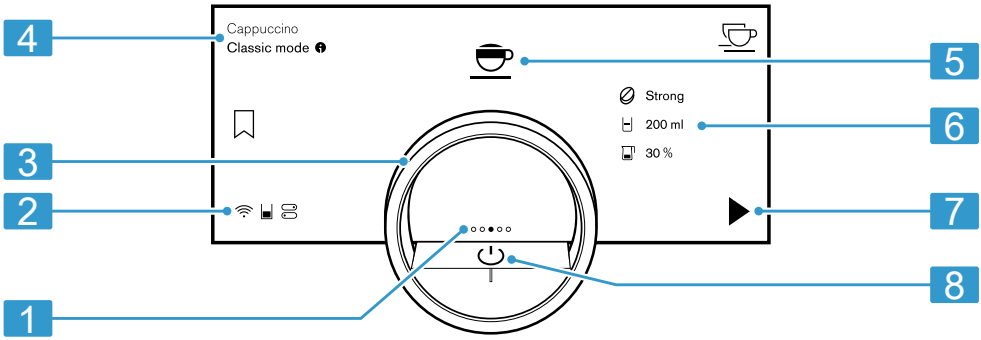


10 Cubeta colectora	13 Depósito de agua con tapa
11 Placa de características	14 Interruptor de red
12 Compartimento del cartucho	

15	Tapa de compartimento de cartucho
16	Recipiente para café en grano con tapa
17	Unidad de preparación
18	Iluminación interior
19	Soporte del sistema de leche, magnético
20	Cubierta del compartimento de elaboración
21	Recipiente de leche
22	Tubo de la leche y tubo de aspiración
23	Superficie reposa-recipientes para recipiente de leche, extraíble
24	Recipiente para los posos de café
25	Bandeja de goteo
26	Cubierta de la bandeja de goteo

5.2 Panel de mando

A través del panel de control se ajustan todas las funciones de su aparato y se obtiene información sobre el estado de funcionamiento.



Número	Denominación	Aplicación
1	Símbolo de navegación	Mostrar la posición en los indicadores del aparato → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2	Línea de estado	Estado de funciones o componentes del aparato, p. ej.: ▪ Estado de conexión de Home Connect ▪ Seguro para niños →*Página 137* Para abrir el centro de control, pulsar ⊟. → *"Centro de control", Página 124*
3	Perilla de control	Navegar por los indicadores del aparato y modificar o ajustar los valores → *"Perilla de control", Página 121*
4	Modo de funcionamiento	Mostrar el modo de funcionamiento

Número	Denominación	Aplicación
5	Posición 12 en punto	Girar el valor a la posición 12 en punto
6	Parámetros de bebidas	Mostrar los parámetros de bebidas
7	Símbolos	Mostrar los ajustes o iniciar o detener las funciones → *"Símbolos", Página 122*
8	Tecla para conexión y desconexión del aparato	Encender y apagar el aparato

Perilla de control

Con la perilla de control, puede navegar por las pantallas del aparato y modificar o ajustar los valores.
Si toca la perilla de control, la pantalla muestra un anillo de color naranja detrás de la perilla de control.

Acción	Aplicación
Girar	Navegar por los menús circulares y de lista: ▪ Para aumentar los valores, girar hacia la derecha ▪ Para aumentar los valores en tramos más grandes, girar rápidamente hacia la derecha ▪ Para reducir los valores, girar hacia la izquierda ▪ Para reducir los valores en tramos más grandes, girar rápidamente hacia la izquierda

Acción	Aplicación
	Nota: Cuando haya seleccionado un valor con la perilla de control, suéltelo y espere un momento; el valor quedará ajustado.

Comportamiento de la perilla de control

Consejo: Puede ajustar el comportamiento de la perilla de control en los ajustes básicos.
Ajustes básicos →*Página 141*

Comportamiento de la perilla de control	Aplicación
Estándar	Pulsar la función deseada y modificar el valor de la función con la perilla de control.
Selección rápida	Modificar el valor de la función situada en la posición de las 12 en punto con la perilla de control.

Pantalla

En la pantalla se visualizan las bebidas seleccionadas, los ajustes y las opciones ajustables, así como la información acerca del estado de funcionamiento.

Acción	Aplicación
Pulsar	Seleccionar o confirmar el proceso o función
Mantener pulsado	Mostrar información adicional
Deslizar en horizontal	Navegar por los indicadores del aparato **Nota:** Solo puede utilizar la función si se encuentra en los indicadores del aparato y no se está ejecutando ningún programa.

Nota: Si su idioma no aparece en las opciones de configuración de idioma de la pantalla, seleccione uno de los idiomas disponibles, p. ej. inglés.

Símbolos

Los símbolos permiten iniciar o finalizar funciones, o navegar en el menú.

Uso del aparato

Símbolo	Función
	Encender o apagar el aparato con la perilla de control
	Abrir el centro de control
	Editar ajustes
	Acceder a la información adicional
	Guardar favorito
	Editar favorito o perfil
	Eliminar

Símbolo	Función
	Inicio
	Stop
	Cambiar al siguiente paso
	Volver y aplicar los ajustes
	Confirmar
	Restablecer
	Cancelar
	Omitir paso de preparación
	Preparar dos tazas

Barra de estado y centro de control

	Seguro para niños → *Página 137*
	Intensidad de señal a router: ▪ Fuerte ▪ ok ▪ Débil
	Sin conexión con el router
	Conexión con el router activa. No hay conexión con el servidor Home Connect
	Estado de actualización del software
	Inicio a distancia
	El aparato se encuentra en "Modo Demo".
	Nivel de llenado envase de leche
	Nivel de llenado recipiente de leche suministrado

	Nivel de llenado recipiente de leche propio
	Indicación para la limpieza

Ajustes de las bebidas en "Modo Clásico"

Símbolo	Función
	Intensidad
	Cantidad
	Proporción de leche
	Temperatura
	Aroma

Ajustes de las bebidas en "Modo Barista"

Símbolo	Función
	Intensidad
	Grado de molido → *"Utilizar el ajuste electrónico del grado de molido en Modo Barista", Página 136*
	Cantidad
	Ajustar la temperatura.
	Tiempo de contacto
	Ajustar la proporción de leche.

Indicadores del aparato

Aquí se ofrece una vista general de los indicadores del aparato.

Indicadores del aparato	Aplicación	Símbolo de navegación
Ajustes	▪ Adaptar los ajustes básicos ▪ Adaptar los ajustes Home Connect	●○○○○
Modos y servicio	▪ Ver "Guía rápida" → *"Ver la guía rápida", Página 126* ▪ Utilizar "Modo Vacaciones" → *"Utilizar Modo Vacaciones", Página 157* ▪ Ajustar "Iluminación de la presentación" ▪ Utilizar "Limpieza y mantenimiento" → *"Programas de mantenimiento", Página 150* ▪ Realizar "Selección del grado de tostado" ▪ Ejecutar "Cambio de café" ▪ Mostrar "Cantidad de bebidas posible" hasta la ejecución de un programa de mantenimiento y estadísticas sobre las limpiezas ▪ Mostrar "Estadísticas de bebidas" ▪ Mostrar "Información sobre el aparato"	○●○○○

Indicadores del aparato	Aplicación	Símbolo de navegación
Modo Clásico	Preparar bebidas en "Modo Clásico" → *"'Modo Clásico' o 'Modo Barista'", Página 134*	○○●○○
Favoritos	Preparar y administrar favoritos → *"Favoritos", Página 137*	○○○●○
Modo Barista	Preparar bebidas en "Modo Barista" → *"'Modo Clásico' o 'Modo Barista'", Página 134*	○○○○●

Consejo: En los ajustes básicos puede configurar con qué indicadores del aparato se iniciará su dispositivo.
→ *"Ajustes básicos", Página 141*

Colores

Los distintos colores sirven para guiar al usuario en cada situación de ajuste.

rojo	Mensajes de error en los que puede necesitar ayuda del servicio al cliente.
Naranja	▪ Consejos que se deben observar para poder proseguir con el funcionamiento. ▪ Símbolos para iniciar y detener el dispensado de bebidas
Blanco	▪ Notas ▪ Información adicional

Representación

Según la situación, cambia la representación de los símbolos, los valores o toda la pantalla.

Zoom en los menús circulares o de lista	Si se selecciona una entrada de la lista en un menú de lista mediante la perilla de control, la pantalla muestra esta entrada de la lista ampliada y subrayada. Si se selecciona un valor en un menú circular mediante la perilla de control, la pantalla muestra este valor ampliado en la posición de las 12 en punto.
Indicación reducida en la pantalla	Si el aparato no detecta a ningún usuario cerca, reduce la indicación de la pantalla y solo muestra la información básica. Esta función viene ajustada de fábrica. **Consejo:** Puede modificar el ajuste en los ajustes básicos. Ajustes básicos →*Página 141*

Centro de control

El centro de control ⊜ permite acceder a funciones que solo son visibles a través de los símbolos de la barra de estado. En el centro de control se pueden activar y desactivar las funciones.

5.3 Indicación de standby

El aparato dispone de diferentes indicaciones de standby. Las indicaciones de standby dependen

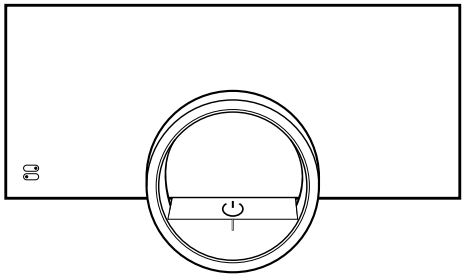
de si el aparato reconoce a un usuario o no.
En la indicación de standby sin reconocimiento del usuario, el aparato está apagado y la pantalla está de color negro.

El aparato cambia al modo standby sin detección de usuario:
- si el sensor de proximidad no detecta a ningún usuario
- tras un periodo de inactividad, según el tiempo establecido en los ajustes básicos

El aparato cambia al modo standby con detección de usuario:
- si el sensor de proximidad detecta a un usuario
- si pulsa la perilla de control o la pantalla

En el modo standby con detección de usuario, el brillo del indicador se reduce. El brillo del indicador depende del ángulo de visión.
En el modo standby con detección de usuario, la pantalla muestra la barra de estado. En los ajustes básicos →*Página 141* puede seleccionar si la pantalla muestra adicionalmente el logotipo GAGGENAU. Si el aparato está conectado con la aplicación Home Connect, la pantalla muestra . Si además está activado el inicio a distancia, la pantalla mostrará . La distancia de reconocimiento del usuario depende de los ajustes básicos seleccionados.
→ *"Inicio a distancia", Página 140*

Consejo: Las pantallas se pueden modificar en los ajustes básicos.
→ *"Ajustes básicos", Página 141*



5.4 Información adicional

En caso necesario, se puede mostrar información adicional.
Al pulsar , la pantalla muestra información adicional sobre la función actual.
En los ajustes básicos →*Página 141* se puede activar o desactivar la función "Info-i".
Ocasionalmente, el aparato también muestra automáticamente información importante respecto a la seguridad y al estado de funcionamiento. Los mensajes desaparecen automáticamente al cabo de unos segundos o al confirmarlos con ✓.
Si la pantalla muestra mensajes sobre Home Connect, lea la información del capítulo .
→ *"Home Connect ", Página 138*

5.5 Mensajes en ventanas emergentes

"Consejos emergentes" contienen explicaciones sobre las funciones actuales.

Consejo: En los ajustes básicos puede activar o desactivar "Consejos emergentes".
→ *"Ajustes básicos", Página 141*

5.6 Protección para limpieza

Su aparato detecta si desea limpiar la pantalla o navegar entre los indicadores del aparato. El aparato bloquea brevemente el manejo mediante la pantalla y la perilla de control.
Para volver al modo de mando, pulsar en la pantalla.

5.7 Sensor de proximidad

Su aparato detecta cuando usted está frente al aparato o se está moviendo hacia él.
Si no se encuentra dentro del rango de detección del aparato cuando está encendido, el aparato reduce los indicadores a lo esencial.

Consejo: En los ajustes básicos se puede ajustar a partir de qué distancia le reconoce el aparato y si la pantalla muestra el logotipo GAGGENAU. Para que el sensor de proximidad le reconozca de forma óptima, ajuste en los ajustes básicos la altura de montaje del borde superior del aparato.
→ *"Ajustes básicos", Página 141*

5.8 Guía rápida

Para ofrecer asistencia sobre diversos temas, su aparato dispone de guías rápidas.

Ver la guía rápida

1. Seleccionar "Modos y servicio" en los indicadores del aparato.
→ *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. Con la perilla de control, seleccionar "Guía rápida" y soltar la perilla.
3. Seleccionar y consultar la guía rápida deseada.

6 Accesorios

Los accesorios pueden adquirirse en el servicio al cliente, en establecimientos especializados o en Internet. Utilizar solo accesorios originales, ya que están adaptados a la perfección al aparato.

Accesorios	Establecimiento comercial	Servicio de atención al cliente
Cartucho de limpieza	GA022120	00312566
Cartucho antical	GA022140	00312567
Pastillas de limpieza	-	312504
Pastillas descalcificadoras	-	312534
Filtro de agua	-	17000705
Recipiente de leche de vidrio	-	12043068
Recipiente para café en grano con tapa	-	11053893

Accesorios	Establecimiento comercial	Servicio de atención al cliente
Limitación para ángulo de abertura de 92°	-	10020041

7 Vista general de las bebidas

Este aparato permite preparar una gran variedad de bebidas.

Ristretto	Preparar espresso concentrado **Consejo:** Servir en una taza pequeña de paredes gruesas, precalentar las tazas con agua caliente
Espresso	Preparar café concentrado **Consejo:** Servir en una taza pequeña de paredes gruesas, precalentar las tazas con agua caliente
Doppio	Preparar espresso doble **Consejo:** Servir en una taza pequeña de paredes gruesas, precalentar las tazas con agua caliente
Café	Preparar café
Café grande	Preparar café
Café extragrande	Preparar café
Americano	Preparar ⅓ de espresso con ⅔ de agua caliente
Americano grande	Preparar ⅓ de espresso con ⅔ de agua caliente
Cafetera	Preparar jarra de café
Agua caliente	▪ Preparar bebidas calientes ▪ Precalentar tazas
Selección Home Connect	Preparar bebidas de coffeeWorld **Nota:** Si ha conectado el aparato a la red doméstica, puede seleccionar otras variantes de bebidas a través de la aplicación Home Connect.
Espuma de leche	Preparar espuma de leche
Leche caliente	Preparar leche caliente

	Latte macchiato grande	Servir la especialidad en 3 capas: leche caliente en la parte inferior, espresso en el centro y espuma de leche en la parte superior **Consejo:** Servir en un vaso
	Latte macchiato	Servir la especialidad en 3 capas: leche caliente en la parte inferior, espresso en el centro y espuma de leche en la parte superior **Consejo:** Servir en un vaso
	Café con leche	Preparar bebida a partir de ½ y ½ de leche **Consejo:** Servir en una taza ancha
	Cappuccino grande	Preparar bebida a partir de ⅓ de espresso con ⅔ de leche y de espuma de leche **Consejo:** Servir en una taza
	Capuchino	Preparar bebida a partir de ⅓ de espresso con ⅔ de leche y de espuma de leche **Consejo:** Servir en una taza
	Flat white	Preparar espresso con espuma de leche
	Espresso macchiato	Preparar espresso con espuma de leche

8 Antes del primer uso

Prepare el aparato para el uso.

8.1 Determinar el grado de dureza del agua

Es importante ajustar correctamente la dureza del agua para que el aparato pueda indicar a tiempo el momento en que se debe descalcificar. Se puede determinar la dureza del agua con la tira de prueba adjunta o consultar a la empresa local de abastecimiento de agua.

1. Sumergir brevemente en agua corriente limpia la tira de prueba.
2. Dejar secar la tira de prueba.
3. Leer la dureza del agua en la tira de prueba después de 1 minuto.
   → *"Resumen de los niveles de dureza del agua", Página 129*

Nota: Utilice la tira de prueba aunque haya instalado un descalcificador, ya que estos generan durezas de agua diferentes.

Consejos

- Puede modificar los ajustes en cualquier momento.
  → *"Ajustes básicos", Página 141*
- Si la dureza del agua es superior a 21.9 gr/gal (US), puede llenar el depósito de agua con agua previamente filtrada para reducir los sedimentos de cal en dicho depósito.

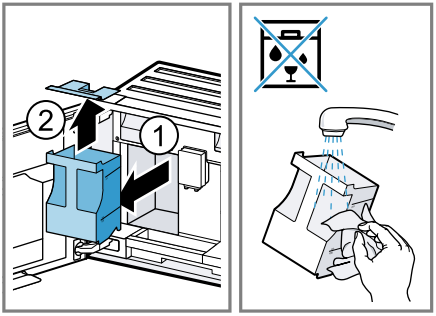
8.2 Resumen de los niveles de dureza del agua

En la tabla se muestra la correspondencia entre los niveles y los grados de dureza del agua:

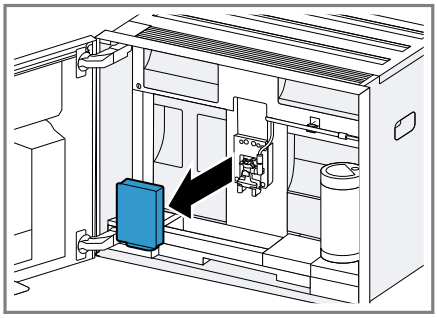
Nivel	Ajuste del anillo en el filtro INTENZA	Dureza del agua alemana en °dH	Dureza del agua en gr/gal (US)
1	A	1 - 7	< 7.3
2	A	8 - 14	7.3 - 14.6
3	B	15 - 21	14.6 - 21.9
4 [1]	C	22 - 30	> 21.9

8.3 Preparar y limpiar el aparato

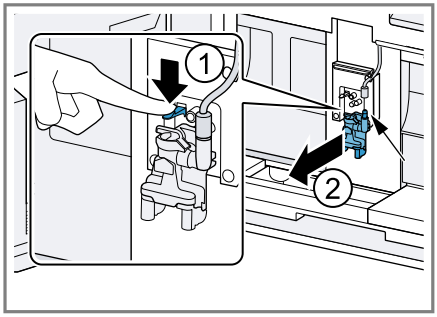
1. Abrir la puerta del aparato y extraer el depósito de agua por el asa.
   ▸ Limpiar el depósito de agua y la tapa.



2. Retirar la cubierta del dispensador de bebidas.

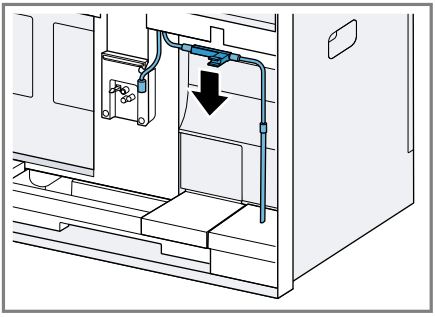


3. Desbloquear el distribuidor de bebidas y retirarlo.

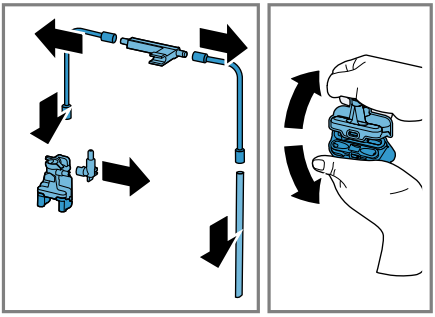


[1] Ajuste de fábrica

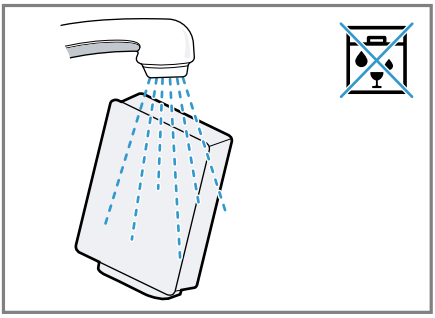
4. Extraer el sistema de leche del distribuidor de bebidas.
   ▸ Extraer el sistema de leche.



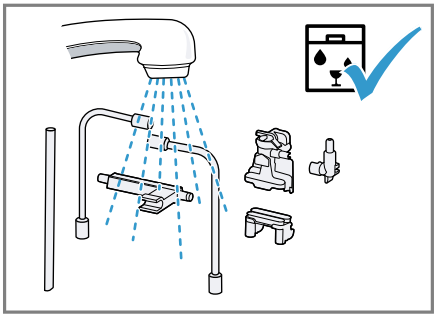
5. Desmontar todos los componentes en piezas individuales.



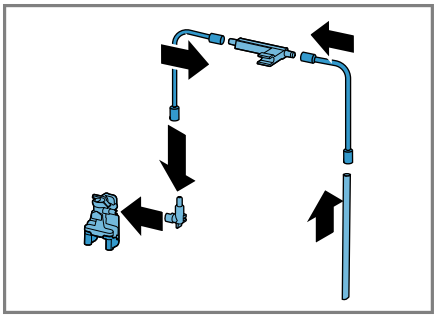
6. Limpiar la cubierta del dispensador de bebidas y no introducirla en el lavavajillas.

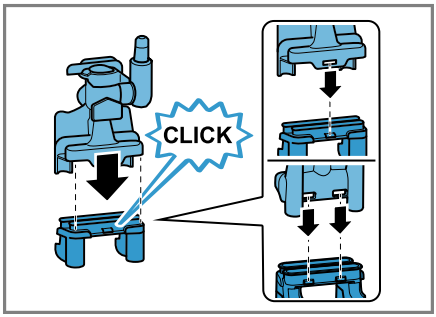


7. Limpiar los componentes con agua con un poco de jabón y un paño suave.
   ▸ Aclarar todos los componentes con agua limpia.

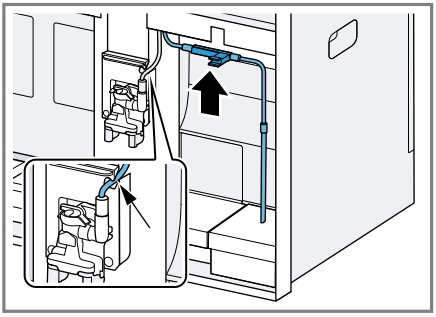


8. Secar todos los componentes y volver a montarlos.

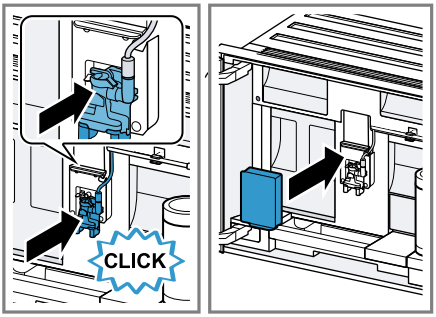




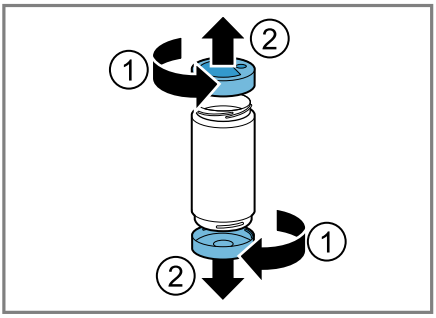
9. Introducir el sistema de leche en el aparato y conectar el distribuidor de bebidas.



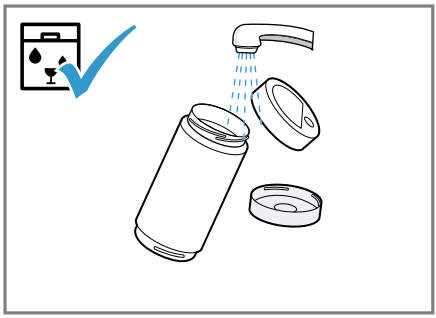
10. Encajar el distribuidor de bebidas en el aparato y colocar la cubierta del dispensador de bebidas.



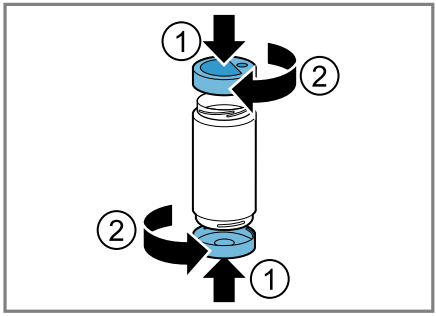
11. Desarmar el recipiente de leche en piezas individuales.



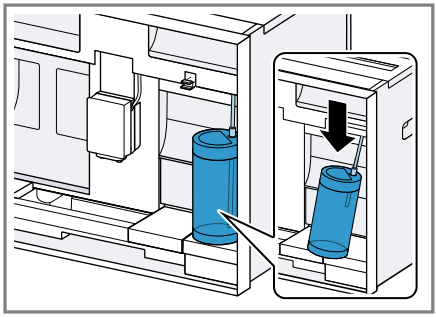
12. Limpiar y secar las piezas del recipiente de leche.



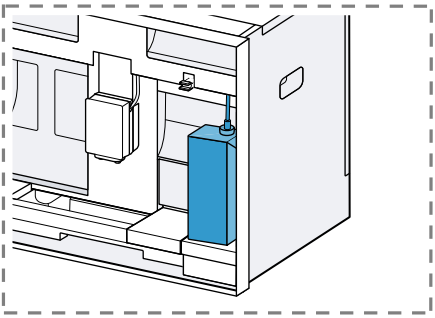
13. Ensamblar las piezas del recipiente de leche.



14. Introducir el tubo en el recipiente de leche y colocarlo sobre la superficie reposa-recipientes.



15. Si se desea, usar un envase de leche.



8.4 Realizar la primera puesta en marcha

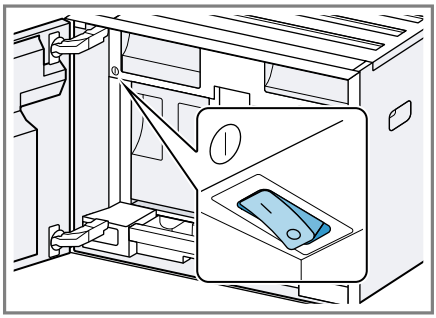
Tras la conexión de corriente, efectuar los ajustes para la primera puesta en marcha. La primera puesta en marcha aparece al encender por primera vez o tras restablecer los ajustes de fábrica.

AVISO

Los granos de café inadecuados podrían atascar el molinillo.

- ▸ Utilizar exclusivamente mezclas de granos de café puros tostados para su preparación en cafeteras espresso y automáticas.
- ▸ No utilizar granos de café glaseados.
- ▸ No utilizar granos de café caramelizados.
- ▸ No utilizar granos de café aceitosos.
- ▸ No utilizar granos de café aromatizados.
- ▸ No utilizar granos de café tratados con aditivos azucarados.
- ▸ No llenar con café en polvo.

1. Abrir la puerta del aparato.
2. Asegúrese de que el interruptor de red está en la posición I.



3. Cerrar la puerta del aparato.
4. Encender el aparato con ⏻.
5. Seguir las instrucciones del panel indicador.

✔ La pantalla de visualización va mostrando los procesos en curso y facilita instrucciones.

Notas

- Aplique los ajustes:
  - Ajustar "Idioma"
  - Activar Home Connect
  - Ajustar "Unidad de temperatura"
  - Ajustar "Unidad de capacidad"
  - Ajustar "Unidad de peso"
  - Ajustar "Formato de hora"
  - Ajustar "Hora"
  - Ajustar "Formato de la fecha"
  - Ajustar "Fecha"
- Para configurar Home Connect ahora, seguir las instrucciones de la aplicación Home Connect. → *"Configurar Home Connect", Página 30*
- Si se selecciona "Modo Demo", solo funcionan las indicaciones de la pantalla. No puede preparar ninguna bebida ni ejecutar ningún programa.
- Llenar cada día el depósito de agua con agua potable limpia, fría y sin gas.

Consejo: Guardar el café en grano en un lugar fresco y en envases

cerrados para que conserve su óptima calidad.
Los granos de café pueden permanecer varios días en el recipiente para café en grano sin que pierdan su aroma.

8.5 Indicaciones generales

Tenga en cuenta las indicaciones para poder utilizar su aparato de forma óptima.

Notas
- El aparato se programa en fábrica con los ajustes estándar para el funcionamiento óptimo.
- Al dispensar cada bebida, el ventilador integrado se enciende y se vuelve a apagar unos 5-7 minutos después de dispensar la bebida.
- El molinillo viene con ajustes de fábrica para un funcionamiento óptimo. Si el café solo sale a gotas o está demasiado claro y contiene muy poca crema, puede ajustar el grado de molido con el molinillo en funcionamiento.
  → *"Utilizar el ajuste electrónico del grado de molido en Modo Barista", Página 136*
- Si no utiliza el aparato durante un periodo de tiempo determinado, este se apagará automáticamente. La duración se puede modificar en los ajustes básicos. →*Página 141*

Consejo: Una crema duradera y de porosidad fina se obtiene después de que el aparato se ha puesto en marcha y ha preparado varias tazas.

9 Manejo básico

9.1 Conectar o desconectar el aparato

Notas
- No accione el interruptor de red mientras la máquina esté en funcionamiento.
- Antes de desconectar el interruptor de red, apagar el aparato con ⏻. Solo de este modo se puede limpiar el aparato automáticamente.

▸ Pulsar ⏻.
Al encender y apagar el aparato, este ejecuta automáticamente un ciclo de enjuague. Cuando se apaga, el aparato echa vapor en la bandeja de goteo para su limpieza. Si el aparato todavía está caliente al conectarlo o no ha preparado ninguna bebida antes de apagarlos, no se ejecuta el ciclo de enjuague.

9.2 Preparación de bebidas

Descubra cómo preparar una bebida de su elección.

⚠ ADVERTENCIA¡
Las bebidas recién preparadas están muy calientes.
- ▸ Dejar enfriar las bebidas si es necesario.
- ▸ Evitar el contacto de los líquidos y vapores con la piel.

Notas
- Con algunos ajustes, el café se prepara en varias fases. Esperar hasta que el proceso haya concluido completamente.
- Si se prepara una bebida con leche, acoplar siempre un recipiente lleno de leche con el

tubo para leche y el tubo de aspiración.
- El recipiente de leche está especialmente diseñado para este aparato. Utilizar el recipiente de leche exclusivamente para el uso doméstico y para guardar leche en el frigorífico.
- Si el sistema de leche no está limpio, podrían salir pequeñas cantidades de leche al preparar agua caliente.

9.3 "2x molienda+preparación" y "3x molienda+preparación"

Según la intensidad de bebida seleccionada y la cantidad de llenado, el aparato muele café dos o tres veces.
Para liberar únicamente los olores más agradables y aromáticos, el aparato vuelve a moler y preparar café.
Cuanto más se prolonga el tiempo de preparación del café, más sustancias amargas y aromas no deseados se liberan. Las sustancias amargas y los aromas no deseados perjudican el sabor y la digestibilidad del café.

9.4 Slow Brew y Cold Brew

Slow Brew y Cold Brew son bebidas de extracción lenta, que el aparato dispensa en un flujo pulsátil y no continuo. Este tipo de café se puede preparar en caliente o en frío. La preparación de la bebida tarda unos minutos.

Nota: Antes de preparar la bebida, llenar el depósito de agua con agua limpia, fría y sin gas.

9.5 "Modo Clásico" o "Modo Barista"

Puede seleccionar el modo de funcionamiento.
Al seleccionar "Modo Barista", existen más posibilidades de ajuste para cada bebida, p. ej., el tiempo de contacto.
Puede seleccionar los modos en los indicadores del aparato.
→ *"Indicadores del aparato", Página 123*

9.6 Preparar café con leche

En este ejemplo mostramos cómo preparar un Latte Macchiato.

⚠ ADVERTENCIA¡
El sistema de leche se calienta mucho.
- ▸ No tocar nunca el sistema de leche caliente.
- ▸ Dejar enfriar el sistema de leche antes de tocarlo.

Requisitos
- El recipiente de leche está insertado.
- El sistema de leche está acoplado al distribuidor de bebidas.
- El recipiente de leche tiene suficiente leche.

1. Colocar un vaso debajo del dispensador de bebidas.
2. Seleccionar "Modo Clásico" en los indicadores del aparato.
   → *"Indicadores del aparato", Página 123*
3. Seleccionar el símbolo de bebida para Latte Macchiato ☕ llevando la perilla de control a la posición de 12 en punto y soltar la perilla de control.
4. Ajustar los parámetros de la bebida.
   - ▸ Para modificar la intensidad, pulsar ⬬ y seleccionar la

intensidad deseada con la perilla de control.
- ▸ Para modificar la cantidad de llenado, pulsar ⌸ y seleccionar la cantidad de llenado deseada con la perilla de control.
- ▸ Para modificar la proporción de leche, pulsar ▣ y seleccionar la proporción de leche deseada con la perilla de control.

5. Pulsar ▶.
   - ▸ Pulsar ■ para detener completamente el dispensado de la bebida.
   - ▸ Para omitir únicamente el paso de preparación actual, pulsar ⏭.

✔ La bebida se prepara y se vierte en el vaso.

Notas
- Si no se modifica ningún ajuste durante aproximadamente 30 segundos, el aparato abandona el modo de ajuste.
- El aparato guarda los ajustes automáticamente.

Consejos
- Antes de dispensar la bebida, las tazas también se pueden precalentar con agua caliente.
- También se pueden utilizar bebidas de base vegetal en lugar de leche, p. ej., de soja.
- La calidad de la espuma de leche depende del tipo de leche utilizado o de la bebida de base vegetal.

9.7 Preparación de dos tazas al mismo tiempo

Dependiendo de la bebida, se pueden preparar 2 tazas al mismo tiempo.

Notas
- Si la función "2x molienda+preparación" o "3x molienda+preparación" está activa, no se puede utilizar la función para preparar dos tazas al mismo tiempo.
- El símbolo de la taza doble corresponde a la bebida seleccionada.

1. Seleccionar la bebida deseada llevando la perilla de control a la posición de las 12 en punto y soltarla.
2. Pulsar ☕☕.

✔ La pantalla muestra el ajuste ☕☕.

3. Colocar dos tazas debajo del dispensador de bebidas, a la izquierda y a la derecha.
4. Presionar ▶.
   La bebida se prepara en 2 pasos. Los granos de café se muelen en 2 procesos de molido.

✔ La bebida se prepara y se vierte en las tazas.

5. Esperar hasta que el proceso haya concluido.

9.8 Utilizar el ajuste electrónico del grado de molido en "Modo Clásico"

El aparato dispone de un molinillo regulable con el que se puede ajustar individualmente el grado de molido de los granos de café.

1. Deslizar el dedo de izquierda a derecha repetidamente hasta que la pantalla muestre "Ajustes".
   → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. Con la perilla de control seleccionar ⌸ en la posición de 12 en punto y soltar la perilla.
3. Con la perilla de control, seleccionar "Bebidas" y soltar la perilla.

4. Con la perilla de control, seleccionar "Grado de molido" y soltar la perilla.
5. Seleccionar el grado de molido deseado con la perilla de control. Modificar el grado de molido solo ligeramente.

Consejo: Si el café solo sale a gotas, ajuste un grado de molido más grueso.
Si el café se dispensa demasiado rápido o tiene poca crema, ajuste el grado de molido más fino.

9.9 Utilizar el ajuste electrónico del grado de molido en "Modo Barista"

El aparato dispone de un molinillo regulable con el que se puede ajustar individualmente el grado de molido de los granos de café en "Modo Barista".

1. Deslizar el dedo de derecha a izquierda repetidamente hasta que la pantalla muestre "Modo Barista". → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. Seleccionar la bebida deseada llevando la perilla de control a la posición de las 12 en punto y soltarla.
3. Pulsar ⁂.
4. Ajustar el grado de molido entre muy fino 1 y muy grueso 6 con la perilla de control.
   Modificar el grado de molido solo ligeramente.
5. Pulsar ‹.

Consejo: Si el café solo sale a gotas, ajuste un grado de molido más grueso.
Si el café se dispensa demasiado rápido o tiene poca crema, ajuste el grado de molido más fino.

9.10 Seleccionar el grado de tostado

El aparato se puede ajustar en "Modo Barista" al tipo de grano que utilice.

1. Seleccionar "Modos y servicio" en los indicadores del aparato. → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. Con la perilla de control, seleccionar "Selección del grado de tostado" y soltar la perilla.
3. Ajustar el grado de tostado deseado.

10 Superficie reposa-recipientes para el recipiente de leche

El aparato detecta si hay un recipiente de leche en la superficie reposa-recipientes.

Nota: Si se utiliza el recipiente de leche suministrado o un envase de leche, el aparato lo detecta de forma automática.

10.1 Utilización de la superficie reposa-recipientes del recipiente de leche

1. Conectar el recipiente de leche o el envase de leche y colocarlo sobre la superficie reposa-recipientes.
2. Iniciar el dispensado de bebida.

Nota: Si aparece "Colocar el recipiente de leche." en la pantalla, no se puede dispensar bebida.

10.2 Utilizar un recipiente de leche propio

1. Deslizar el dedo de izquierda a derecha repetidamente hasta que la pantalla muestre "Ajustes".
→ *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. Seleccionar .
3. Pulsar .
✔ La pantalla muestra los ajustes del ajuste básico.
4. Seleccionar "Recipiente para la leche propio" con la perilla de control.
5. Para tarar el recipiente de leche propio, pulsar "Pesar".
Durante el proceso de tarado, el recipiente de leche debe estar vacío.
A partir de su peso, el aparato calcula la cantidad de leche que contiene el recipiente de leche. Si no hay suficiente leche en el recipiente de leche, aparece un mensaje en la pantalla.
6. Seguir las instrucciones del panel indicador.
✔ La pantalla de visualización va mostrando los procesos en curso y facilita instrucciones.

Nota: El aparato reconoce el recipiente de leche suministrado y lo tara automáticamente.

11 Seguro para niños

Se puede bloquear la cafetera para proteger a los niños contra escaldaduras y quemaduras.

11.1 Activar el seguro para niños

Requisito: El seguro para niños está configurado en los ajustes básicos.
→ *"Ajustes básicos", Página 141*

1. Pulsar .
2. Pulsar .
✔ Aparece "Seguro para niños activado." en la pantalla.

11.2 Desactivar el seguro para niños

▶ Pulsar durante al menos 2 segundos.
✔ Aparece "Seguro para niños desactivado." en la pantalla.

12 Favoritos

Guardar bebidas personalizadas como favoritos para una preparación más rápida.

12.1 Crear los primeros favoritos

Notas
- Cuando cree el primer favorito, primero deberá crear un perfil.
- Puede crear 10 perfiles con 10 favoritos cada uno.

1. Seleccionar una bebida de "Modo Clásico" o "Modo Barista".
2. Ajustar los parámetros de la bebida.
3. Presionar .
4. Introducir el nombre del perfil.
5. Confirmar tocando ✓.
6. Introducir el nombre del favorito.

12.2 Añadir el favorito a un perfil

1. Seleccionar una bebida de "Modo Clásico" o "Modo Barista".
2. Ajustar los parámetros de la bebida.
3. Presionar .
4. Seleccionar el perfil deseado.
5. Confirmar tocando ✓.
6. Introducir el nombre del favorito.

12.3 Seleccionar favorito

1. Deslizar el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha en los indicadores del aparato hasta que en el display aparezca "Favoritos". → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. Seleccionar el favorito deseado girando la perilla de control en sentido horario.
3. Pulsar en el favorito.

12.4 Cambiar el nombre del favorito

Requisito: El favorito está seleccionado.

→ *"Seleccionar favorito", Página 138*

1. Presionar ✎.
2. Introducir el nombre del favorito.
3. Confirmar tocando ✓.

12.5 Editar favorito

Requisito: El favorito está seleccionado.

→ *"Seleccionar favorito", Página 138*

1. Pulsar en el favorito.

✔ En la pantalla se muestran los parámetros de bebidas.

2. Pulsar en los parámetros de bebidas.
3. Ajustar los parámetros de la bebida.

12.6 Eliminar favorito

Requisito: El favorito está seleccionado.

→ *"Seleccionar favorito", Página 138*

1. Presionar 🗑.
2. Confirmar tocando ✓.

12.7 Cambiar el nombre del perfil

1. Deslizar el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha en los indicadores del aparato hasta que en el display aparezca "Favoritos". → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. En el indicador del aparato "Favoritos", pulsar ☺.
3. Presionar ✎.
4. Introducir el nombre del perfil.
5. Confirmar tocando ✓.

12.8 Eliminar perfil

1. Deslizar el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha en los indicadores del aparato hasta que en el display aparezca "Favoritos". → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. En el indicador del aparato "Favoritos", pulsar ☺.
3. Presionar 🗑.
4. Confirmar tocando ✓.

12.9 Añadir perfil

1. Deslizar el dedo hacia la izquierda o hacia la derecha en los indicadores del aparato hasta que en el display aparezca "Favoritos". → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. En el indicador del aparato "Favoritos", pulsar ☺.
3. Presionar ☺+.
4. Introducir el nombre del perfil.
5. Confirmar tocando ✓.

13 Home Connect

Este aparato es apto para la conexión en red. Conecte el aparato con su dispositivo móvil para manejar las funciones a través de la aplicación Home Connect, adaptar los ajustes básicos o para supervisar el estado de funcionamiento actual. Los servicios Home Connect no están disponibles en todos los

países. La disponibilidad de la función Home Connect depende de la disponibilidad de los servicios Home Connect en su país. Para obtener más información, consulte: *www.home-connect.com*.
Para poder utilizar Home Connect establezca primero la conexión con la red doméstica WLAN (Wi-Fi [1]) y con la aplicación Home Connect.
La aplicación Home Connect le guiará durante el proceso de registro. Siga las instrucciones y tenga en cuenta las indicaciones de la aplicación Home Connect.

Notas

- Debe tener en cuenta las indicaciones de seguridad de este manual de instrucciones y garantizar el cumplimiento de las mismas cuando opere el aparato a través de la aplicación Home Connect.
- En todo caso, tiene prioridad el manejo desde el propio electrodoméstico. Durante ese tiempo, el manejo del aparato no es posible a través de la aplicación Home Connect.
- Durante el modo de espera activado y conectado a la red wifi, el aparato únicamente consume 2 W como máximo.

13.1 Configurar Home Connect

Requisito: En el lugar en que se encuentra, el aparato recibe cobertura de la red doméstica WLAN (Wi-Fi).

1. Escanear el siguiente código QR.

Con el código QR, puede instalarse la aplicación Home Connect y conectar el aparato.

2. Seguir las instrucciones de la aplicación Home Connect.

13.2 Ajustes de Home Connect

Personalice Home Connect según sus necesidades.
Los ajustes de Home Connect se encuentran en los ajustes básicos del aparato. El ajuste que aparece en la pantalla de visualización depende de si Home Connect está configurada y de si el aparato está conectado a la red doméstica.

Vista general de los ajustes de Home Connect

Aquí se ofrece una vista general de los ajustes de Home Connect y de red.

Ajuste básico	Opción	Descripción
Wifi	▪ Activado ▪ Apagado	Desactivar el módulo remoto en caso de ausencia prolongada o para ahorrar energía **Nota:** En el modo preparado en red el aparato consume 2 W como máximo.

[1] Wi-Fi es una marca registrada de Wi-Fi Alliance.

Ajuste básico	Opción	Descripción
Asistente Home Connect	▪ en la primera conexión: "Iniciar" ▪ Conectar ahora	Configurar Home Connect → *Página 139*.
Inicio remoto	▪ Desconectado (solo observación) ▪ Siempre	Ajustar el inicio a distancia en el aparato. **Nota:** El inicio a distancia no se puede configurar desde la aplicación Home Connect.

13.3 Inicio a distancia

Active el inicio a distancia para poner en funcionamiento y utilizar su aparato a través de la aplicación Home Connect. Cuando se desactive el inicio a distancia, podrá mostrar solo los estados de servicio del aparato en la aplicación Home Connect y realizar los ajustes del aparato.

⚠ ADVERTENCIA¡
El inicio a distancia desatendido a través de la aplicación Home Connect puede causar quemaduras a terceros.
- ▸ No tocar el dispensador de bebidas mientras sale la bebida.
- ▸ Mantener a las personas, especialmente a los niños, alejados del aparato.

13.4 Actualización de software

Con esta función puede actualizar el software de su aparato, p. ej., para la optimización, subsanación de averías o actualizaciones relevantes para la seguridad.
La aplicación Home Connect le informará sobre las actualizaciones de software disponibles.
La versión actual del software se encuentra en la aplicación Home Connect, en la información del aparato correspondiente.

Ejecutar la actualización de software

Requisitos
- El aparato está conectado con la red doméstica y el dispositivo móvil.
- La aplicación y la pantalla señalan que se encuentra disponible una actualización de software.

1. Iniciar la actualización de software ahora o más tarde.
2. Esperar a que finalice la actualización del software.

13.5 Protección de datos

Tenga en cuenta las indicaciones relativas a la protección de datos.

Al conectar por primera vez su aparato a una red doméstica asociada a Internet, el aparato transmite las siguientes categorías de datos al servidor de Home Connect (registro inicial):
- Identificación clara del aparato (compuesta por la clave del aparato y la dirección MAC del módulo de comunicación Wi-Fi utilizado).
- Certificado de seguridad del módulo de comunicación Wi-Fi

(para la protección técnica de la información de la conexión).
- Las versiones actuales del software y del hardware del electrodoméstico.
- El estado de un posible restablecimiento previo a los ajustes de fábrica.

El registro inicial prepara la utilización de las funciones Home Connect y solo es necesario la primera vez que se vayan a utilizar dichas funciones Home Connect.

Nota: Se debe tener en cuenta que las funciones Home Connect solo se pueden utilizar en conexión con la aplicación Home Connect. Se puede consultar la información relativa a la protección de datos en la aplicación Home Connect.

14 Ajustes básicos

Puede adaptar los ajustes básicos del aparato a sus necesidades propias y acceder a las funciones adicionales.

14.1 Modificar los ajustes básicos

1. Deslizar el dedo de izquierda a derecha repetidamente hasta que la pantalla muestre "Ajustes". → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. Seleccionar con la perilla de control los ajustes básicos deseados en la posición de las 12 en punto.
3. Pulsar ⇄.
✔ La pantalla muestra los ajustes del ajuste básico.
4. Con la perilla de control, seleccionar el ajuste deseado de la lista.
Para volver atrás en la navegación, pulsar 〈.
5. Pulsar en el ajuste seleccionado.
Para salir del ajuste seleccionado, deslizar el dedo de derecha a izquierda o pulsar 〈.
6. Modificar el ajuste.
✔ El aparato guarda el ajuste automáticamente.

14.2 Vista general de los ajustes básicos

Aquí encontrará una vista general de los ajustes básicos.

Ajuste básico	Ajuste	Aplicación
Red doméstica	Wifi	Desactivar el módulo remoto en caso de ausencia prolongada o para ahorrar energía **Nota:** En el modo preparado en red el aparato consume 2 W como máximo.
	Asistente Home Connect	Configurar Home Connect →*Página 139*
	Inicio remoto	Ajustar el inicio a distancia en el aparato **Nota:** El inicio a distancia no se puede configurar desde la aplicación Home Connect.

Ajuste básico	Ajuste	Aplicación
	Información de red	Mostrar información de red
	Restablecimiento credenciales red	Restablecer los datos de acceso a la red
Pantalla	Brillo	Ajustar el brillo en niveles
	Vista remota	Conectar o desconectar la vista remota
	Indicador en modo desactivado	Ajustar la indicación de standby
	Comportamiento del mando giratorio	Ajustar la respuesta de la perilla de control
	Mostrar el seguro para niños	Mostrar u ocultar el símbolo del seguro para niños en el centro de control
	Ajuste de indicadores	En función de la situación de montaje del aparato o de la altura del usuario, alinear la pantalla en sentido horizontal y vertical
Sonidos	Tonos de conexión/ desconexión	Ajustar el volumen de los tonos de conexión/desconexión
	Sonidos de notificación	Ajustar el volumen de los tonos de aviso **Nota:** Los tonos de aviso para advertencias y mensajes de error siempre permanecen activados.
	Sonidos de proceso	Ajustar el volumen de los tonos de proceso
	Señal visual	Activar o desactivar la luz parpadeante en las notificaciones
	Bajada del volumen	▪ Bajar el volumen de los tonos en un periodo de tiempo definido ▪ Ajustar hora de inicio ▪ Ajustar hora de finalización **Nota:** Los tonos de aviso para advertencias, mensajes de error y la conexión y desconexión siempre permanecen activados.
Iluminación de la presentación	-	Encender o apagar la iluminación de la presentación

Ajuste básico	Ajuste	Aplicación
	Manual	Existen diferentes variantes de iluminación de presentación
Notificaciones	Info-i	Mostrar u ocultar la información adicional
	Consejos emergentes	Mostrar u ocultar los mensajes en ventanas emergentes
Idioma	-	Seleccionar el idioma
Hora y unidades	Hora y fecha	Ajustar fecha y hora
	Formato de hora	Ajustar el formato de hora
	Formato de la fecha	Ajustar el formato de la fecha
	Unidad de temperatura	Ajustar la unidad de temperatura
	Unidad de peso	Ajustar la unidad de peso
	Unidad de capacidad	Ajustar la unidad de cantidad de llenado
Avanzado	Modo Demo	Activar o desactivar "Modo Demo" **Nota:** Solo es posible realizar este ajuste durante los primeros 3 minutos después de encender el aparato con el interruptor de red.
	Ajustes de fábrica	Restablecer los ajustes de fábrica en el aparato
Aparato	Vista de inicio	Ajustar la indicación de inicio
	Bebidas	Ajustar temperatura del agua, grado de molido, mejora de aroma, secuencia Cappuccino, secuencia Espresso Macchiato, secuencia Americano y la pausa para Latte Macchiato
	Parámetros estándar de las bebidas	Restablecer todos los parámetros de bebidas en "Modo Clásico" y "Modo Barista" a los ajustes de fábrica
	Recipiente para la leche propio	▪ Utilizar un recipiente de leche propio o no utilizar ▪ Pesar el recipiente de leche propio
	Dureza del agua	Ajustar la dureza del agua

Ajuste básico	Ajuste	Aplicación
	Limpieza y descalcificación automát.	Cambiar entre "Limpieza y descalcificación automát." y "Limpieza y descalcificación manual" **Nota:** El ajuste solo es visible si ha seleccionado "Limpieza y descalcificación automát.".
	Limpieza y descalcificación manual	Cambiar entre "Limpieza y descalcificación automát." y "Limpieza y descalcificación manual" **Nota:** El ajuste solo es visible si ha seleccionado "Limpieza y descalcificación manual".
	Hora de inicio de la descalcificación	Ajustar el momento de inicio de la descalcificación automática **Nota:** El ajuste solo es visible si ha seleccionado "Limpieza y descalcificación automát.".
	Descalcificación por uso intensivo	Activar o desactivar la descalcificación en caso de uso intensivo **Nota:** El ajuste solo es visible si ha seleccionado "Limpieza y descalcificación automát.".
	Detección del usuario	▪ Ajustar el alcance del sensor de proximidad ▪ Ajustar la altura de montaje del aparato **Notas** ▪ Si ajusta "Desactivado en modo preparado" o un alcance inferior a 1 m, no se podrá realizar ningún inicio a distancia. ▪ Para que el sensor de proximidad reconozca al usuario de forma óptima, ajuste la altura de montaje del borde superior del aparato.
	Modo preparado tras	Ajustar el tiempo tras el que el aparato pasa a modo standby
	Presentación del aparato	Iniciar la introducción del aparato **Nota:** La introducción del aparato contiene una descripción breve de las funciones básicas.

14.3 Filtro de agua

Con un filtro de agua se reducen los depósitos de cal y las impurezas del agua.
El contenido de cal en el agua influye en el aroma y la crema del café. En la base del filtro de agua MAVEA® INTENZA hay un anillo de aroma. Para ajustar la intensidad de aroma óptima para el agua el grifo, girar el anillo de aroma.
Para obtener un manual de instrucciones más detallado del filtro de agua, escanear el siguiente código QR.

Introducir el filtro de agua

AVISO
Posibles daños en el aparato por calcificación.
- ▸ Sustituir el filtro de agua puntualmente.
- ▸ Sustituir el filtro de agua, a más tardar, después de 2 meses.
- ▸ Tener en cuenta los mensajes que aparecen en pantalla.

1. Seleccionar "Modos y servicio" en los indicadores del aparato. → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. Seleccionar "Limpieza y mantenimiento" con el mando circular.
3. Seleccionar "Filtro de agua (en el depósito)" con el mando circular.
4. Presionar "No está instalado".
5. Pulsar "Instalación" y seguir las instrucciones de la pantalla.

Sustituir o retirar el filtro del agua

También se puede utilizar el aparato sin filtro de agua.

1. Seleccionar "Modos y servicio" en los indicadores del aparato. → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. Seleccionar "Limpieza y mantenimiento" con el mando circular.
3. Seleccionar "Retirar" o "Sustituir" con el mando circular.
4. Pulsar "Retirar" o "Sustituir" y seguir las instrucciones de la pantalla.

Notas
- Desechar el filtro de agua usado de conformidad con las regulaciones locales.
- Guardar los filtros de agua de repuesto siempre en su envoltorio original en un lugar fresco y seco.

Consejos
- El filtro de agua también se puede cambiar por motivos de higiene.
- Con un filtro de agua, el aparato debe descalcificarse con menor frecuencia.
- Si utiliza un filtro de agua, obtendrá un café con sabor más intenso.
- Si el aparato no se ha utilizado durante un largo periodo de tiempo, p. ej., durante las vacaciones, antes de volver a usar el aparato se debe aclarar el filtro de agua colocado dispensando una taza de agua caliente.
- El filtro de agua se puede adquirir en el comercio especializado o a través del servicio de atención al cliente.

15 Limpieza y descalcificación automática

El aparato se limpia y descalcifica automáticamente.
La limpieza y la descalcificación automáticas previenen a tiempo que se ensucien la unidad de preparación y los conductos, así como que se formen depósitos de cal en el sistema. El dispositivo se limpia y descalcifica en intervalos cortos con una baja concentración.
Número de bebidas dispensadas hasta que es necesario descalcificar el aparato:

Ajuste de la dureza del agua	**Número aprox. de bebidas que se pueden preparar según el tamaño de la bebida**
1	100
2	53
3	40
4	33

Notas

- Para garantizar que todas las funciones del aparato estén disponibles, no retire el cartucho de limpieza ni el cartucho antical. Si retira los cartuchos sin que se le pida, podría escaparse líquido. Limpie el líquido que haya salido de inmediato. Cuando cambie los cartuchos, utilice el programa de mantenimiento adecuado.
- El aparato le avisará cuando sea necesario llevar a cabo una operación de limpieza o descalcificación o deba cambiar los cartuchos.
- El programa de limpieza se inicia con la desconexión del aparato.
- Puede definir la hora de inicio de la operación de descalcificación.

15.1 Utilizar la limpieza y la descalcificación automática

Requisito: El cartucho de limpieza y el cartucho antical están instalados.

1. Configurar en los ajustes básicos "Limpieza y descalcificación automát." y seguir los pasos para instalar los cartuchos.
2. En caso necesario, ajustar la hora de inicio del programa de descalcificación.
   Asegurarse de que la hora actual esté ajustada.
   También puede iniciar estos dos programas de forma manual.
   → *"Utilizar los programas de mantenimiento", Página 151*

Nota: El programa de limpieza se inicia automáticamente con la desconexión del aparato.
Guardar los cartuchos no utilizados únicamente en el embalaje original cerrado.

16 Limpieza y cuidados

Nota: La declaración de garantía limitada del producto cubre los defectos de materiales y mano de obra. La limpieza y el mantenimiento no están cubiertos por la garantía y se aplicará un recargo. Para más información, véase la declaración de garantía limitada del producto.

16.1 Componentes adecuados para lavavajillas

Aquí encontrará una vista general de los componentes que se pueden lavar en el lavavajillas.

AVISO

Algunas piezas son sensibles a las variaciones de temperatura y pueden dañarse en el lavavajillas.

- ▸ Observar las instrucciones de uso del lavavajillas.
- ▸ Lavar en el lavavajillas solo los componentes adecuados.
- ▸ Utilizar solo programas que no calienten los componentes a más de 140 °F (60 °C).

Adecuado para lavavajillas:

- Bandeja de goteo
- Cubierta de la bandeja de goteo
- Recipiente para los posos de café
- Cubeta colectora
- Recipiente de leche con tapa y base
- Superficie reposa-recipientes para el recipiente de leche
- Distribuidor de bebidas
- Sistema de leche

No adecuado para lavavajillas:

- Depósito de agua con tapa
- Unidad de preparación
- Tapa de la salida de bebidas
- Cubierta del compartimento de preparación
- Recipiente para café en grano con tapa
- Superficie reposa-recipientes
- Tapa para el compartimento del cartucho

16.2 Productos de limpieza

Utilizar exclusivamente productos de limpieza adecuados.

AVISO

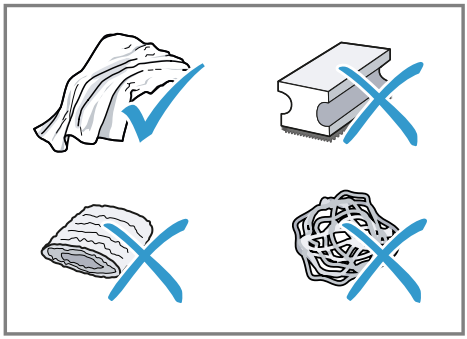
Los productos de limpieza inadecuados pueden dañar la superficie del aparato.

- ▸ No utilizar agentes agresivos ni abrasivos.
- ▸ No utilizar productos de limpieza que contengan alcohol o alcoholes.
- ▸ No utilizar estropajos ni esponjas de fibra dura.

Los productos de limpieza y descalcificación inadecuados pueden dañar el aparato.

- ▸ Para la descalcificación, no utilizar ácido cítrico puro, vinagre o agentes a base de vinagre.
- ▸ No utilizar productos de descalcificación que contengan ácido fosfórico.
- ▸ Utilizar únicamente cartuchos descalcificadores y cartuchos de limpieza especialmente desarrollados para el aparato.

- Utilizar únicamente pastillas descalcificadoras y pastillas de limpieza especialmente desarrolladas para el aparato.



Consejos

- Lavar bien los paños de esponja nuevos para eliminar las posibles sales adheridas. Las sales pueden provocar una corrosión ligera en las superficies de acero inoxidable.
- Eliminar inmediatamente los restos de cal, café, leche y soluciones de descalcificación y de limpieza para evitar la formación de corrosión.

Agentes de limpieza adecuados

Usar solo productos de limpieza adecuados para evitar daños en las distintas superficies del aparato.

Puerta del aparato

Zona	Notas	Productos de limpieza adecuados
Cristal de la puerta	No utilizar raspadores para cristal. Limpiar con un paño de microfibra o un paño suave.	▪ Limpiacristales
Perilla de control	Limpiar con un paño suave ligeramente humedecido. No rociar con un producto de limpieza.	▪ Agua con un poco de jabón
Limpiar la carcasa, las superficies brillantes y el panel de mando	Limpiar con un paño de microfibra o un paño suave.	
Dispensador de bebidas	Después de servir la bebida, limpiar con un paño suave ligeramente humedecido.	
Depósito de agua	Enjuagar con agua limpia y fresca.	

16.3 Limpiar el aparato

⚠ ADVERTENCIA¡
La penetración de humedad puede causar una descarga eléctrica.
- ▸ No sumergir nunca el aparato ni el cable de conexión de red en agua.
- ▸ No derramar ningún líquido sobre la conexión por enchufe del aparato.
- ▸ No utilizar limpiadores por chorro de vapor ni de alta presión para limpiar el aparato.

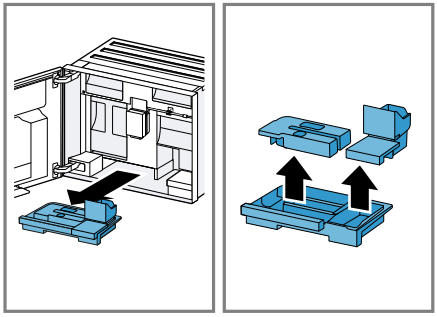
⚠ ADVERTENCIA¡
Algunas piezas del aparato se calientan mucho.
- ▸ No tocar nunca las piezas calientes del aparato.
- ▸ Después del uso, dejar enfriar las piezas calientes del aparato antes de tocarlas.
- ▸ En caso de ausencia prologada, usar el "Modo Vacaciones", por ejemplo, durante las vacaciones. → *"Utilizar Modo Vacaciones", Página 157*

Nota: El aparato ejecuta automáticamente un ciclo de enjuague cuando se enciende en frío o cuando se apaga después de dispensar café. Es decir, el sistema se limpia a sí mismo.

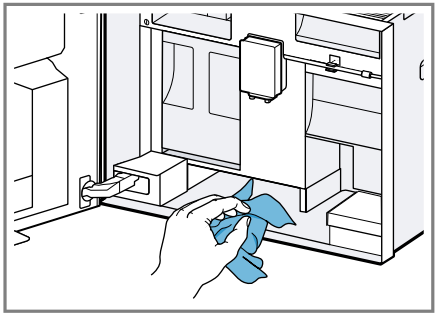
16.4 Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café

Limpie y vacíe a diario la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café para evitar sedimentos. Todos los componentes del sistema de leche pueden lavarse en el lavavajillas.

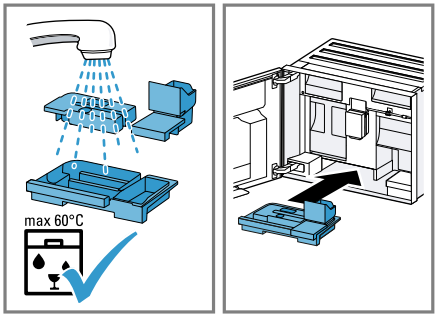
1. Extraer hacia adelante la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café.



2. Limpiar el interior del aparato.

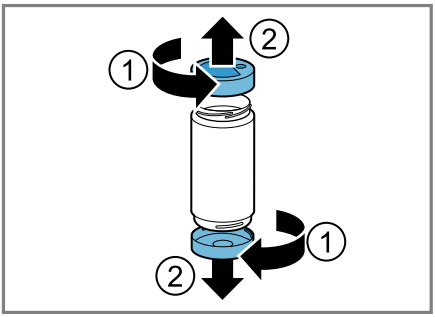


3. Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café, y volver a colocarlos en el aparato.

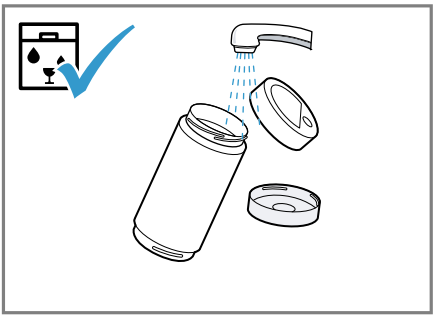


16.5 Limpiar el recipiente de leche

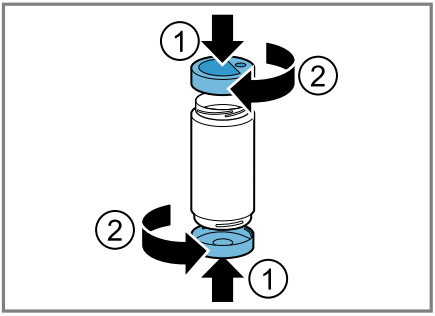
1. Desarmar el recipiente de leche en piezas individuales.



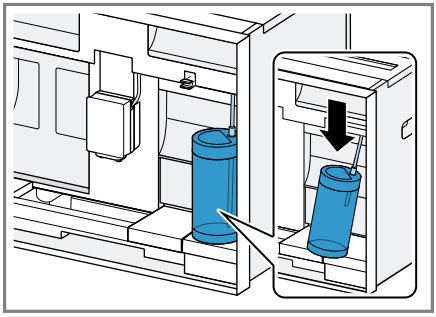
2. Limpiar y secar las piezas del recipiente de leche.



3. Ensamblar las piezas del recipiente de leche.

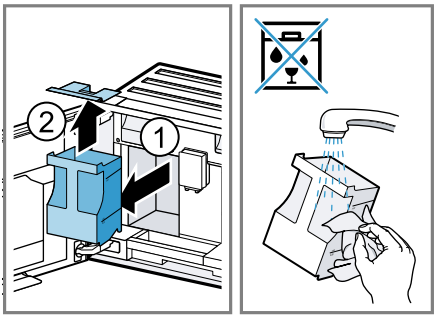


4. Introducir el tubo en el recipiente de leche y colocarlo sobre la superficie reposa-recipientes.



16.6 Limpiar el depósito de agua

▸ Para evitar sedimentos, limpiar a mano el depósito de agua cada día.



16.7 Programas de mantenimiento

Si se desea colocar o retirar un filtro de agua, o bien limpiar el aparato en profundidad, deben utilizarse los programas de mantenimiento. El aparato avisa cuando es necesario ejecutar un programa de mantenimiento (p. ej., limpieza).

Notas

- La pantalla indica el avance del proceso.
- Si el aparato está bloqueado, solo podrá utilizarse de nuevo cuando

se haya completado correctamente el proceso de descalcificación.

Consejos

- La unidad de preparación debe extraerse y limpiarse cada semana de forma manual, además de hacerlo con el programa de enjuague automático.
  → *"Vista general de programas de mantenimiento", Página 151*
- Para una mejor y más rápida disolución de la pastilla descalcificadora, utilice agua tibia para los programas de mantenimiento.

Utilizar los programas de mantenimiento

1. Seleccionar "Modos y servicio" en los indicadores del aparato.
   → *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. Seleccionar el programa deseado con el mando circular.
3. Iniciar el programa.

✔ La pantalla muestra el programa seleccionado y facilita instrucciones durante todo el proceso.

Vista general de programas de mantenimiento

Aquí se ofrece una vista general de los programas de mantenimiento.

Func. aclarado rápido sist. leche	Aclarar automáticamente el sistema de la leche
Descalcificación	Eliminar los restos de cal del sistema de leche
Limpieza [1]	Eliminar los restos de café de los conductos
Limpieza automática [2]	Eliminar los restos de café de los conductos automáticamente
Descalcificación [1]	Eliminar los restos de cal de los conductos
Descalcificación automática [2]	Eliminar los restos de cal de los conductos automáticamente
Limpieza y descalcificación [1]	Eliminar los restos de café y de cal de los conductos
Limpieza y descalcificación urgentes	Eliminar los restos de café y de cal de los conductos **Nota:** Este programa de mantenimiento solo está disponible si hay un cartucho vacío o falta el cartucho.
Cambiar cartucho [2]	Cambiar los cartuchos
Limpiar la unidad de preparación	La pantalla muestra paso a paso la limpieza óptima de la unidad de preparación.
Limpiar el dispensador de bebidas	En la pantalla muestra paso a paso la limpieza óptima manual del distribuidor de bebidas y del sistema de leche.

[1] Solo está disponible con el ajuste "Limpieza y descalcificación manual".
[2] Solo está disponible con el ajuste "Limpieza y descalcificación automát.".

Filtro de agua (en el depósito)	Insertar, sustituir o retirar el filtro de agua
Enjuagado especial	Cuando se interrumpe un programa de mantenimiento, p. ej., debido a un corte en el suministro eléctrico, el aparato ejecuta automáticamente un ciclo de enjuague. Después el aparato vuelve a estar listo para funcionar.

Consejos

- Cuando se inicia el programa "Descalcificación" o "Limpieza y descalcificación", debe prepararse un recipiente de al menos 0.5 l de capacidad.
- Si se utiliza un filtro de agua, se prolonga el intervalo de tiempo hasta que se deba ejecutar un programa de mantenimiento.
- Se pueden combinar "Descalcificación" y "Limpieza" mediante el programa de mantenimiento "Limpieza y descalcificación".

17 Solucionar pequeñas averías

Consejo: Conectar el aparato con la aplicación Home Connect para recibir actualizaciones de software de forma automática. De este modo se corrigen errores, se mejora el rendimiento y se añaden nuevas funciones.

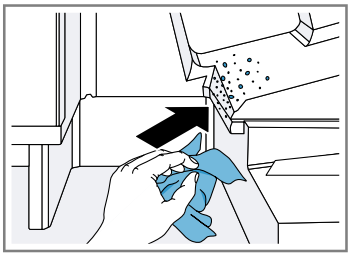
⚠ ADVERTENCIA¡

Para evitar riesgos de lesiones derivadas de reparaciones inadecuadas, se recomienda seguir las siguientes indicaciones.

- ▸ Únicamente los técnicos especialistas o los proveedores de servicios autorizados deben llevar a cabo reparaciones.
- ▸ Solo se pueden utilizar repuestos originales para reparar el aparato.
- ▸ Si el cable de conexión de red o el cable de conexión de este aparato resulta dañado, debe ser sustituido por un cable especial de conexión de red o por un cable especial de conexión para este aparato que puede obtenerse a través del fabricante o de su servicio de atención al cliente.

Falla	Causas y resolución de problemas
Home Connect no funciona correctamente.	Son posibles diferentes causas. ▸ Acceder a *www.home-connect.com*.
El aparato solo dispensa agua, no café.	El aparato no reconoce el recipiente para café en grano vacío. ▸ Echar granos de café.
	El conducto de café de la unidad de preparación está obstruido. ▸ Limpiar la unidad de preparación.

Falla	Causas y resolución de problemas
El aparato solo dispensa agua, no café.	Los granos de café son demasiado aceitosos y no caen en el molinillo. ▸ Golpear levemente el recipiente del café en grano. ▸ Utilice otro tipo de café. ▸ No utilizar granos aceitosos. ▸ Limpiar el recipiente vacío para café en grano con un paño húmedo.
	La unidad de preparación no está colocada correctamente. **1.** Comprobar si la unidad de elaboración está correctamente colocada y bien cerrada. **2.** Empujar el tirador rojo superior hacia la izquierda. **3.** Colocar la cubierta del compartimento de preparación.
El aparato no dispensa espuma de leche.	El sistema de la leche está sucio. ▸ Limpiar el sistema de leche a mano o en el lavavajillas.
	El tubo de la leche no está sumergido en la leche. ▸ Utilizar más leche. ▸ Comprobar si el tubo de leche está sumergido en la leche.
	La máquina está fuertemente calcificada. ▸ Descalcifique el aparato.
El sistema de la leche no absorbe leche.	El sistema de la leche no está montado correctamente. ▸ Colocar correctamente el sistema de leche.
	El tubo de la leche no está sumergido en la leche. ▸ Utilizar más leche. ▸ Comprobar si el tubo de leche está sumergido en la leche.
La espuma de leche está demasiado fría.	La leche está demasiado fría. ▸ Utilizar leche tibia. ▸ Utilice un vaporizador de leche diseñado específicamente para espumar leche muy fría.
La bebida preparada en frío no está lo suficientemente fría.	El agua del depósito está caliente. **1.** Llenar el depósito de agua con agua limpia, fría y sin gas. **2.** Para enfriar más la bebida se pueden añadir cubitos de hielo.
El aparato no dispensa agua caliente.	El distribuidor de bebidas está sucio. ▸ Limpie el distribuidor de bebidas en el lavavajillas.

Falla	Causas y resolución de problemas
El aparato no dispensa bebidas.	Hay aire en el filtro de agua. **1.** Sumergir en agua el filtro de agua con la abertura hacia arriba hasta que no salgan burbujas de aire. **2.** Volver a colocar el filtro. ▸ Presionar el filtro de agua en el empalme del depósito de forma recta y firme.
	Los restos de los agentes de descalcificación obturan el depósito de agua. **1.** Retirar el depósito de agua. **2.** Limpiar a fondo el depósito de agua. **3.** Liberar el flotador y facilitar que se pueda volver a mover.
Hay gotas de agua en la parte inferior interna del aparato.	La bandeja de goteo se retiró demasiado pronto. ▸ Retirar la bandeja de goteo unos segundos después de haber dispensado la última bebida.
Hay agua marrón debajo del recipiente para posos de café o la bandeja de goteo.	Los posos de café en la parte inferior no visible del borde de goteo hacen que el agua se filtre bajo el recipiente para posos de café o la bandeja de goteo. **1.** Retirar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café. **2.** Retirar la cubierta del compartimento de elaboración. **3.** Retirar los posos de café del borde de goteo. 
La unidad de preparación no puede retirarse.	No se puede soltar el cierre, la unidad de preparación está atascada. ▸ Pasar el aparato al modo de espera y volver a encenderlo después de 3 minutos.
El molinillo no arranca.	El aparato está demasiado caliente. **1.** Desconectar el aparato de la red eléctrica con el interruptor de red. **2.** Esperar 1 hora para enfriar el aparato.

Falla	Causas y resolución de problemas
El molinillo no muele granos de café aunque el recipiente para café en grano está lleno.	Los granos de café son demasiado aceitosos y no caen en el molinillo. ▸ Golpear levemente el recipiente del café en grano. ▸ Utilice otro tipo de café. ▸ No utilizar granos aceitosos. ▸ Limpiar el recipiente vacío para café en grano con un paño húmedo.
Calidad del café o de la leche muy variable.	El aparato está calcificado. ▸ Descalcifique el aparato.
Calidad de la espuma de leche muy variable.	La calidad de la espuma de leche depende del tipo de leche o de la bebida de base vegetal utilizada. ▸ Optimizar el resultado seleccionando el tipo de leche o de la bebida de base vegetal.
El café se dispensa solo a gotas o no se dispensa del todo. La cantidad de llenado ajustada no se alcanza.	El grado de molido ajustado es demasiado fino. ▸ Ajuste un grado de molido más grueso.
	La máquina está fuertemente calcificada. ▸ Descalcifique el aparato.
	Hay aire en el filtro de agua. **1.** Sumergir en agua el filtro de agua con la abertura hacia arriba hasta que no salgan burbujas de aire. **2.** Volver a colocar el filtro.
	El aparato está sucio. ▸ Limpiar la unidad de preparación. ▸ Descalcificar y limpiar el aparato.
El café no tiene «crema».	El tipo de café no es óptimo. ▸ Utilice un tipo de café con una mayor proporción de granos de la variedad Robusta.
	Los granos de café ya no están recién tostados. ▸ Se recomienda utilizar granos de café frescos.
	El grado de molido no es el adecuado para los granos de café. ▸ Ajuste un grado de molido más fino.
El café es demasiado «ácido».	Se ha ajustado un grado de molido demasiado grueso. ▸ Ajuste un grado de molido más fino.
	El tipo de café no es óptimo. ▸ Utilice un tipo de café con una mayor proporción de granos de la variedad Robusta.
El café es demasiado «amargo».	El grado de molido ajustado es demasiado fino. ▸ Ajuste un grado de molido más grueso.
	El tipo de café no es óptimo. ▸ Utilice otro tipo de café.

Falla	Causas y resolución de problemas
El café tiene sabor a «quemado».	El grado de molido ajustado es demasiado fino. ▸ Ajuste un grado de molido más grueso.
	El tipo de café no es óptimo. ▸ Utilice otro tipo de café.
	Temperatura de elaboración excesiva. ▸ Disminuir la temperatura de elaboración.
Los posos de café no son compactos y están demasiado húmedos.	El grado de molido no está ajustado de modo óptimo. ▸ Ajustar un grado de molido más grueso o más fino.
	Los granos de café son demasiado aceitosos. ▸ Utilizar otro tipo de grano de café.
La pantalla muestra la indicación «Colocar unidad de preparación».	La unidad de preparación no está colocada correctamente. **1.** Comprobar si la unidad de elaboración está correctamente colocada y bien cerrada. **2.** Empujar el tirador rojo superior hacia la izquierda. **3.** Colocar la cubierta del compartimento de preparación.
Indicación de la pantalla muestra «Llenar depósito de agua» a pesar de que el depósito de agua está lleno.	El depósito de agua no está colocado correctamente. ▸ Colocar correctamente el depósito de agua.
	El depósito de agua contiene agua con gas. ▸ Llenar el depósito de agua con agua limpia, fría y sin gas.
	El flotador del depósito de agua está atascado. **1.** Retirar el depósito de agua. **2.** Limpiar a fondo el depósito de agua. **3.** Liberar el flotador y facilitar que se pueda volver a mover.
	El filtro de agua nuevo no se ha enjuagado según las instrucciones. **1.** Lavar el filtro de agua según las instrucciones. **2.** Poner en funcionamiento el filtro de agua.
	Hay aire en el filtro de agua. **1.** Sumergir en agua el filtro de agua con la abertura hacia arriba hasta que no salgan burbujas de aire. **2.** Volver a colocar el filtro.
	El filtro de agua es viejo. ▸ Colocar un nuevo filtro de agua.
	Los depósitos de cal en el depósito de agua obstruyen el sistema. **1.** Limpiar a fondo el depósito de agua. **2.** Iniciar el programa de descalcificación.

Falla	Causas y resolución de problemas
Aparece la indicación de la pantalla «Limpiar unidad de preparación».	La unidad de preparación está sucia. ▸ Limpiar la unidad de preparación.
	El mecanismo de la unidad de preparación se mueve con dificultad. ▸ Limpiar la unidad de preparación.
Indicación de la pantalla muestra «Voltaje incorrecto».	Problemas con el suministro de corriente. ▸ Utilizar el aparato solo con 120 V ~.
Aparece la indicación de pantalla «Reiniciar aparato».	El aparato presenta una avería. **1.** Coloque el interruptor de red en ○ y espere 60 segundos. **2.** Coloque el interruptor de red en I.
La indicación de la pantalla muestra "Limpieza y descalcificación" con mucha frecuencia.	El agua descalcificada todavía contiene algo de cal. **1.** Colocar un nuevo filtro de agua. **2.** Ajuste la dureza del agua.
La bebida caliente burbujea durante la preparación.	El aparato se está utilizando por encima de los 2000 m (6.560 pies) de altura. ▸ Disminuir la temperatura de elaboración.

18 Transporte, almacenamiento y eliminación de desechos

18.1 Utilizar "Modo Vacaciones"

En caso de ausentarse durante un largo período de tiempo, puede configurar el "Modo Vacaciones" para ahorro de energía. "Modo Vacaciones" combina varios programas de mantenimiento.

1. Seleccionar "Modos y servicio" en los indicadores del aparato.
→ *"Indicadores del aparato", Página 123*
2. Seleccionar "Modo Vacaciones" con la perilla de control.
3. Presionar "Iniciar".

18.2 Eliminación de los aparatos usados

Mediante una eliminación respetuosa con el medio ambiente se pueden reutilizar materias primas valiosas.

1. Desenchufar el cable de conexión a la red de la toma de corriente.
2. Separar el cable de conexión a la red.
3. Desechar el aparato de manera respetuosa con el medio ambiente.
Su distribuidor o el ayuntamiento local puede proporcionarle información sobre las vías y posibilidades actuales de desecho de materiales.

19 Servicio de atención al cliente

En cada reparación cubierta por la garantía, nos aseguramos de que su aparato sea reparado con repuestos originales por un proveedor de servicio capacitado y autorizado. Solo utilizamos repuestos originales para todos los tipos de reparaciones. Las informaciones detalladas sobre el periodo de validez de la garantía y las condiciones de garantía las podrá encontrar en nuestras condiciones de garantía, con su distribuido o en nuestra página web.
USA:
1-877-442-4436
www.gaggenau.com
www.gaggenau.com/us/appliances/eshop
CA:
1-877-442-4436
www.gaggenau.com
www.gaggenau.ca
Aquí podrá encontrar ayuda para la conexión con Home Connect:
www.home-connect.com/us/en/help-support/set-up

19.1 Número de modelo (E-Nr.), número de fabricación (FD) y número de conteo (Z-Nr.)

Si contacta al servicio de atención al cliente, necesita el número de modelo (E-Nr.) y el número de fabricación (FD) y en número de conteo (Z-Nr.), que puede encontrar en la placa de características del aparato.
Para volver a encontrar rápidamente los datos del aparato o el número de teléfono del servicio de atención al cliente, puede anotar dichos datos.

20 Datos técnicos

Tensión	120 V ~
Frecuencia	60 Hz
Valor de conexión	1600 W
Presión máxima de la bomba, estática	19 bar
Capacidad máxima, depósito de agua (sin filtro)	81 fl oz. (2.4 l)
Capacidad máxima, recipiente para café en grano	14.1 oz. (400 g)
Longitud del conducto de alimentación	68 ⅞" (1.75 m)
Altura del aparato	18" (456 mm)
Ancho del aparato	23.4" (594 mm)
Profundidad del aparato	14 5⁄16" (364 mm)
Peso, vacío	20-23 kg
Tipo de molinillo	Cerámica

Este producto contiene fuentes luminosas de la clase de eficiencia energética D y E. Las fuentes de luz se encuentran disponibles como repuesto y su sustitución solo la puede llevar a cabo personal cualificado.

20.1 Informaciones referentes al software libre y de código abierto

El presente producto contiene componentes de software que están licenciados como software libre y de código abierto por los derechos de autor.
Las informaciones de licencia correspondientes se encuentran memorizadas en el aparato. También

se puede acceder a las informaciones de licencia correspondientes a través de la aplicación Home Connect: «Perfil -> Advertencias legales -> Informaciones de licencia».[1] Puede descargar la información de la licencia también en la página web de la marca del producto. (Por favor, busque el modelo de aparato y demás documentos en la página web del producto). También se pueden solicitar las informaciones correspondientes en ossrequest@bshg.com o BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
El código fuente afectado se pondrá a disposición a pedido.
Por favor, envíe su solicitud a ossrequest@bshg.com o BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Asunto: „OSSREQUEST“
Los costos para el trámite de su solicitud le serán facturados. Esta oferta es válida por tres años a partir de la fecha de compra o, como mínimo, por el tiempo en el que ofrecemos asistencia técnica y repuestos para el aparato correspondiente.

21 DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

21.1 Qué cubre esta garantía y a quiénes se aplica

La garantía limitada otorgada por BSH Home Appliances («Gaggenau») en esta Declaración de Garantía Limitada del Producto se aplica únicamente al aparato Gaggenau vendido a usted («Producto»), el primer comprador usuario, condicionada estrictamente a que el Producto haya sido comprado a partir del 1 de enero de 2025:

- Para uso doméstico normal (no comercial) y haya sido utilizado en todo momento únicamente para fines domésticos normales.
- Nuevo en una tienda minorista autorizada de BSH o directamente de BSH (que no sea un producto de exhibición ni un producto vendido «en las condiciones en que se encuentre» ni un modelo devuelto anteriormente) y que no esté destinado a reventa ni uso comercial.
- Dentro de los Estados Unidos o Canadá, y que haya permanecido en todo momento dentro del país de compra original.

La garantía descrita aquí es válida para el comprador original del producto cubierto por esta garantía y para todo usuario posterior del producto, adquirido para un uso doméstico, durante el término de la garantía.
Asegurarse de registrar su producto; si bien no es necesario para hacer efectiva la cobertura de la garantía, es la mejor manera de que Gaggenau pueda enviar una notificación en el caso poco probable de que se emita un aviso de seguridad o se retire del mercado un producto.

[1] Según el equipamiento del aparato

21.2 Plazo de vigencia de la garantía

Gaggenau garantiza que el Producto no tiene defectos de materiales ni de mano de obra durante un período de cinco (5) años a partir de la fecha de entrega. La garantía sólo se ampliará por el tiempo transcurrido entre la fecha de su reclamación de garantía y la fecha de la reparación total o la sustitución del Producto. También se garantiza que este Producto no presenta defectos **estéticos** en el material ni en la mano de obra (como rayas en el acero inoxidable, imperfecciones en la pintura/ porcelana, desportilladuras, astillas, abolladuras ni ningún otro daño en el acabado) del Producto durante un período de sesenta (60) días desde la fecha de entrega o fecha de cierre para una nueva construcción. Esta garantía **cosmética** excluye ligeras variaciones de color debidas a diferencias inherentes a las piezas pintadas y de porcelana, así como diferencias causadas por la iluminación de la cocina, la ubicación del producto u otros factores similares. Esta garantía **cosmética** excluye expresamente cualquier aparato de exposición, «en estado actual» o «B».

21.3 Reparación/Reemplazo como único recurso

Durante el período de esta garantía, Gaggenau o uno de sus proveedores de servicio técnico autorizados reparará el producto sin cargo (sujeto a determinadas limitaciones especificadas en el presente) si se prueba que el producto ha sido fabricado con un defecto en los materiales o en la mano de obra. Si se ha intentado de manera razonable reparar el Producto sin éxito, Gaggenau reemplazará el Producto (es posible llegar a disponer de modelos mejorados, a entera discreción de Gaggenau, por un cargo adicional). Esta garantía no establece que las piezas dañadas o defectuosas se reemplacen por piezas de diferente tipo o diseño a las piezas originales. Todas las partes y los componentes retirados serán propiedad de Gaggenau, a su entera discreción. Todas las partes reemplazadas y/o reparadas se considerarán como la parte original a los fines de esta garantía y esta garantía no se extenderá con respecto a dichas partes. En virtud del presente documento, la exclusiva responsabilidad y obligación de Gaggenau es únicamente reparar el Producto defectuoso de fábrica, a través de un proveedor de servicio técnico autorizado por Gaggenau, durante el horario normal de oficina. Por cuestiones de seguridad y daños materiales, Gaggenau recomienda categóricamente no intentar reparar el Producto por cuenta propia ni usar un proveedor de servicio técnico no autorizado; Gaggenau no tendrá ninguna responsabilidad ni obligación por daños ocasionados por reparaciones o trabajos realizados por un proveedor de servicio técnico no autorizado. Los proveedores de servicio técnico autorizados son aquellas personas o compañías que han sido especialmente capacitadas para manejar los productos de Gaggenau y que tienen, según el criterio de Gaggenau, una reputación superior de servicio de atención al cliente y capacidad técnica (tenga en cuenta

que son entidades independientes y no son agentes, socias, afiliadas ni representantes de Gaggenau). Sin embargo, llevar su producto a un taller de reparación que no esté afiliado o a un distribuidor autorizado de Gaggenau no anulará esta garantía. Además, el uso de piezas de terceros no anulará esta garantía. Independientemente de lo antedicho, Gaggenau no tendrá responsabilidad ni obligación alguna por el Producto que se encuentre en un área remota (a más de 100 millas de un proveedor de servicio técnico autorizado) o en un lugar, área circundante o entorno que no sean accesibles por medios razonables o que sean peligrosos, hostiles o arriesgados; en ese caso, a su solicitud, Gaggenau de todas maneras pagará por la mano de obra y las partes, y enviará las partes al proveedor de servicio técnico autorizado más cercano, pero el cliente seguirá siendo totalmente responsable por el tiempo de viaje y demás cargos especiales de la compañía de servicio técnico, siempre que esta acepte realizar la visita de servicio técnico. Además, en la medida en que haya instalado el producto en una ubicación de difícil acceso o haya instalado accesorios temporales o permanentes que creen barreras para acceder o retirar el producto, Gaggenau no incurrirá en ninguna responsabilidad por el trabajo o los costos asociados con el traslado del producto o la creación de acceso al producto para repararlo o reemplazarlo. Todos estos costos serán responsabilidad exclusiva de usted.

21.4 Producto fuera de garantía

Gaggenau no tiene obligación alguna, en virtud de la ley ni por otro motivo, de otorgarle ninguna concesión, incluidos reparaciones, prorrateos o reemplazo del Producto, con posterioridad al vencimiento de la garantía.

21.5 Exclusiones de la garantía

La cobertura de garantía descrita en el presente documento excluye todos los defectos o daños que no fueron provocados directamente por Gaggenau, incluidos, entre otros, alguno de los siguientes:

- Uso del Producto de maneras distintas del uso normal, habitual y previsto (incluidos, entre otros, cualquier forma de uso comercial, uso o almacenamiento en exteriores de un producto diseñado para interiores, uso del Producto en aeronaves o embarcaciones).
- Conducta indebida, negligencia, uso indebido, abuso, accidentes, descuido, operación inadecuada, omisión de mantenimiento, instalación inadecuada o negligente, adulteración, omisión de seguir las instrucciones de operación, manipulación inadecuada, servicio técnico no autorizado (incluidos «arreglos» o exploración de los mecanismos internos del aparato realizados por uno mismo) por parte de cualquier persona.
- Ajuste, alteración o modificación de cualquier tipo.
- Incumplimiento de los códigos, reglamentaciones o leyes de electricidad, plomería y/o

construcción estatales, locales, municipales o de condado, incluida la omisión de instalar el producto cumpliendo estrictamente con los códigos y reglamentaciones locales de construcción y protección contra incendios.
- Desgaste habitual, derrames de alimentos, líquidos, acumulaciones de grasa u otras sustancias que se acumulen sobre el Producto, dentro o alrededor de este.
- Cualquier fuerza y factor externo, elemental y/o ambiental, incluidos, entre otros, lluvia, viento, arena, inundaciones, incendios, aludes de lodo, temperaturas bajas extremas, humedad excesiva o exposición prolongada a la humedad, rayos, sobrecargas eléctricas, fallos estructurales alrededor del aparato y catástrofes naturales.
- Llamadas al servicio técnico para subsanar la instalación del Producto, enseñar al usuario a usar el Producto, reemplazar los fusibles domésticos o subsanar el cableado o las instalaciones de fontanería.
- Extracción y sustitución de recortes o paneles decorativos que interfieran con el mantenimiento del Producto.
- Daños o defectos provocados por la mano de obra o piezas instaladas por cualquier proveedor de servicio técnico no autorizado, a menos que este último haya sido aprobado por Gaggenau antes de realizar el servicio.

En ningún caso Gaggenau tendrá responsabilidad ni obligación alguna por los daños ocasionados a los bienes circundantes, incluidos los gabinetes, pisos, techos y demás estructuras u objetos que se encuentren alrededor del Producto. También se excluyen de esta garantía los Productos en los cuales los números de serie hayan sido alterados, modificados o eliminados; las visitas del servicio técnico para enseñarle a usar el Producto o las visitas en las que se determine que no hay ningún problema con el Producto; la corrección de los problemas de instalación (usted es el único responsable de cualquier estructura y soporte del Producto, incluidas todas las instalaciones de electricidad y plomería o demás instalaciones de conexión, de la correcta instalación en bases/pisos, y de cualquier alteración, incluidos, a modo de ejemplo, gabinetes, paredes, pisos, repisas, etc.); y el restablecimiento de breakers o fusibles.

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, ESTA GARANTÍA ESTABLECE SUS RECURSOS EXCLUSIVOS CON RESPECTO AL PRODUCTO, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE LA RECLAMACIÓN SEA CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA LA RESPONSABILIDAD OBJETIVA O LA NEGLIGENCIA), O DE CUALQUIER OTRO TIPO. ESTA GARANTÍA REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS POR LEY, YA SEA DE COMERCIABILIDAD O DE APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, O DE CUALQUIER OTRO TIPO, TENDRÁN VIGENCIA ÚNICAMENTE POR EL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA EXPRESA. EN NINGÚN CASO SERÁ EL FABRICANTE RESPONSABLE

POR LOS DAÑOS CONSECUENTES, ESPECIALES, Y/O DAÑOS PUNITIVOS, PÉRDIDAS O GASTOS, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, TIEMPO FUERA DEL TRABAJO, HOTELES O COMIDAS EN RESTAURANTES, GASTOS DE REMODELACIÓN QUE SUPEREN LOS DAÑOS DIRECTOS, QUE DEFINITIVAMENTE HAYAN SIDO PROVOCADOS DE MANERA EXCLUSIVA POR GAGGENAU O DE OTRA MANERA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, Y ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES CON RESPECTO AL PLAZO DE VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA; POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES PRECEDENTES NO SE APLIQUEN. ESTA GARANTÍA OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y TAMBIÉN PUEDEN CORRESPONDERLE OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN EL ESTADO.
Ningún intento de alterar, modificar o enmendar la presente garantía será válido, a menos que fuera autorizado por escrito por un ejecutivo de BSH.

21.6 Obtener el servicio técnico de la garantía

Para obtener el servicio de garantía para su producto, debe comunicarse con el Servicio de asistencia técnica de Gaggenau al 1-877-442-4436 para programar una reparación.

21.7 Información del Producto

Para una referencia rápida, copiar la información que se encuentra a continuación de la placa de características. Conservar su factura y/o los documentos de entrega para la validación de la garantía.

Número de modelo (E-Nr.)	
Número de fabricación (FD)	
Fecha de entrega	

Wi-Fi® Module

FCC/IC Statements

Model: S2
FCC ID: 2AHES-SMB
IC: 21152-SMB

The Home Connect® module is a communication device designed to provide communication between appliances and smart devices.

This module is integrated at the factory, under direct control of BSH Home Appliances Corporation, and is not user serviceable or upgradable. At least 20 cm (7 7/8 in) separation distance should be maintained from device to user.

FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved could void your authority to use this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

INDUSTRY CANADA STATEMENT

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
La bande 5 150-5 250 MHz est réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

The difference is Gaggenau

gaggenau.com

BSH Home Appliances Corporation
1901 Main Street, Suite 600
Irvine, CA 92614
USA
www.gaggenau.com
1-877-442-4436
© 2026 BSH Home Appliances Corporation

8001371113 (060701)
en-us, fr-ca, es-mx